

Portugal

Statistiques Industrielles

Continent, Açores et Madère

VOLUME I — INDUSTRIES EXTRACTIVES
ELECTRICITÉ
GAZ
EAU

INSTITUTO NACIONAL DE ESTATISTICA
Serviços Centrais

Estatísticas Industriais

Continente, Açores e Madeira

1981

VOLUME I — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS
ELECTRICIDADE
GÁS
ÁGUA

DIRECTOR	— PRESIDENTE DO CONSELHO DE DIRECÇÃO <i>Dr. José Francisco Graça Costa</i>
PROPRIETÁRIO	— INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
SEDE	<i>Avenida António José de Almeida, 5 1078 Lisboa Codex</i>
COMPOSTO	— <i>Sociedade Astória, Lda.</i>
E IMPRESSO	<i>Regueirão dos Anjos, 68-70 1100 Lisboa</i>

ERRATA
ERRATE

<i>Página</i> <i>Page</i>	<i>Quadro</i> <i>Tableau</i>	<i>Coluna</i> <i>Colonne</i>	<i>Linha</i> <i>Ligne</i>	<i>Onde se lê</i> <i>Où on y voit</i>	<i>Devo ler-se</i> <i>Doit être lu</i>
34	57	3 , 4	1	29 , 48	57 , 58
34	57	10 , 12	1	—	1 , 1
34	57	11 , 12	5	1 , —	— , 1
34	57	16	1	—	6
39	64	15	21	280	230
40	65	19	15	641 283	641 388
56	84	—	nota (a)	140 203	145 300
60	97	3	1 , 2	140 205	145 300

Nota introdutória

NOTE D'INTRODUCTION

O presente volume das «Estatísticas Industriais, Vol. I» apresenta uma estrutura semelhante à do ano anterior, sendo de salientar contudo as seguintes diferenças para as actividades indicadas:

— Extracção de Minérios de Ferro (CAE 2301.00), Extracção de Minerais para a Indústria Química (CAE 2902.00) e Extracção de Outros Minerais Não Metálicos (CAE 2909.00): foram eliminados os quadros correspondentes aos produtos obtidos por tratamento de minérios, encontrando-se a informação estatística em nota nos quadros da produção de cada CAE.

— Na actividade Extracção de Minérios não Ferrosos (CAE 2302.00) o quadro n.º 29 da publicação de 1980 passou a ter o n.º 23 (ver pub. de 1981), alterando-se a ordem dos quadros seguintes.

Aproveita o INE para agradecer a todos quantos deram o seu contributo para a elaboração desta publicação, permitindo-se salientar, pela sua contribuição especial, a Direcção Geral de Energia e a Direcção Geral de Geologia e Minas, e solicitar a todos os utilizadores as críticas e sugestões que possam permitir a melhoria da sua qualidade.

Ce volume des «Statistiques Industrielles, Vol. I» presente une structure semblable à celle de l'année précédente.

Les différences plus importantes sont les suivantes:

— *Extraction de Minerais de Fer (CAE 2301.00), Extraction de Minéraux pour l'Industrie Chimique (CAE 2902.00) et Extraction d'Autres Minéraux non Métalliques (2909.00): les tableaux correspondants aux produits obtenus par le traitement de minerais ne sont pas publiés et l'information statistique est donnée en note dans les tableaux de la production de chaque CAE.*

Le tableau n.º 29 de l'activité — Extraction de Minerais non Ferreux (CAE 2302.00) de la publication de 1980 a le n.º 23 et l'ordre des tableaux suivants a été modifié.

L'INS profite de cette occasion pour témoigner sa reconnaissance à tous ceux qui ont contribué à l'élaboration de cette publication, parmi lesquels il faut souligner, pour sa contribution spéciale, la Direction Générale d'Energie et la Direction Générale de Géologie et Mines, en même temps qui prie à tous les usagers de bien vouloir lui faire parvenir les critiques et les suggestions qui puissent permettre d'améliorer la qualité de cet ouvrage.

PLANO

PLAN

NOTAS EXPLICATIVAS E CONCEITOS GERAIS — *Notes explicatives et notions générales*
SINAIS CONVENCIONAIS — *Signes conventionnels*
INDICES DE PRODUÇÃO INDUSTRIAL — *Indices de production industrielle*
RESUMOS GERAIS — *Résumés Généraux*

2 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — *Industries Extractives*

210 — EXTRAÇÃO DE CARVÃO — *Extraction de charbon*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Produção — *Production.*
- Consumos — *Consommations.*
- Pessoal — *Personnel.*

230 — EXTRAÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — *Extraction de minerais métalliques*

2301 — EXTRAÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction de minerais de fer*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Produção — *Production.*
- Consumos — *Consommations.*
- Pessoal — *Personnel.*

2302 — EXTRAÇÃO DE MINÉRIOS NÃO FERROSOS — *Extraction de minerais non ferreux*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Produção — *Production.*
- Consumos — *Consommations.*
- Pessoal — *Personnel.*

290 — EXTRAÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS E ROCHAS INDUSTRIAIS — *Extraction de minéraux non métalliques et de pierre de taille et construction*

2901 — EXTRAÇÃO DE PEDRA, ARGILA E AREIA — *Extraction de la pierre, d'argile et de sable*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Produção — *Production.*
- Consumos — *Consommations.*
- Pessoal — *Personnel.*

2902 — EXTRAÇÃO DE MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA E FABRICAÇÃO DE ADUBOS — *Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et la fabrication d'engrais*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Produção — *Production.*
- Consumos — *Consommations.*
- Pessoal — *Personnel.*

2903 — EXTRAÇÃO DE SAL — *Extraction de sel*

2903.10 — EXTRAÇÃO DE SAL MARINHO — *Extraction de sel marin*

2903.20 — EXTRAÇÃO DE SAL-GEMA — *Extraction de sel-gemme*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Produção — *Production.*
- Consumos — *Consommations.*
- Pessoal — *Personnel.*

2909 — EXTRAÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Produção — *Production.*
- Consumos — *Consommations.*
- Pessoal — *Personnel.*

4 — ELECTRICIDADE, GÁS E ÁGUA — *Electricité, Gaz et Eau*

4101.10/20 — PRODUÇÃO, TRANSPORTE E DISTRIBUIÇÃO DE ELECTRICIDADE — *Production, transport et distribution d'électricité*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos. Potência instalada. *Établissements. Puissance installée.*
- Produção — *Production.*
- Distribuição — *Distribution.*
- Consumo — *Consommation.*
- Pessoal — *Personnel.*

4102.10 — PRODUÇÃO DE GÁS DE FABRICA — *Production de gaz d'usine à gaz*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Pessoal ao serviço — *Personnel en service.*
- Remunerações e duração de trabalho — *Rémunérations et durée du travail.*
- Capital fixo — *Capital fixe.*
- Existências — *Stocks.*
- Valor bruto de produção — *Valeur brute de production.*
- Consumos intermédios — *Consommations intermédiaires.*
- Produtos produzidos — *Produits fabriqués.*
- Materiais consumidos — *Matériaux consommés.*
- Energia consumida — *Energie consommée.*

4102.20 — DISTRIBUIÇÃO DE GÁS DE FABRICA — *Distribution de gaz d'usine à gaz*

- Dados gerais — *Données générales.*
- Estabelecimentos — *Établissements.*
- Pessoal ao serviço — *Personnel en service.*
- Remunerações e duração de trabalho — *Rémunérations et durée du travail.*
- Capital fixo — *Capital fixe.*
- Valor bruto da produção — *Valeur brute de production.*
- Consumos intermédios — *Consommations intermédiaires.*
- Produtos distribuídos — *Produits distribués.*
- Materiais consumidos — *Matériaux consommés.*
- Energia consumida — *Energie consommée.*
- Distribuição de gás — *Distribution de gaz.*

4200.00 — ABASTECIMENTO DE ÁGUA — *Approvisionnement en eau*

- Consumos por sectores de utilização — *Consommations par secteurs d'utilisation.*
- Consumos anuais por concelhos — *Consommations annuelles par «concelhos».*
- Consumos anuais por sedes de concelho — *Consommations annuelles par chefs-lieux de «concelhos».*
- Índices do consumo de água — *Indices de la consommation d'eau.*

Notas explicativas e conceitos gerais

Notes explicatives et notions générales

1. INTRODUÇÃO

O Instituto Nacional de Estatística considera de muito interesse inserir nas suas publicações algumas notas explicativas e conceitos, com o objectivo de evitar interpretações erradas dos dados publicados.

Nesta conformidade, a seguir se alinham as notas explicativas e os conceitos julgados indispensáveis para uma correcta interpretação dos números dados a público pelas «Estatísticas Industriais», Volume I.

2. AMBITO

De acordo com a Classificação das Actividades Económicas Portuguesas por Ramos de Actividade (CAE), foram objecto de inquérito somente as indústrias de que a seguir se publicam dados e referidas:

- | | |
|--------------|-------------------------------|
| — na divisão | 2 — Indústrias extractivas |
| — na classe | 410 — Energia eléctrica e gás |
| — na classe | 420 — Abastecimento de água |

O âmbito territorial foi o Continente, Açores e Madeira.

3. UNIDADE DO INQUÉRITO

A unidade de inquérito das «indústrias extractivas», «electricidade», «gás» e «água» foi o estabelecimento.

I — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS

A. NOTAS EXPLICATIVAS

O inquérito à actividade das indústrias extractivas é feito pelo Instituto Nacional de Estatística e pela Direcção-Geral de Geologia e Minas (DGGM).

1. INTRODUCTION

L'Institut National de Statistique a jugé intéressant d'introduire, dans ses publications, quelques notes explicatives et notions, afin d'éviter des interprétations erronnées des données publiées.

Nous donnons donc ci-dessous les notes explicatives et les notions que nous jugeons indispensables pour une interprétation correcte des chiffres publiés dans les «Statistiques Industrielles», Volume I.

2. LIMITES

Selon la Classification des Activités Economiques Portugaises par Branches d'Activité (CAE), les enquêtes n'ont été réalisées qu'auprès des industries dont nous publions les données ci-dessous et qui sont indiquées:

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| — dans la division | 2 — Industries extractives |
| — dans la classe | 410 — Energie électrique et gaz |
| — dans la classe | 420 — Approvisionnement en eau |

Le territoire en question a été celui du Continent, Açores et Madère.

3. UNITÉ DE L'ENQUÊTE

L'unité de l'enquête des «industries extractives», «electricité», «gaz» et de «l'eau» a été l'établissement.

I — INDUSTRIES EXTRACTIVES

A. NOTES EXPLICATIVES

L'enquête concernant les activités des industries extractives est réalisée par l'Institut National de Statistique et par la Direction Générale de Géologie et des Mines (DGGM).

O I. N. E. recolhe dados sobre o pessoal dos grupos 2100 — extracção de carvão, 2301 — extracção de minérios de ferro, 2302 — extracção de minérios não ferrosos, 2902 — extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos, 2903 — extracção de sal-gema, 2909 — extracção de outros minerais não metálicos. Para tal o I. N. E. leva a efeito dois inquéritos, um de período mensal e outro anual. O anual apresenta relativamente ao mensal a discriminação do pessoal por sexos e idades.

A DGGM faz a recolha de dados sobre: minas e coutos mineiros existentes e em actividade, produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos para toda a indústria extractiva, Divisão 2 da (C. A. E.) e de dados sobre o pessoal para o grupo 2901 (C. A. E.) — extracção de pedra, argila e areia.

B. CONCEITOS

1. ESTABELECIMENTO — Por estabelecimento industrial entende-se uma unidade económica que sob um regime de propriedade ou de controle único, isto é, sob uma entidade jurídica única, exerce exclusivamente ou principalmente, um só tipo de actividade industrial num mesmo local: mina, fábrica, oficina. Neste sector identifica-se quer com a mina independente, quer com o couto mineiro.

2. QUANTIDADES FÍSICAS DE PRODUÇÃO — Considerou-se toda a produção anual do estabelecimento, qualquer que tivesse sido o seu destino: venda, remessa à consignação, aumento de existências ou utilização ulterior (como material para consumo) noutra secção do próprio estabelecimento. Quanto aos produtos laborados por conta alheia definiu-se o seguinte método: os estabelecimentos que passaram as encomendas, mencionaram eles próprios os produtos encomendados (em quantidade e valor) depois de concluídos, sendo a valorização feita com base nos preços de venda praticados pelos estabelecimentos que passaram as encomendas; os estabelecimentos que receberam e executaram encomendas apenas mencionaram o montante do total facturado pela execução das encomendas, isto é, os serviços propriamente ditos e os materiais com que porventura tenham concorrido.

3. VALOR DA PRODUÇÃO — A valorização da produção foi efectuada com base nos preços de venda à saída do estabelecimento (incluindo o valor das embalagens não recuperáveis se as houvesse) quer a produção tivesse sido ou não totalmente vendida. Os produtos intermédios de produção própria foram valorizados com base nos preços porque poderiam ser transaccionados no mercado. A valorização dos produtos em vias de fabrico foi efectuada com base nos materiais e mão-de-obra já incorporados na data de referência do inquérito.

4. QUANTIDADES FÍSICAS DE MATERIAIS CONSUMIDOS — Consideram-se todos os materiais (matérias-primas, matérias subsidiárias, produtos

L'Institut National de Statistique (INS) recueille les données concernant le personnel des groupes 2100 — extraction de charbon, 2301 — extraction de minerais de fer, 2302 — extraction de minerais non ferreux, 2902 — extraction de minerais pour l'industrie chimique et fabrication des engrais, 2903 — extraction de sel-gemme, 2909 — extraction d'autres minéraux non métalliques. A cet effet, l'I. N. S. a établi deux enquêtes, l'une mensuelle et l'autre annuelle. L'enquête annuelle apporte, en plus de la matière mensuelle, la discrimination du personnel selon le sexe et l'âge.

La DGGM recueille les données concernant les mines et les domaines miniers existants et en activité, la production, les matériaux, l'énergie et les lubrifiants consommés par toute l'industrie extractive, division 2 de la (C. A. E.) et les données concernant le personnel pour le groupe 2901 (C. A. E.) — Extraction de pierre, d'argile et de sable.

B. NOTIONS

1. ÉTABLISSEMENT — Par établissement industriel on entend une unité économique, qui sous un régime de propriété ou de surveillance unique, ca-veut-dire, sous une personne juridique unique, exerce en exclusivité ou principalement, un seul type d'activité industrielle dans une seule place: mine, fabrique, usine. En ce secteur s'identifie soit avec la mine indépendant, soit avec le domaine minier.

2. QUANTITÉS PHISQUES DE PRODUCTION — Nous avons considéré toute la production annuelle de l'établissement, indépendamment de sa destination: vente, envoi sous consignation, augmentation de stocks ou utilisation ultérieure (comme matériel de consommation) dans une autre section du propre établissement. Quand aux produits ouverts à compte d'autrui, nous avons établi la méthode suivante: les établissements qui ont fait des commandes ont mentionné les produits commandés (quantité et valeur) après qu'ils eussent été terminés, la valorisation étant établie sur base des prix de vente pratiqués par les établissements qui avaient fait la commande; les établissements qui ont reçu et exécuté des commandes n'ont mentionné que le total facturé pour l'exécution des commandes, c'est-à-dire, les services proprement dits et les matériaux qu'ils auraient éventuellement fournis.

3. VALEUR DE LA PRODUCTION — L'évaluation de la production a été effectuée sur base des prix de vente à la sortie de l'établissement (y compris la valeur des emballages non récupérables, au cas où il y en avait), la production ayant été totalement vendue ou non. Les produits intermédiaires de la propre production ont été évalués sur base des prix pour lesquels ils pourraient être achetés ou vendus sur le marché. L'évaluation des produits en train d'être fabriqués a été réalisée sur base des matériaux et de la main-d'oeuvre déjà incorporés au jour de référence de l'enquête.

4. QUANTITÉS PHYSIQUES DE MATÉRIAUX CONSOMMÉS — Nous avons considéré tous les matériaux (matières-premières, matières subsidiaires, produits

semi-fabricados, etc.) consumidos na produção anual incluindo não só os adquiridos como os de produção própria.

5. VALOR DA ENERGIA CONSUMIDA — Até 1972 era incluído o valor dos lubrificantes. A partir de 1973 este valor passa a estar incluído no valor dos materiais.

6. VALOR DOS MATERIAIS CONSUMIDOS — Foi efectuado com base nos preços porque foram comprados (incluindo o custo dos transportes até ao local de utilização, salvo se esses transportes tivessem sido efectuados em veículos e por pessoal do próprio estabelecimento). Os materiais de produção própria foram valorizados aos preços porque poderiam comprar-se no mercado.

7. QUANTIDADES FÍSICAS E VALORIZAÇÃO DA ENERGIA CONSUMIDA — Consideram-se respectivamente os conceitos 4 e 6.

8. PESSOAL EXISTENTE NA ÚLTIMA SEMANA DO ANO — Pessoal que exerce no estabelecimento o seu modo de vida principal, considerando todas as pessoas ao serviço no estabelecimento na última semana do ano, incluindo as pessoas na situação de ausência ao serviço de curta duração, tal como por doença, férias, etc., mas excluindo as pessoas na situação de ausência por tempo indeterminado, os que cumprem o serviço militar e os reformados.

9. EXISTÊNCIA MÉDIA MENSAL DE PESSOAL AO SERVIÇO — Foi calculada com base nas informações obtidas dos inquéritos mensais sobre pessoal ao serviço durante toda ou parte da última semana de trabalho compreendida no mês.

10. ORDENADOS E SALÁRIOS PAGOS DURANTE O ANO — Montante das remunerações pagas ao pessoal durante o ano, antes da dedução de quaisquer descontos. Assim englobam: os ordenados e salários base do pessoal remunerado ao tempo, à peça, à tarefa, etc.; os benefícios em géneros ou em habitação, quando possam ser considerados como parte integrante dos ordenados e salários; os subsídios de custo de vida: os subsídios em dinheiro, de refeição, de alojamento, de transporte, etc.; os acréscimos por trabalho nocturno normal; as diuturnidades ou prémios de antiguidade; os prémios por assiduidade, estímulo, e produtividade, etc.; os descontos e impostos de conta de pessoal mas retidos e pagos pela entidade patronal (para a Previdência, Fundo de Desemprego, etc.); os abonos para falhas; as remunerações pagas por horas extraordinárias e por dias não trabalhados, tais como: feriados, férias, etc.; os dias garantidos aos trabalhadores por efeitos de convenção colectiva, ou portaria de regulamentação de trabalho, etc.; os subsídios de férias, pagamento do «13.º mês», gratificações ou outros pagamentos similares concedidos independentemente da distribuição dos lucros, tais como: Natal, Páscoa, Fim-de-ano, etc. Não inclui nas remunerações pedidas: as cotizações de conta da entidade patronal; as

produits demi-ouvrés, etc.) consommés pour la production annuelle, y compris non seulement les matériaux acquis mais encore ceux de la propre production.

5. VALEUR D'ENERGIE CONSOMMÉE — Avant 1972 cette valeur comprenait les lubrifiants. A partir 1973 elle sera comprise dans la valeur des matériaux.

6. VALEUR DES MATÉRIAUX CONSOMMÉS — Celle-ci a été établie sur base des prix auxquels ils ont été achetés (y compris les frais de transport jusqu'à l'emplacement d'utilisation, sauf si ces transports ont été effectués dans des véhicules et par le personnel du propre établissement). Les matériaux produits par le propre établissement ont été évalués sur base des prix auxquels ils pourraient être achetés sur le marché.

7. QUANTITÉS PHYSIQUES ET VALEUR DE PRODUCTION — Nous avons considéré respectivement les notions 4 et 6.

8. PERSONNEL EXISTANT PENDANT LA DERNIÈRE SEMAINE DE L'ANNÉE — Personnel qui exerce dans l'établissement sa profession principale, considérant toutes les gens en activité de service dans l'établissement pendant la dernière semaine de l'année, y compris les gens en absence de courte durée, telle qu'il maladie, vacances, etc., mais excepté ceux qui sont absents pour temp indéterminé, ceux qui sont dans le service militaire, et ceux qui sont à la retraite.

9. EFFECTIVE MENSUEL MOYEN DU PERSONNEL EN SERVICE — Cette donnée a été calculée sur base des informations obtenus des enquêtes mensuelles au sujet du personnel en service pendant la totalité ou une partie de la dernière semaine de travail comprise dans le mois.

10. TRAITEMENTS ET SALAIRES VERSES PENDANT L'ANNÉE — Montant des gages payés au personnel au cours de l'année avant de déduire quelques escomptes. Ils comprennent donc: les appointements et salaires basiques du personnel payé à temp, aux pièces, à la tâche, etc.; les benefices en espaces ou en habitation si toutefois ils peuvent être considérés comme partie integrante des appointements et salaires; les subsides du coût de vie; subsides en argent, repas, logement, transport, etc.; les surcroits pour les heures supplémentaires nocturnes ordinaires; les longues durées ou primes d'ancienneté; les primes pour assiduité, stimulation et impôts du compte du personnel mais retenus et payés par l'association patronale (pour l'Assurance Sociale, Fonds de Chômage, etc.); les garanties pour des manques; les paies pour des heures supplémentaires et pour des journées libres, telles que: congés, vacances, etc., les journées garanties aux travailleurs en raison d'accord collectif ou dépêche ministérielle de règlement d'atelier, etc.; les subsides de vacances et paiement du troisième mois, gratifications ou d'autres paies semblables accordées indépendamment de la distribution des profits, tels que: Noël, Pâques, Fin d'année, etc. Ne sont point compris dans les salaires demandés: les cotisations du compte de l'asso-

despesas com a valorização do local de trabalho; as despesas com a formação profissional dos trabalhadores, as despesas com recepções, deslocações e outras despesas análogas feitas pelos trabalhadores no exercício da sua actividade profissional; e ainda outros encargos do estabelecimento com o pessoal.

11. OUTROS PAGAMENTOS AO PESSOAL —

Pagamento facultativo de pensões de reformas para as quais o pessoal nunca tenha descontado, inclui os prémios pagos às companhias de seguros para concessão de reformas; subsídios de desemprego, salvo se provierem dum fundo ou de uma reserva especialmente constituída; as indemnizações por despedimento e ainda os subsídios concedidos durante a prestação do serviço militar.

Subsídios de doença, maternidade, acidentes, abonos de família e outros, tipo dos de segurança social concedidos directamente pelo estabelecimento aos trabalhadores salvo se provierem dum fundo ou de uma reserva especialmente constituída.

Despesas com serviços clínicos, enfermagem, medicamentos cedidos gratuitamente ao pessoal; e encargos com a manutenção de escolas, infantários, actividades desportivas e recreativas, etc. (mas excluindo as remunerações pagas ao pessoal destes serviços).

Participação nos lucros ou resultados da empresa (quando a participação foi concretizada através da distribuição de títulos estes foram valorizados) e outros encargos não obrigatórios com o pessoal.

12. CONTRIBUIÇÕES PATRONAIS — Montante dos pagamentos de conta da entidade patronal relativos ao pessoal, efectuados durante o ano para a Previdência, Fundo do Desemprego e Seguro Contra Acidentes de Trabalho. Não inclui os pagamentos de conta do pessoal que foram efectuados pelo estabelecimento — tanto os efectuados ao abrigo de disposição legal que permite à entidade patronal descontá-los dos ordenados e salários, como aqueles que tenham sido efectuados voluntariamente pelo estabelecimento a título de benefício concedido ao pessoal.

13. DURAÇÃO DE TRABALHO OPERÁRIO — Número total de horas que o pessoal operário efectivamente consagrou ao trabalho durante o ano, incluindo as horas extraordinárias.

As horas extraordinárias são contadas em função das horas efectivamente trabalhadas e não em função das somas pagas por elas. Na realidade o que se pretende é determinar o tempo realmente dedicado ao trabalho pelo pessoal operário, pelo que se excluem as horas correspondentes às férias pagas, ausências acidentais, ausências por doença.

14. PESSOAL NÃO REMUNERADO — Consideram-se os proprietários em nome individual ou em nome colectivo que participam efectivamente na actividade do estabelecimento, sem remuneração regular — isto é, sem receberem uma soma fixa a troco do seu trabalho, não se aplica às sociedades anónimas; e ainda os familiares que trabalham no estabelecimento, pelo menos durante um terço da

ciation patronale; les frais d'augmentation de valeur de l'emplacement du travail; les frais de la formation professionnelle des travailleurs, les frais pour l'approbation, déplacement, et d'autres dépenses semblables faites par les travailleurs au cours de l'exercice de leur activité professionnelle; et encore d'autres frais de l'établissement envers le personnel.

11. SUPPLÉMENTS AUX TRAITEMENTS ET SALAIRES — *Payement facultatif de pensions de retraites pour lesquelles le personnel n'a jamais escompté, y compris les primes payés aux entreprises d'assurance pour obtention de pensions de retraites; subsides de chômage sauf s'il proviennent d'un fond ou d'une réserve spécifique; les indemnités par désengagement, et des subsides pendant le service militaire.*

Subsides de maladie, maternité, de famille et d'autres subsides du type de ceux de la sécurité sociale donnés directement au personnel par l'établissement, sauf s'ils proviennent d'un fond ou d'une réserve spécifique.

Dépenses avec les services cliniques, médicaments donnés gratuitement au personnel, écoles, crèches, activités sportifs et récréatifs, etc. (ne sont pas compris les traitements et salaires payés au personnel de ceux services).

Participation dans les lucres de l'entreprise (quand la participation a été concrétisée à travers la distribution de titres ceux-ci ont été comptabilisés), et d'autres paiements non obligatoires avec le personnel.

12. COTISATIONS PATRONALES — *Montant des paiements du compte de la société patronale, afférents au personnel, versés au cours de l'année aux Assurances Sociales, Fonds de Chômage et Assurance contre les Accidents de travail. Ne comprend pas les paiements du compte du personnel mais qui ont été versés par l'établissement — soit ceux payés aux termes d'une disposition légale qui permet l'association patronale de les prélever des traitements et salaires, soit ceux versés volontairement par l'établissement à titre de bénéfice octroyé au personnel.*

13. DURÉE DE TRAVAIL OUVRIER — *Nombre total d'heures pendant lesquelles le personnel ouvrier s'est effectivement adonné au travail au cours de l'année, y compris les heures supplémentaires. Les heures supplémentaires sont comptées en raison des heures de travail réel et pas en raison des sommes payées pour elles. En effet, ce que l'on prétend c'est de préciser le temps effectivement consacré au travail par le personnel ouvrier et on fait donc exclusion des heures correspondant à des gages payés, absences accidentelles, absences par maladie.*

14. PERSONNEL NON REMUNÉRÉ — *On considère les propriétaires au nom individuel ou collectif qui participent réellement dans l'activité de l'établissement sans recevoir un salaire régulier, c'est-à-dire, sans recevoir une somme fixée en échange de leur travail, cela ne s'applique pas aux sociétés anonymes; et les familiers qui travaillent dans l'établissement au moins pendant un tiers de la durée de*

duração de trabalho considerada normal no estabelecimento, sem receberem remuneração regular a troco do seu trabalho, isto é, sem receberem uma soma fixa.

15. **DIRIGENTES** — Proprietários em nome individual ou em nome colectivo com responsabilidades de direcção que em retribuição do seu trabalho recebam uma soma fixa normalmente mensal; administradores (com excepção dos que apenas recebam senhas de presença pelas reuniões de qualquer dos órgãos das Sociedades Anónimas); directores de serviço; gerentes; chefes de serviço (com excepção dos contramestres, mestres, encarregados e capatazes que são incluídos no pessoal operário).

16. **OUTRO PESSOAL ADMINISTRATIVO, TÉCNICO E DE ESCRITÓRIO** — Pessoal técnico; Guarda-livros; secretários particulares; estenógrafos; dactilógrafos; pessoal do serviço mecanográfico e todas as pessoas que executem funções normais em serviço de contabilidade, de laboratório, expediente e correspondência, e recrutamento do pessoal, praticantes e paquetes; e ainda todo o pessoal adstrito aos serviços sociais do estabelecimento (serviços clínicos, infantários, escolas, desportos e outras actividades recreativas).

17. **PESSOAL OPERÁRIO** — Todas as pessoas que participam directamente na produção ou em actividades auxiliares do estabelecimento, incluindo o pessoal que tem a seu cargo o registo ou a execução de qualquer operação que integre o processo produtivo, por exemplo: o pessoal afecto à produção, à transformação ou à montagem; pessoal de armazém, de embalagem, de manutenção e reparação, de limpeza; os motoristas, guardas e serventes, etc., mesmo que remunerados em regime de tarefa trabalhando no estabelecimento. Considera-se ainda como pessoal operário os contramestres, mestres, encarregados e capatazes, isto é, operários que dirigem outros operários, embora executando funções idênticas às dos operários que dirigem.

18. **PESSOAL A TAREFA NO DOMICÍLIO** — Pessoas que durante o ano trabalharam para o estabelecimento, em regime de tarefa — geralmente pagas à peça — e que exerceram a sua actividade fora do estabelecimento, normalmente no próprio domicílio.

II — ELECTRICIDADE

A. NOTAS EXPLICATIVAS

Os elementos sobre electricidade que o I. N. E. publica têm três origens: Instituto Nacional de Estatística, Direcção-Geral dos Recursos e Aproveitamentos Hidráulicos (DGRAH) e Direcção-Geral da Energia (DGE).

O Instituto Nacional de Estatística recolhe anualmente os seguintes elementos sobre pessoal — pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salá-

travail jugée ordinaire dans l'établissement sans recevoir de salaire régulier en échange de leur travail, c'est-à-dire, une somme déterminée.

15. **DIRIGEANTS** — Propriétaires au nom individuel ou collectif ayant des responsabilités de direction, lesquels reçoivent en échange de leur travail une somme déterminée, d'habitude mensuelle; administrateurs (sauf ceux qui on reçoivent que des billets de présence pour les réunions de quelqu'un des organes des Sociétés Anonymes); directeurs de service; gérants et chefs d'équipe qui ne sont pas compris dans le personnel ouvrier; personnel technique

16. **AUTRE PERSONNEL ADMINISTRATIF, TECHNIQUE ET DE BUREAU** — Personnel technique; Comptables; secrétaires particuliers; sténographes et dactylos; personnel du service mécanographique et toute personne accomplissant des fonctions ordinaires en service de comptabilité, laboratoire, travail du bureau, correspondance et recrutement de personnel; apprentis et garçons; et encore tout le personnel adjoint aux services sociaux de l'établissement (services cliniques, crèches, écoles, sports et d'autres activités récréatives).

17. **PERSONNEL OUVRIER** — Toutes les gens qui participent directement à la production ou aux activités auxiliaires de l'établissement, y compris le personnel qui a comme tâche de registre ou l'exécution de quelque opération qui intègre le procédé productif, par exemple: le personnel attaché à la production, à la transformation ou au montage, personnel des magasins de stock, d'emballage, d'entretien et réparation, de nettoyage; les chauffeurs, gardiens et aides, etc., même payés à la tâche, travaillant dans l'établissement. Le personnel ouvrier comprend les contre-maitres, maitres, gérants et chefs d'équipe, c'est-à-dire, des ouvriers qui dirigent d'autres ouvriers, quoique accomplissant des fonctions semblables à celles des ouvriers qu'ils dirigent.

18. **TRAVAILLEURS EN DOMICILE** — Gens qui, pendant l'année ont travaillé pour l'établissement en régime de travail à la tâche — d'habitude paye à la pièce — et qui ont accompli leur activité hors de l'établissement, généralement chez eux.

II — ELECTRICITÉ

A. NOTES EXPLICATIVES

Les éléments concernant l'électricité publiés par l'I.N.S. ont trois origines: l'Institut National de Statistique, la Direction Générale des Recours et Exploitations Hydrauliques (DGREH) et la Direction Générale de l'Energie (DGE).

L'Institut National de Statistique recueille annuellement les éléments suivants concernant le personnel: personnel existant, journées de travail,

rios — segundo as suas atribuições: Administrativo, técnico e de escritório, pessoal operário ligado à produção, pessoal operário ligado ao transporte e distribuição.

A Direcção-Geral dos Recursos e Aproveitamentos Hidráulicos fornece anualmente ao I. N. E. elementos sobre os aproveitamentos hidro-eléctricos (centrais) de potência igual ou superior a 1000 kVA. Na relação enviada são discriminados os aproveitamentos em exploração, em execução e aqueles cujo projecto foi já concluído.

A DGE fornece anualmente ao I. N. E. todos os elementos sobre electricidade que se inserem na publicação «Estatísticas Industriais». Vol. 1.

B. CONCEITOS

1. ESTABELECIMENTO — O estabelecimento neste sector identifica-se quer com a central produtora de energia eléctrica, quer com a subestação.

2. QUANTIDADES FÍSICAS DE PRODUÇÃO — Considerou-se o total da electricidade produzida, expressa em kWh, antes de serem deduzidas as perdas e o consumo próprio das centrais.

3. VALOR DE PRODUÇÃO — Não foi ainda utilizado um conceito definido uma vez que a valorização da electricidade produzida está sujeita a muitos factores, isto é, podem obter-se várias valorizações para uma mesma produção. Como exemplo consideremos o caso de uma central termoeléctrica de serviço público — central da Tapada do Outeiro — que foi construída com o fim de garantir uma certa energia em momento de ponta. Ora os encargos com esta central terão de ser necessariamente muito elevados, e tanto mais elevados quanto melhor tiver sido o ano hidrológico.

Assim a DGE está a seguir caso por caso a óptica que julga mais apropriada para a valorização da energia produzida por cada central.

4. CENTRAL TÉRMICA — É toda a central que para accionar os grupos geradores, utiliza maquinismos alimentados a combustível, qualquer que este seja.

5. CENTRAL HIDRAULICA — É a central que tem como fonte de energia a água, quer esta provenha de armazenamento em albufeira ou seja o próprio caudal do curso de água (a fio de água). Este tipo de central pode possuir grupos geradores termoeléctricos auxiliares.

6. CENTRAL DE SERVIÇO PÚBLICO — É aquela cujo fim principal é a produção de energia eléctrica para venda.

7. CENTRAL DE SERVIÇO PARTICULAR — É a central que se destina principalmente a produzir energia eléctrica para uso próprio, ainda que, eventualmente, possa fornecer energia à rede pública.

traitements et salaires — selon les attributions: administratives, techniques et de bureau, personnel ouvrier lié à la production, personnel ouvrier lié au transport et distribution.

La Direction Générale des Recours et Exploitations Hydrauliques fournit annuellement à l'I. N. S. des éléments concernant les centrales hydro-électriques de puissance égale ou supérieure à 1000 kVA. Dans les listes envoyées, la Direction divise les centrales en centrales exploitées, en exécution et dont le projet a déjà été terminé.

La DGE fournit annuellement à l'I. N. S. tous les autres éléments concernant l'électricité qui sont inclus dans la publication «Statistiques Industrielles». Vol. 1.

B. DEFINITIONS

1. ÉTABLISSEMENT — En ce secteur, l'établissement s'identifie soit avec la centrale productrice d'énergie électrique soit avec la sous-station.

2. QUANTITÉS PHYSIQUES DE PRODUCTION — On a considéré le total d'électricité produite exprimé en kWh, avant la déduction des pertes et la propre consommation des centrales.

3. VALEUR DE PRODUCTION — On n'a pas encore utilisé un concept défini vu que la valorisation de l'électricité produite est sujette à beaucoup de facteurs, c'est-à-dire que l'on peut obtenir diverses valorisations pour une même production. Par exemple, si nous considérons le cas d'une centrale thermo-électrique de service public — la centrale de la «Tapada do Outeiro» — qui fut construite dans le but de garantir une certaine énergie aux heures de pointe. Or les charges de cette centrale devroient être obligatoirement très élevées et d'autant plus élevées que l'année hydrologique aura été meilleure.

Donc, la DGE est en train de suivre attentivement l'optique qu'elle juge la mieux appropriée pour la valorisation de l'énergie produite par chaque centrale.

4. CENTRALE THERMIQUE — Toute centrale qui, pour actionner les groupes générateurs, utilise des machines alimentées par du combustible, de n'importe quelle nature.

5. CENTRALE HYDRAULIQUE — C'est la centrale qui utilise l'eau comme énergie, soit qu'elle provienne d'une retenue d'un lac artificiel, soit qu'elle soit le cours d'eau lui-même (au fil de l'eau). Ce type de centrale peut posséder des groupes de générateurs thermo-électriques auxiliaires.

6. CENTRALE DE SERVICE PUBLIC — Toute centrale dont le but principal est la production d'énergie électrique destinée à la vente.

7. CENTRALE DE SERVICE PARTICULIER — C'est la centrale qui se destine surtout à produire de l'énergie électrique à l'usage particulier, quoi qu'elle puisse fournir éventuellement de l'énergie au réseau public.

8. **COMBUSTÍVEIS CONSUMIDOS** — Estes combustíveis referem-se aos consumos das centrais termoeléctricas e dos grupos geradores termoeléctricos auxiliares das centrais hidroeléctricas.

9. Os conceitos de pessoal, são os mesmos que os adoptados para as Indústrias Extractivas.

10. Os conceitos de Quantidade e Valor dos Materiais Consumidos são os mesmos que os adoptados para as Indústrias Extractivas.

III — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS (Gás de fábrica)

CONCEITOS

1. **ESTABELECIMENTO** — Por estabelecimento industrial entende-se uma unidade económica que sob um regime de propriedade ou de controle único, isto é, sob uma entidade jurídica única, exerce exclusivamente ou principalmente, um só tipo de actividade industrial num mesmo local: mina, fábrica, oficina.

2. **VALOR BRUTO DA PRODUÇÃO** — É determinado com base na soma do valor dos produtos acabados, mais o valor dos bens de capital fixo produzidos para uso próprio, o valor dos trabalhos industriais executados por conta alheia, o valor da electricidade vendida, o valor dos produtos em vias de fabrico no final do ano, menos o valor dos produtos em vias de fabrico no início do ano.

3. Os conceitos de pessoal, são os mesmos que os adoptados para as Indústrias Extractivas.

4. **BENS DE CAPITAL FIXO** — Entendem-se: terrenos, edificios, arranjos nos terrenos e outros trabalhos de construção, material de transporte, máquinas e outro material, cuja duração provável de produtividade seja superior a um ano e que sejam utilizados pelo estabelecimento na sua actividade; excluindo prédios de rendimento e terrenos para utilização agrícola.

Por Bens de Capital novos entendem-se todos os que ainda não tenham sido utilizados no País — assim, os Bens de Capital usados importados do estrangeiro deverão ser considerados como novos. Por Bens de Capital usados entendem-se todos os que já foram objecto de utilização no País. Inclui o valor das reparações e modificações importantes.

Bens de Capital novos e usados adquiridos durante o ano e que foram objecto de transferência do título de propriedade, e ainda os Bens de Capital que foram produzidos durante o ano pelo estabelecimento para seu uso próprio.

No caso de haver Bens de Capital cuja produção ou montagem não esteja concluída no fim do ano, considerou-se somente o valor pago durante o ano pelo trabalho já efectuado ou ainda a efectuar.

A valorização dos Bens de Capital adquiridos a terceiros — incluindo a estabelecimentos da mesma empresa — foi efectuada com base no custo total, isto é, abrangendo o custo de instalação e todas as despesas eventuais, excepto as de financiamento. Os

8. **COMBUSTIBLES CONSOMMÉS** — Ces combustibles, sont ceux qui sont utilisés par les centrales thermo-électriques et par les groupes générateurs thermo-électriques auxiliaires des centrales hydro-électriques.

9. Les notions de Personnel sont les mêmes que ceux qui sont adoptés au sujet des Industries Extractives.

10. Les notions de Quantité et Valeur des Matériaux consommés sont les mêmes que ceux qui sont adoptés au sujet des Industries Extractives.

III — PRODUCTION ET DISTRIBUTION DE GAZ (Gaz d'usine à gaz)

DEFINITIONS

1. **ÉTABLISSEMENT** — Par établissement industriel on entend une unité économique, qui sous un régime de propriété ou de surveillance unique, ça veut-dire, sous une personne juridique unique, exerce en exclusivité ou principalement, un seul type d'activité industrielle dans une seule place: mine, fabrique, usine.

2. **VALEUR BRUTE DE PRODUCTION** — Il est déterminée sur la totalité de la valeur des produits terminés, plus celle des biens de capital fixe produits pour soi-même, celle des travaux industriels exécutés à compte d'autrui, celle de l'électricité vendue et celle des produits en voie de fabrication à la fin de l'année moins celle des produits en voi de fabrication au commencement de l'année.

3. Les notions de personnel, sont les mêmes que ceux qui sont adoptés au sujet des Industries Extractives.

4. **BIENS DE CAPITAL FIXE** — Terrains, bâtiments, apprête sur les terrains et d'autres travaux de construction, matériel de transport, machines et d'autre matériel, dont la durée de productivité probable soit supérieure à un an, et qui soient usés par l'établissement dans son activité; excepté des immeubles de rapport et des terrains pour exploitation agricole.

Par Biens de capital fixe neufs on comprend tous ceux qui n'ont pas encore été utilisés dans le Pays — donc les Biens — fonds usés importés de l'étranger devront être considérés comme neufs. Par Biens-fonds usés on entend tous ceux qui ont déjà été utilisés dans le Pays. Y compris le montant des réparations et modifications importants.

Biens de capital fixe neufs et usagés acquis au cours de l'année et qui ont fait l'objet de transfert du titre de propriété, et également les Biens qui ont été produits pendant l'année par l'établissement pour son usage.

S'il a des Biens-fonds dont la production ou montage ne soit pas terminé à la fin de l'année, on n'a considéré que la somme payée au cours de l'année pour le travail déjà fait ou à faire.

L'évaluation des Biens de capital fixe achetés à des tiers — y compris à des établissements de la même entreprise — a été réalisée se fondant sur le prix total, c'est-à-dire, embrassant les frais d'installation et tous frais éventuel, excepté ceux de finan-

Bens de Capital produzidos pelo estabelecimento para seu uso foram valorizados com base no custo total do trabalho incorporado acrescido de uma margem para cobrir as despesas gerais.

5. TERRENOS — Excluídos os «Terrenos» que não sejam affectos ao exercício de actividade industrial do estabelecimento.

6. EDIFÍCIOS — As habitações do pessoal localizadas dentro do estabelecimento; as instalações industriais; entrepostos; armazéns; escritórios; e ainda os edifícios destinados a serviços auxiliares e a serviços sociais.

7. ARRANJOS NOS TERRENOS E OUTROS TRABALHOS DE CONSTRUÇÃO — Ruas, estradas, parques de estacionamento, vias férreas, aterros, drenagens, excluindo o valor dos terrenos que foram beneficiados; alpendres, telheiros, poços, muros e de uma maneira geral todas as construções que não possam ser consideradas como edifícios.

8. MATERIAL DE TRANSPORTE — Veículos a motor, barcos, material rolante para caminho de ferro, tractores destinados a transportes, carros de tracção animal e respectivo gado de tracção, elevadores de minas e pedreiras, cestas funiculares, etc.

9. MÁQUINAS E OUTRO MATERIAL — Máquinas para extracção, transformação e montagem; máquinas para elevação e remoção de materiais; geradores; máquinas ferramentas; peças, acessórios e partes separadas; computadores e equipamento periférico; máquinas de contabilidade, dactilografia e mecanografia; mobiliário; embalagens de longa duração, portanto recuperáveis pelo estabelecimento.

10. VALOR DOS PRODUTOS ACABADOS — Valor de todos os produtos acabados produzidos durante o ano pelo estabelecimento com matérias-primas próprias, isto é, tanto os produzidos no estabelecimento como aqueles que tenham sido mandados fabricar a terceiros. Exclui os produtos fabricados no estabelecimento, por conta de terceiros, com matérias-primas por eles fornecidas. Inclui todos os produtos nas condições definidas independentemente do seu destino: venda; remessa à consignação; aumento de existência. A valorização dos produtos foi efectuada com base no preço de venda à saída do estabelecimento isto é, o preço praticado no momento em que o estabelecimento deixa de ser responsável pelos produtos.

11. VALOR DOS BENS DE CAPITAL FIXO PRODUZIDOS PELOS ESTABELECIMENTOS PARA USO PRÓPRIO — A valorização dos Bens de Capital produzidos pelo estabelecimento para seu uso foi efectuada com base nos preços vigentes no mercado. Para o caso de Bens de Capital ainda não terminados em 31 de Dezembro foi indicado o montante correspondente ao trabalho efectuado, o qual inclui o valor dos materiais e mão-de-obra já incorporados e bem assim uma margem para cobrir despesas gerais.

cement. Les Biens de capital fixe produits par l'établissement pour son usage ont été évalués se basant sur le prix global du travail dépensé, y ajoutant une marge pour couvrir les frais généraux.

5. TERRAINS — Excepté les «terrains» qui ne soyaient pas affectés à l'exercice de l'activité industrielle de l'établissement.

6. BATIMENTS — Logements du personnel placés dans l'établissement; les installations industrielles; entrepôts; magasins de stocks; bureaux; et encore les bâtiments destinés aux services auxiliaires et sociaux.

7. AMÉNAGEMENT DU TERRAIN ET D'AUTRES CONSTRUCTIONS — Rues, routes, parcs (de stationnement), chemins-de-fer, remblais, drainages, excepté la valeur des terrains qui furent bénéficiés; hangars, dépôts, puits, murs et en général tout construction qui ne puisse être considéré comme un bâtiment.

8. MATÉRIEL DE TRANSPORT — Voitures à moteur, bateaux, matériel roulant pour chemin-de-fer, voitures de traction animal et les animaux de trait afférents, élévateurs de mines et carrières, nacelles funiculaires, etc.

9. MACHINES ET AUTRE MATÉRIEL — Machines à extraction, transformation et montage; appareils de lavage et transport; générateurs; machines-outil; pièces, accessoires et pièces détachées; ordinateurs; machines-outil; pièces, accessoires et parties détachées; ordinateurs et équipement périphérique; machines à comptabilité, machines à écrire et mécanographiques; mobilier; emballages à longue durée, c'est-à-dire, récupérables par l'établissement.

10. VALEUR DES PRODUITS FINIS — Valeur de tous les produits finis produites au cours de l'année par l'établissement avec des produits primaires propres, c'est-à-dire, non seulement ceux produits à l'établissement mais encore ceux qui ont été fabriqués par des tiers. Excepté les produits fabriqués dans l'établissement sur commande de tiers avec des produits primaires fournis par eux. Y compris tous les produits dans les conditions définies indépendamment de leur destination: vente, remise en consignation, augmentation de stocks. La valorisation des produits finis a été faite se fondant sur le prix de vente à la sortie de l'établissement, c'est-à-dire, le prix établi au moment où l'établissement ne se tient plus responsable par les produits.

11. VALEUR DES BIENS DE CAPITAL FIXE PRODUITS PAR LES ÉTABLISSEMENTS POUR SON USAGE — La valorisation des Biens de capital fixe produits par l'établissement pour son usage a été faite se fondant sur les prix courants du marché. Pour le cas des Biens de capital fixe non terminés au 31 décembre le montant afférent au travail accompli a été indiqué; ce chiffre comprend la valeur des matériaux et de la main-d'œuvre déjà inclus, ainsi qu'une marge destinée à couvrir les frais généraux.

12. VALOR DOS SERVIÇOS INDUSTRIAIS EXECUTADOS POR CONTA ALHEIA — Valor total facturado pelos serviços industriais executados durante o ano sob contrato ou à comissão por conta de terceiros na fabricação de produtos com matérias-primas por eles entregues. Inclui também o valor total facturado pelos serviços de manutenção e de reparação de máquinas e outro material executados por conta de terceiros.

13. VALOR DA ELECTRICIDADE VENDIDA A TERCEIROS — Para o caso dos estabelecimentos que dispõem de uma central auxiliar produtora de electricidade para seu consumo e da qual podem vender uma parte a terceiros — valor facturado pela venda de electricidade processada durante o ano, incluindo a vendida a outros estabelecimentos da mesma empresa.

14. VALOR DOS RESÍDUOS DE LABORAÇÃO VENDIDOS A TERCEIROS — Valor total facturado pelas vendas dos resíduos de laboração feitas durante o ano.

15. VALOR DOS MATERIAIS CONSUMIDOS — Valor das matérias-primas, matérias-subsidiárias, lubrificantes, embalagens de pequena duração portanto não recuperáveis, água, pequenas ferramentas, peças separadas, material de manutenção e reparação, material de expediente, consumidos durante o ano pelo estabelecimento.

Exclui os materiais que tenham sido entregues por terceiros para fabricação de produtos por sua conta.

A valorização dos materiais consumidos foi efectuada com base nos preços porque foram adquiridos, incluindo o custo de transporte até ao local de utilização quando assegurado pelo fornecedor. Exclui o custo dos transportes que tenham sido efectuados em veículos e por pessoal do próprio estabelecimento, e ainda o custo dos transportes adquiridos directamente pelo estabelecimento a empresas de transportes.

16. VALOR DA ENERGIA CONSUMIDA — Valor dos combustíveis sólidos, líquidos e gasosos consumidos e da electricidade adquirida durante o ano pelo estabelecimento.

A valorização foi efectuada com base no preço porque foram adquiridos incluindo o custo do transporte para o caso dos combustíveis, até ao local de utilização, quando assegurado pelo fornecedor. Exclui o custo dos transportes efectuados em veículos e por pessoal do estabelecimento, e ainda o custo dos transportes que tenham sido adquiridos directamente pelo estabelecimento a empresas de transportes.

17. VALOR DOS TRABALHOS INDUSTRIAIS EXECUTADOS SOB CONTRATO OU A COMISSÃO POR OUTROS ESTABELECIMENTOS — Valor dos trabalhos industriais executados por outros estabelecimentos durante o ano, incluindo estabelecimentos da mesma empresa, com materiais pertencentes ao estabelecimento. Exclui o valor dos trabalhos mandados executar a trabalhadores individuais fora do estabelecimento, o qual foi considerado nas remunerações pagas a esta categoria de pessoal.

12. VALEUR DES SERVICES INDUSTRIELS EXÉCUTÉS POUR DES TIERS — Valeur totale facturée par les services industriels réalisés au cours de l'année sous contrat ou à commission pour le compte d'autrui, dans la fabrication de pièces avec des produits primaires remis par eux. Y compris aussi la valeur totale facturée par les services d'entretien et réparation de machines et d'autre matériel exécutés pour le compte d'autrui.

13. VALEUR DE L'ELECTRICITÉ VENDUE À TIERS — Pour le cas des établissements possédant une centrale auxiliaire pour produire de l'énergie électrique pour leur usage et dont ils peuvent en vendre une partie à des tiers — valeur facturée par la vente d'électricité accomplie au cours de l'année, y compris celle qui a été vendue à d'autres établissements de la même entreprise.

14. VALEUR DES RÉSIDUS DE LABORTION VENDUS À TIERS — Valeur totale facturée par les ventes des résidus d'usinage faites au cours de l'année.

15. VALEUR DES MATÉRIAUX CONSOMMÉS — Valeur des produits primaires, matériaux subsidiaires, lubrifiants, emballages de courte durée, donc irrécupérables, eau, petits outils, pièces détachées, matériel d'entretien et réparation, matériel de bureau, utilisées par l'établissement pendant l'année.

Excepté les matériaux qui aient été remis par des tiers pour la fabrication de produits pour leur compte.

La valorisation des matériaux utilisés a été faite se fondant sur les prix d'acquisition, y compris les frais de transport jusqu'à la place d'utilisation, lorsqu'assuré par le fournisseur. Exception faite des frais de transport en voiture et par le personnel de l'établissement et encore les frais des transports acquis directement par l'établissement à des entreprises de transports.

16. VALEUR DE L'ÉNERGIE CONSOMMÉE — Valeur des combustibles solides, liquides et gazeux usés et de l'électricité acquise par l'établissement au cours de l'année.

La valorisation a été faite basé sur le prix auquel ils ont été achetés, y compris les frais de transport, au cas des combustibles, jusqu'au lieu d'utilisation, lorsque assuré par le fournisseur. Excepté donc les frais de transport fait en voiture et par le personnel de l'établissement et encore le coût des transports qui aient été directement acquis par l'établissement à des entreprises de transports.

17. VALEUR DES TRAVAUX INDUSTRIELS EXÉCUTÉS SOUS CONTRAT ET À LA COMMISSION PAR DES TIERS — Valeur des travaux industriels exécutés par d'autres établissements au cours de l'année, y compris des établissements de la même entreprise, avec des matériaux appartenant à cet établissement. Excepté la valeur des travaux commandés à des travailleurs individuelles dehors de l'établissement qui a été indiquée dans les gages payés au personnel dans ces conditions.

18. VALOR DOS TRABALHOS DE MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO EXECUTADOS POR OUTROS ESTABELECIMENTOS—Valor pago pelo estabelecimento pelos trabalhos de manutenção e reparação correntes de edifícios e outros Bens de Capital do estabelecimento, executados durante o ano por outros estabelecimentos, incluindo estabelecimentos da mesma empresa. Exclui o valor das reparações importantes.

19. VALOR DOS SERVIÇOS NÃO INDUSTRIAIS FORNECIDOS POR TERCEIROS — Publicidade, mecanografia, contabilidade, estudos e ensaios laboratoriais, seguros, correios, telégrafos e telefones, contencioso; e outros serviços análogos tais como: expediente, representação, rendas com excepção das pagas por utilização de terrenos, e ainda os transportes adquiridos directamente a empresas de transportes.

Considerou-se o valor pago pelo estabelecimento pelos serviços referidos que tenham sido fornecidos durante o ano por terceiros, incluindo estabelecimentos da mesma empresa.

20. VALOR DOS PAGAMENTOS POR DIREITOS DE EXPLORAÇÃO DE PATENTES — Valor dos pagamentos efectuados durante o ano a outros estabelecimentos pela utilização de processos de fabrico, de modelos, de marcas, designações, etc.

21. VALOR DAS EXISTÊNCIAS DE MATERIAIS E DE COMBUSTÍVEIS — Valor das matérias-primas, matérias subsidiárias, lubrificantes, embalagens não recuperáveis, pequenas ferramentas, peças separadas, material de manutenção e reparação, material de expediente e os combustíveis sólidos, líquidos e gasosos, pertencentes ao estabelecimento e que se encontram em existência. Inclui os materiais pertencentes ao estabelecimento mas eventualmente na posse de terceiros a quem foram entregues para fabricação de produtos por conta deste estabelecimento. Não inclui os materiais pertencentes a terceiros mas eventualmente na posse do estabelecimento a quem foram entregues para fabricação de produtos por conta alheia. A valorização dos materiais e combustíveis existentes nas datas pedidas foi efectuada com base nos respectivos preços de mercado vigentes naquelas datas.

22. VALOR DAS EXISTÊNCIAS DE PRODUTOS ACABADOS — Valor dos produtos acabados produzidos pelo estabelecimento e em existência nas datas pedidas. Inclui os produtos acabados detidos por um outro estabelecimento a quem tenham sido mandados fabricar mediante entrega de materiais pertencentes a este estabelecimento. Não inclui os produtos acabados detidos pelo estabelecimento e por ele fabricados por conta alheia com materiais que lhe tenham sido entregues por quem passou as respectivas encomendas.

A valorização dos produtos acabados em existência nas datas pedidas foi efectuada com base nos respectivos preços de venda à saída do estabelecimento em vigor naquelas datas, excluindo no entanto os descontos especiais que porventura o estabelecimento pratique.

18. VALEUR DES SERVICES DE RÉPARATION ET D'ENTRETIEN REÇUS — Valeur payée par l'établissement pour des travaux d'entretien et réparation ordinaire de bâtiments et d'autres Biens de capital fixe de l'établissement accomplis pendant l'année par d'autres établissements, y compris des établissements de la même entreprise. Excepté la valeur des réparations importantes.

19. VALEUR DES SERVICES NON INDUSTRIELS FOURNIS PAR DES TIERS — Publicité, mécanographie, comptabilité, études et essais laboratoires, assurances, postes, télégraphes et téléphones, contentieux; et d'autres services semblables tels que: travail de bureau, représentation, rentes, excepté celles payées pour l'utilisation de terrains, et encore les transports acquis directement à des entreprises de transport.

On a considéré donc la valeur payée par l'établissement pour les services cités qui aient été fournis par des tiers au cours de l'année, y compris des établissements de la même entreprise.

20. VALEUR DES PAYEMENTS DES DROITS D'EXPLORATION DES PROCÉDÉS DE FABRICATION — Montant des payments versés pendant l'année à d'autres établissements pour l'utilisation de procédés de fabrication, patrons, marques, désignations, etc.

21. VALEUR DES STOCKS DE MATÉRIAUX ET COMBUSTIBLES — Valeur des produits primaires, matières subsidiaires, lubrifiants, emballages irrécupérables, petits outils, pièces détachées, matériel d'entretien et réparation, matériel de bureau et les combustibles solides, liquides et gazeux; appartenant à l'établissement et qui sont en stock.

Y compris les matériaux appartenant à l'établissement mais éventuellement en possession de tiers auxquels ils ont été remis pour la fabrication de produits pour le compte de cet établissement. Exception faite des matériaux appartenant à des tiers mais occasionnellement en possession de cet établissement auquel ils ont été remis pour la fabrication de produits pour le compte d'autrui. La valorisation des matériaux et combustibles en stock dans les délais a été fait se basant sur les prix de marché afférents, courants.

22. VALEUR DES STOCKS DE PRODUITS FINIS — Valeur des produits finis produits par l'établissement et en stock dans les délais demandés. Y compris les produits finis retenues par un autre établissement auquel elles ont été commandées moyennant la remise de matériaux appartenant à cet établissement. Excepté les produits finis détenues par l'établissement et produites par lui pour le compte d'autrui avec des matériaux qui lui aient été remis par celui qui les a commandé.

La valorisation des produits finis en stock dans les délais demandés doit être faite se basant sur les prix de vente à la sortie de l'établissement et courants à cette époque, excepté cependant, les rabais spéciaux que l'établissement puisse avoir fait.

23. VALOR DOS PRODUTOS EM VIAS DE FABRICO — Valor dos produtos ainda não acabados nas datas pedidas, isto é, os produtos cuja fabricação, transformação ou montagem não esteja concluída naquelas datas, havendo portanto ainda necessidade de mais operações de produção para poderem ser vendidos. Inclui os produtos em vias de fabrico que estejam a ser produzidos por conta alheia quaisquer que tenham sido as disposições tomadas para o seu financiamento. Não inclui o valor dos produtos em vias de fabrico que se destinem a Bens de Capital para utilização do próprio estabelecimento.

A valorização dos produtos em vias de fabrico existentes nas datas pedidas, foi efectuada de modo a compreender o valor dos materiais e de mão-de-obra já incorporados naquelas datas e ainda uma margem considerada razoável para despesas gerais.

24. VALOR ACRESCENTADO BRUTO — É igual ao valor bruto de produção menos: o valor dos materiais consumidos; o valor da energia consumida; o valor dos trabalhos industriais fornecidos por terceiros; o valor dos serviços de manutenção e reparação recebidos; o valor dos serviços não industriais; e o valor dos pagamentos por direitos de exploração de patentes.

IV — ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Realiza a Divisão de Estatísticas Industriais, o inquérito mensal ao «Abastecimento de Água», cujo âmbito geográfico é o Continente, Açores e Madeira.

Este inquérito é baseado nas informações que são enviadas mensalmente ao I. N. E., pelas Câmaras Municipais, Serviços Municipalizados, Juntas de Freguesia e Empresa Pública das Águas de Lisboa (EPAL).

Os resultados apresentados mensalmente no «Boletim Mensal de Estatística» (Cap. 7 — *Preços e índices de preços. Comércio interno e consumo*), dizem respeito a «Freguesias existentes, abastecidas e contadores instalados no fim do mês»; «Consumo de água por distritos e R.A.» e «Receitas cobradas pelo abastecimento de água por distritos e R.A.», e anualmente com maior desenvolvimento nesta publicação.

23. VALEUR DES PRODUITS EN VOIE DE FABRICATION — *Valeur des produits non-finis dans les délais demandés, c'est-à-dire, les produits dont la fabrication, transformation ou montage ne soit pas encore terminée dans ce délai, ayant donc besoin d'autres opérations de production afin de pouvoir être vendus. Y compris les produits en voie de fabrication qui soient en train d'être produits pour le compte d'autrui, quelles que soient les dispositions prises pour leur financement. Excepté la valeur des produits en voie de fabrication qui soient destinés à Biens de capital fixe pour l'usage de l'établissement.*

La valorisation des produits en voie de fabrication en stock dans les délais demandés a été faite de façon à comprendre la valeur des matériaux et main-d'œuvre inclus dans ces délais et encore une marge jugée raisonnable pour couvrir des frais généraux.

24. VALEUR AJOUTÉE BRUTE — *Correspond au valeur brut de production moins: la valeur des matériaux consommés; la valeur de l'énergie consommée; la valeur de travaux industriels fournis par des tiers; la valeur des services d'entretien et réparation reçus; la valeur des services non industriels reçus; et la valeur des paiements des droits pour l'utilisation de procédés de fabrication.*

IV — APPROVISIONEMENT EN EAU

La Division des Statistiques Industrielles réalise une enquête mensuelle sur «Approvisionnement en Eau» dont le champ d'action s'étend au Continent, Açores et Madère.

Cette enquête est basée sur les informations qui sont envoyées mensuellement à l'I. N. S. par les Muncipes («Câmaras Municipais»), les Services Municipalisés, les «Juntas de Freguesia» et l'Entreprise Publique des Eaux de Lisbonne (EPAL).

Les résultats présentés mensuellement dans le «Bulletin Mensuel de Statistique» (Cap. 7 — Prix et Indices de prix. Commerce Intérieur et Consommation), concernant les «Freguesias existentes, approvisionnées et compteurs installés à la fin du mois», «Consommation d'eau par districts et R.A.» et les «Recettes perçues pour l'approvisionnement en eau, par districts et R.A.», et annuellement avec plus de détails, dans cette publication.

Sinais convencionais

Signes conventionnels

- * : rectificado — *rectifié*.
- : o fenómeno não existe — *le phénomène n'existe pas*.
- .. : resultado nulo — *résultat nul*.
- ... : confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico) — *confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique)*.
- o : resultado inferior ao módulo adoptado — *résultat inférieur à l'unité adoptée*.
- x : resultado ignorado — *résultat inconnu*.
- n : resultado não apurado — *résultat n'ayant pas fait l'objet d'un dépouillement*.
- '' : resultado de estimativa — *résultat d'évaluation*.
- Δ : não foram recebidos todos os elementos — *tous les renseignements ne sont pas parvenus*.
- H : sexo masculino — *sexe masculin*.
- M : sexo feminino — *sexe féminin*.
- HM : total dos dois sexos — *total des deux sexes*.
- n.º : número — *nombre*.
- ESC : escudo — «*escudo*».
- h : hora — *heure*.
- min : minuto — *minute*.
- s : segundo — *seconde*.
- cv : cavalo-vapor — *cheval-vapeur*.
- kVA : quilovolt-ampère — *kilovolt-ampère*.
- kWh : quilowatt-hora — *kilowatt-heure*.

ÍNDICES ANUAIS DE PRODUÇÃO INDUSTRIAL

INDICES ANNUELS DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE

Os índices anuais de produção industrial continuam, tal como se fez para o ano anterior, a ser incluídos nas publicações anuais (volumes I e II) das Estatísticas Industriais.

O ano de 1980 é o último disponível, por ser sempre necessário anteceder o cálculo destes índices de um trabalho, sempre moroso, de análise e crítica exaustiva dos dados de base obtidos através do inquérito anual, e comparação destes com os obtidos pelo inquérito mensal.

Neste volume I apenas se publicam os índices a nível mais desagregado para as Indústrias Extractivas e Electricidade, Gás e Vapor. No entanto, para que seja possível ter uma visão global da evolução da Indústria, incluem-se também os índices das restantes divisões consideradas e o índice geral.

No volume II são publicados a nível desagregado os índices das Indústrias Transformadoras.

A estrutura dos índices anuais mantém-se com as alterações que já foram assinaladas na publicação de 1977 e que resultaram da adopção da classificação das actividades económicas por ramos de actividade na versão de 1973.

No que se refere ao método de cálculo utilizado na construção dos índices anuais, salienta-se que os índices a nível de indústria são calculados segundo um índice de quantidades, tipo Laspeyres, em que os ponderadores das quantidades das diferentes séries consideradas, são os correspondentes valores de produção no ano base.

Sempre que não foi possível dispor de séries de quantidades, calcularam-se índices de valores de produção deflacionados por um índice de preços, e na impossibilidade de obtenção de um índice deflacionador calcularam-se índices simples de horas trabalhadas não corrigidos da produtividade. Para o cálculo dos índices das Indústrias Extractivas e Electricidade, Gás e Vapor não foi necessário recorrer a indicadores indirectos.

No que respeita às ponderações para agregação dos índices, o seu cálculo foi feito em termos de Valor Acrescentado de Censo (VAC), entendendo-se por este o que se obtém subtraindo ao valor de produção, o valor dos materiais e energia consumidos. Como universo de ponderações considerou-se o da Estatística Industrial anual de 1970, mas com a cobertura existente em 1971, para o que foi necessário efectuar inquéritos adicionais que permitiram o conhecimento da base com o alargamento de cobertura verificado neste ano.

A estrutura destes índices, séries elementares incluídas na amostra e descrição mais pormenorizada da metodologia utilizada, estão publicados nos Boletins Mensais das Estatísticas Industriais n.º 1/2 de 1975 e n.º 12 de 1977.

Les indices annuels de la production industrielle, sont inclus, tel qu'on a fait l'année antérieure, dans les publications annuelles des Statistiques Industrielles (vol. I e II).

Les derniers indices disponibles se rapportent à 1980, parce qu'il faut toujours précéder le calcul de ces indices d'un long travail d'analyse et de critique complète des données de base obtenues de l'enquête annuelle, et faire aussi leur comparaison avec les données de l'enquête mensuelle.

Dans le volume I, seulement les indices des Industries Extractives et Electricité, Gaz et Vapeur, sont publiés au niveau de désagrégation plus élevé. Cependant, pour qu'on puisse avoir une perspective globale de l'évolution de l'Industrie, sont aussi inclus les indices des autres divisions considérées et l'indice général.

Dans le vol. II sont présentés, avec désagrégation, les indices des Industries Manufacturières.

La structure des indices annuels est la même qui a été présentée dans la publication antérieure, comprenant tous les changements qui ont résultés de l'adoption de la classification des activités économiques par branches d'activité dans sa version de 1973.

En ce qui concerne la méthode de calcul utilisée dans l'élaboration des indices annuels, il faut remarquer que les indices au niveau de chaque industrie sont calculés suivant un indice de quantités, type Laspeyres, où les pondérations des quantités des différentes séries considérées, sont les valeurs correspondantes aux productions dans l'année de base.

Quand il n'a pas été possible de disposer des séries de quantités on a calculé des indices de valeur de la production déflationnés par un indice de prix, et quand cela n'a pas été possible on a calculé des indices d'heures travaillées, sans correction de la productivité. Pour le calcul des indices des Industries Extractives et Electricité, Gaz et Vapeur, il n'a pas été nécessaire de faire recours à des indicateurs indirects.

En ce qui concerne les pondérations pour l'agrégation des indices, leur calcul a été fait en termes de valeur ajoutée (VAC). On entend par VAC ce que l'on obtient en soustrayant à la valeur de production la valeur des matériaux et énergie consommés. L'univers des pondérations est celui des Statistiques Industrielles annuelles de 1970, mais avec la couverture existante en 1971, et, par conséquent, il a été nécessaire d'effectuer des enquêtes supplémentaires qui ont permis de mieux connaître l'année de base avec l'élargissement de la couverture constatée cette année-là.

La Structure des indices, les séries élémentaires incluses dans l'échantillon et une description plus détaillée de la méthodologie employée, sont publiés, dans les Bulletins Mensuels des Statistiques Industrielles n.º 1/2 de 1975 et n.º 12 de 1977.

Índices anuais de produção industrial
Indices annuels de la production industrielle

BASE 100 EM 1970

Base 100 en 1970

Ramos de actividade — <i>Branches d'activité</i>		Ponderações <i>Pondérations</i> %			Anos <i>Années</i>								
Designação — <i>Désignation</i>	C.A.E. (versão de 1973) (version 1973)	Divisão <i>Division</i>	Classe <i>Classe</i>	Indús- tria <i>Indus- trie</i>	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Continente — <i>Continent</i>													
INDÚSTRIAS EXTRATIVAS — <i>Indus- tries extractives</i>	2	2,209			106,43	120,77	119,16	110,01	98,72	97,11	112,18	121,10	130,79
Extracção do carvão — <i>Extraction de charbon</i>	210		4,123		92,92	81,51	84,98	81,81	71,41	72,08	66,48	66,12	65,51
Extracção de minérios metálicos — <i>Ex- traction des minerais métalliques</i> .	230		46,253		97,23	101,72	91,87	87,89	77,66	62,94	68,46	83,64	95,22
Extracção de minérios de ferro — <i>Ex- traction des minerais de fer</i>	2301.0.0			3,577	45,28	55,12	42,90	42,84	37,63	45,46	48,71	52,95	53,30
Extracção de minérios não ferrosos — <i>Extraction des minerais non ferreux</i>	2302.0.0			96,423	99,16	103,45	93,69	89,56	79,15	63,59	69,19	84,78	95,73
Extracção de minerais não metálicos e rochas industriais — <i>Extraction des mi- néraux non métalliques et de pierres de taille et de construction</i>	2390		49,624		116,13	141,79	147,45	132,97	120,61	131,03	156,73	160,58	169,36
Extracção de pedra, argila e areia — <i>Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile e du sable</i>	2901.0.0			65,046	118,29	158,15	167,30	151,34	137,82	156,30	197,80	196,53	203,92
Extracção de sal e de outros minerais para a indústria química — <i>Extra- ction du sel et extraction d'autres minéraux pour l'industrie chimique</i>	2902/3/9			34,954	112,10	111,35	110,50	98,78	88,58	84,00	80,29	93,68	103,05
INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS — <i>Industries manufacturières</i>	3	76,172			116,67	133,54	139,75	128,33	137,64	156,96	164,13	* 177,62	193,23
ELECTRICIDADE, GÁS E VAPOR — <i>Electricité, gaz et vapeur</i>	4	6,907			118,86	130,03	143,23	142,51	141,47	182,45	195,13	214,38	208,50
Produção de electricidade — <i>Produc- tion d'électricité</i>	4101.1.0			62,830	118,89	131,04	142,44	143,03	134,82	184,28	195,25	215,26	202,76
Transporte e distribuição de electri- cidade — <i>Transport et distribution d'électricité</i>	4101.2.0			33,072	120,22	130,70	146,51	147,14	157,27	187,26	204,34	224,65	230,45
Produção de gás — <i>Production de gaz</i>	4102.1.0			0,657	109,72	112,66	109,87	99,03	112,80	115,86	116,20	116,20	119,61
Distribuição de gás — <i>Distribution de gaz</i>	4102.2.0			3,441	106,88	108,39	114,19	96,71	116,57	115,57	119,59	118,23	119,34
CONSTRUÇÃO E OBRAS PÚBLICAS — <i>Bâtiment et travaux publics</i>	5	14,712			132,68	169,56	179,61	151,81	141,49	154,77	178,23	170,72	196,67
ÍNDICE GERAL (s/construção) — <i>Indice général B. T. P. exclus</i>		85,288			116,58	132,92	139,50	129,00	136,94	157,47	165,29	* 179,13	192,89
ÍNDICE GERAL (c/construção) — <i>Indice général B. T. P. inclus</i>		100,000			118,95	138,31	145,40	132,36	137,61	157,08	167,20	* 177,90	193,45

Legenda — *Légende*;

CAE: Classificação das Actividades Económicas Portuguesas por Ramos de Actividade — *CAE: Classification des Activités Économiques Portugaises par Branches d'Activité*.

Ponderações — *Pondérations*:

Coluna 3 — *Colonne 3* — Ponderações a nível de Divisão da CAE, calculadas em % em relação ao total do valor acrescentado (VAC) da Indústria Extractiva + Indústria Transformadora + Construção e Obras Públicas + Electricidade, Gás e Vapor, no ano base — *Pondérations au niveau de la Division de la CAE calculées en % par rapport au total de la valeur ajoutée (VAC) de l'Industrie Extractive + Industrie Manufacturière + Bâtiment et travaux publics + Electricité, Gaz et Vapeur dans l'année de base*.

Coluna 4 — Ponderações a nível de Classe da CAE, calculadas em % em relação ao total do VAC de cada divisão, no ano base — *Pondérations au niveau de Classe de la CAE calculées en % par rapport au total du VAC de chaque Division, dans l'année de base*.

Coluna 5 — Ponderações a nível de indústria calculadas em % em relação ao total do VAC de cada Classe, no ano base — *Pondérations au niveau de l'industrie calculées en % par rapport au total du VAC de chaque Classe dans l'année de base*.

RESUMOS GERAIS

Résumés généraux

- Estabelecimentos — *Etablissements*
- Produção — *Production*
- Materiais consumidos — *Matériaux consommés*
- Combustíveis consumidos — *Combustibles consommés*
- Energia eléctrica consumida — *Consommation d'énergie électrique*
- Pessoal — *Personnel*

Indústrias extractivas, electricidade e gás

I. — Resumos gerais —

Continente, Açores e Madeira

Número de ordem	Indústrias — Industries	Estabelecimentos — Etablissements			
		Existentes — Existantes		Em actividade En activité	
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Total	Com força motriz
n.º					
		2	3	4	5
2 — Indústrias Extractivas — Industries Extractives					
1 210 — Extracção de Carvão — Extraction de charbon					
	Ano de 1981	26	1	1	1
	Ano de 1980	26	1	1	1
230 — Extracção de Minérios Metálicos — Extraction de minerais métalliques					
2 2301.00 — Extracção de Minérios de Ferro — Extraction de minerais de fer					
	Ano de 1981	97	4	4	4
	Ano de 1980	97	6	6	6
3 2302.00 — Extracção de Minérios não ferrosos — Extraction de minerais non ferreux					
	Ano de 1981	943	35	34	34
	Ano de 1980	921	34	33	33
290 — Extracção de minerais não metálicos e rochas industriais — Extraction de minéraux non métalliques et de pierre de taille et de construction					
4 2901.00 — Extracção de pedra, argila e areia — Extraction de pierre, d'argile et de sable					
	Ano de 1981	3 703	788	1 607	708
	Ano de 1980	3 569	755	1 731	734
5 2902.00 — Extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos — Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et fabrication des engrais					
	Ano de 1981	27	4	4	4
	Ano de 1980	28	3	3	3
6 2903.20 — Extracção de sal-gema — Extraction de sel-gemma					
	Ano de 1981	7	2	2	2
	Ano de 1980	6	2	2	2
7 2909.00 — Extracção de outros minerais não metálicos — Extraction d'autres minéraux non métalliques					
	Ano de 1981	268	57	57	57
	Ano de 1980	248	46	47	46
4 — Electricidade, gás e água — Electricité, gaz et eau					
8 4101.10 — Produção de electricidade — Production de l'électricité					
	Ano de 1981	477	—	477	—
	Ano de 1980	466	—	466	—
9 4101.20 — Transporte e Distribuição de electricidade — Transport et Distribution de l'électricité					
	Ano de 1981	143	—	—	—
	Ano de 1980	156	—	—	—
4102.00 — Produção e distribuição de gás de fábrica — Production et distribution de gaz d'usine a gaz					
10 4102.10 — Produção — Production					
	Ano de 1981	1	1	1	1
	Ano de 1980	1	1	1	1
11 4102.20 — Distribuição — Distribution					
	Ano de 1981	1	1	1	1
	Ano de 1980	1	1	1	1

(a) Não inclui o valor total da produção — N'englobe pas la valeur totale de la production

(b) Combustíveis consumidos nas centrais (Ver quadro 67) — Combustibles consommés dans les centrales (Voir tableau 67).

— Industries extractives, electricité et gaz

Résumés généraux

Produção Production	Consumos Consommation		Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel occupé dans la dernière semaine de l'année</i>		Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations versées</i>				Número d'ordre
	Materiais <i>Matériaux</i>	Energia <i>Energie</i>	Total	Operário <i>Ouvrier</i>		Total	Ordenados e salários <i>Tratements et salaires</i>	Outros pagamentos ao pessoal <i>Suppléments aux traitements et salaires</i>	Contribuições patronais para a segurança social <i>Cotisations de sécurité sociale</i>	
1 000 ESC			n.º		1 000	1 000 ESC				
6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
520 045 351 378	7 850 5 812	20 314 15 372	1 140 1 163	1 040 1 066	1 598 1 589	347 614 252 817	264 093 190 182	413 416	83 108 62 219	1
37 161 54 809	2 596 3 779	4 980 5 614	217 270	144 203	287 328	73 041 * 58 494	56 743 45 419	1 293 1 534	15 005 * 11 541	2
2 442 936 2 415 576	92 514 82 877	179 445 * 126 347	3 732 3 603	3 314 3 197	5 773 5 820	1 238 447 979 337	971 292 773 129	33 105 31 687	234 050 174 521	3
7 567 293 5 128 774	422 245 323 911	968 659 706 948	10 963 10 785	10 423 10 290	17 973 18 345	2 037 552 1 560 969	2 025 282 1 552 556	(a) 2 046 (c) 1 454	(a) 10 224 (a) 6 959	4
310 861 358 527	16 479 15 740	36 681 30 498	1 037 1 050	922 931	1 767 1 792	369 885 279 651	260 650 211 847	3 680 1 401	85 555 66 403	5
120 414 98 665	2 628 2 248	9 606 7 444	102 120	90 102	164 205	35 311 32 455	26 818 25 143	683 452	7 810 6 860	6
265 619 264 543	14 174 11 720	32 968 25 295	412 441	347 385	682 684	77 767 61 751	66 780 52 724	1 444 1 545	9 543 7 482	7
(a) 36 869 009 (a) 22 148 303	×	(b) 24 561 349 (b) 11 327 788	7 333 6 742	4 069 4 317	8 596 8 733	3 995 134 2 957 697	3 010 081 2 262 698	290 729 230 824	694 324 464 175	8
— —	— —	— —	19 499 18 499	12 052 11 713	25 155 24 383	8 578 739 6 779 092	6 531 306 5 096 626	995 139 851 710	1 052 294 830 756	9
626 989 423 219	262 287 261 861	85 623 68 535	120 116	69 65	136 127	45 288 45 857	36 036 37 211	597 511	8 653 8 135	10
1 231 192 995 576	653 487 426 247	6 612 5 273	423 458	226 244	429 451	366 034 313 602	179 224 159 905	113 579 106 000	73 231 47 697	11

(c) Estes dados referem-se só a caulino — Ces données se rapportent seulement au kaolin.

2 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS

Industries extractives

- 210 — Extracção de carvão — *Extraction de charbon*
- 230 — Extracção de minérios metálicos — *Extraction de minerais métalliques*
 - 2301 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction de minerais de fer*
 - 2302 — Extracção de minérios não ferrosos — *Extraction de minerais non ferreux*
- 290 — Extracção de minerais não metálicos e rochas industriais — *Extraction de minéraux non métalliques et de pierre de taille et de construction*
 - 2901 — Extracção de pedra, argila e areia — *Extraction de pierre, d'argile et de sable*
 - 2902 — Extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos — *Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et fabrication des engrais*
 - 2903.20 — Extracção de sal-gema — *Extraction de sel-gemme*
 - 2909 — Extracção de outros minerais não metálicos — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

4 — ELECTRICIDADE, GAS E ÁGUA

Electricité, gaz et eau

- 4101.10 — Produção de electricidade — *Production d'électricité*
- 4101.20 — Transporte e distribuição de electricidade — *Transport et distribution d'électricité*
- 4102.10 — Produção de gás — *Production de gaz*
- 4102.20 — Distribuição de gás — *Distribution de gaz*
- 4200.00 — Abastecimento de água — *Approvisionnement en eau*

2 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — INDUSTRIES EXTRACTIVES

210 — EXTRAÇÃO DE CARVÃO — *Extraction de charbon (a)*

DADOS GERAIS — *Données générales*

1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Synthèse des principaux éléments relevés*

1981

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité (b)</i>	Produção <i>Production</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations versées</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	Horas de trabalho efectuadas pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>	Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia consumida <i>Énergie consommée</i>
	n.º	1 000 ESC		n.º	1 000	1 000 ESC	
	2	3	4	5	6	7	8
Continente — <i>Continent</i>	1	520 045	347 614	1 140	1 598	7 850	20 314
Aveiro	1	520 045	347 614	1 140	1 598	7 850	20 314
Continente em 1980 . . .	1	331 378	252 817	1 163	1 589	5 812	15 372

(a) Origem — *Sources*: Direcção-Geral de Geologia e Minas.

(b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra — *Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité.*

ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

2. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements miniers existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers

2100.00 — Extração de carvão

1981

Distritos	Estabelecimentos	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivos <i>Inactifs</i>		
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz					Com força motriz	Sem força motriz
						— de 21 operários	de 21 a 50	de 51 a 100	de 401 a 800	de 801 a 1600		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Continente		26	1	25	1	—	—	—	—	1	—	25
Aveiro		2	1	1	1	—	—	—	—	1	—	1
Coimbra		1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Leiria		6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	6
Porto		8	—	8	—	—	—	—	—	—	—	8
Santarém		9	—	9	—	—	—	—	—	—	—	9
Continente em 1980		26	1	25	1	—	—	—	—	1	—	25

3. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o minério extraído

Établissements miniers existants et en activité, d'après le minéral extrait (a)

2100.00 — Extração de carvão

1981

188

Designação <i>Désignation</i>	Existentes em 31-XII								Em actividade			
	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>		Minas						Coutos mineiros	Minas		
			Total		Independentes <i>Indépendantes</i>		Integradas nos coutos mineiros <i>Intégrées dans les domaines miniers</i>			Total	Independentes	Integradas nos coutos mineiros
	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente	7	3 623	57	5 355	19	1 732	38	3 623	1	2	—	2
Antracito — <i>Anthracite</i> . .	3	2 037	30	2 524	6	487	24	2 037	1	2	—	2
Aveiro	1	505	7	551	1	46	6	505	1	2	—	2
Porto	2	1 533	23	1 973	5	441	18	1 532	—	—	—	—
Antracito e ferro — <i>Anthracite et fer</i>	1	194	2	194	—	—	2	194	—	—	—	—
Porto	1	194	2	194	—	—	2	194	—	—	—	—
Lignito — <i>Lignite</i>	3	1 392	25	2 637	13	1 245	12	1 392	—	—	—	—
Coimbra	1	850	6	850	—	—	6	850	—	—	—	—
Lelria	—	—	6	600	6	600	—	—	—	—	—	—
Santarém	2	542	13	1 187	7	645	6	542	—	—	—	—
Continente em 1980 . . .	7	3 623	57	5 355	19	1 732	38	3 623	1	2	—	2

Nota — As minas registadas com mais de uma substância foram classificadas segundo o minério de maior valor económico. — *Remarque — Les mines enregistrées pour plus d'une substance ont été classées suivant le minéral de plus grand valeur économique.*

(a) O estabelecimento neste sector identifica-se quer com as minas independentes quer com os coutos mineiros — *En ce secteur, l'établissement s'identifie soit avec les domaines miniers soit avec mines indépendantes.*

PRODUÇÃO — Production (a)

4. — Produção por distritos — Production par districts

2100.00 — Extracção de carvão

1981

Produtos — Produits	Continente Continent		Aveiro	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Continente	183 760	520 045	183 760	520 045
Antracito — Anthracite	183 760	520 045	183 760	520 045
Continente em 1980	177 451	351 378	177 451	351 378

(a) Carvão comercial — Charbon commercial.

CONSUMOS — Consommations

5. — Materiais consumidos por distritos — Matériaux consommés par districts

2100.00 — Extracção de carvão

1981

Materiais — Matériaux	Unidade Unité	Continente		Aveiro	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépensé			7 850		7 850
Explosivos — Explosives			3 663		3 663
Explosivos propriamente ditos — Explosives proprement dits	t	40	2 415	40	2 415
Cápsulas — Capsules	1 000	50	772	50	772
Rastilho — Mèche	1 000 m	67	476	67	476
Estelos — Stais	1 000 1 000 m³	110 3	3 600	110 3	3 600
De pinho — Du pin	1 000 1 000 m³	6 0	128	6 0	128
De eucalipto — D'eucalyptus	1 000 1 000 m³	104 3	3 472	104 3	3 472
Lubrificantes — Lubrifiants	t	12	587	12	587
Total despendido em 1980			5 812		5 812

6. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — Énergie consommée, par sources énergétiques et par districts

2100.00 — Extração de carvão

1981

Fontes energéticas <i>Sources énergétiques</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente		Aveiro	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			20 314		20 314
Combustíveis — <i>Combustibles</i>			2 752		2 752
Sólidos — <i>Solides</i>		223	577	223	577
Carvão — <i>Charbon</i>	t	223	577	223	577
Outros — <i>Autres</i>			..		..
Líquidos — <i>Liquides</i>			1 740		1 740
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	64	1 481	64	1 481
Gasolina — <i>Essence</i>	>	4	218	4	218
Petróleo — <i>Pétrole</i>	>	2	41	2	41
Gasosos — <i>Gaseaux</i>			435		435
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	10 ³ kWh	5 480	17 562	5 480	17 562
Própria — <i>Propre</i>	>	..	..	..	..
Comprada — <i>Achetée</i>	>	5 480	17 562	5 480	17 562
Total despendido em 1980			15 372		15 372

PESSOAL

7. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel, par districts

2100.00 — Extração de carvão

1981

Pessoal ao serviço na última semana do ano																
Distritos <i>Districts</i>	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>				Pessoal operário					
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>		Total		<18 anos			
							HM	M	HM	M	HM	M	HM	M	HM	M
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente	1 140	32	..	..	1 140	32	21	1	79	12	..	..	1 040	19	7	..
Aveiro	1 140	32	..	..	1 140	32	21	1	79	12	..	..	1 040	19	7	..
Continente em 1980	1 163	28	..	..	1 163	28	20	1	77	10	..	..	1 068	17	10	..

8. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal, por distritos

Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel, par districts

2100.00 — Extração de carvão

1981

Distritos	Total	Pessoal não remunerado	Pessoal remunerado					
			Total	Administrativo, técnico e de escritório		Pessoal operário		
				Dirigentes	Outro pessoal		Total	< 18 anos
					Total	< 18 anos		
n.º								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente	1 173	..	1 173	20	78	..	1 075	9
Aveiro	1 173	..	1 173	20	78	..	1 075	9
Continente em 1980	1 163	..	1 163	20	73	..	1 070	6

9. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel, par districts

2100.00 — Extração de carvão

1981

Distritos	Remunerações pagas durante o ano — Rémunérations versées pendant l'année								Horas de trabalho efectuado pelos operários Heures de travail ouvrier
	Total	Ordenados e salários — Traitements et salaires				Outros pagamentos ao pessoal Suppléments aux traitements et salaires	Contribuições patronais para a segurança social Cotisations de sécurité sociale		
		Total	Pessoal administrativo, técnico e de escritório		Pessoal operário			Pessoal à tarefa no domicílio Travailleurs à domicile	
			Dirigentes	Outro pessoal					
1 000 ESC									1 000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente . . .	347 614	264 093	11 732	19 035	233 326	..	413	83 108	1 598
Aveiro	347 614	264 093	11 732	19 035	233 326	..	413	83 108	1 598
Continente em 1980	252 817	163 182	8 525	14 619	167 038	..	416	62 219	1 509

230 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS

Extraction de minerais métalliques

2301.00 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer (a)*

DADOS GERAIS — Données générales

10. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Synthèse des principaux éléments relevés*

1981

Designação — <i>Désignation</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité (b)</i>	Produção <i>Production</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations versées</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>	Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia consumida <i>Énergie consommée</i>
	n.º	1 000 ESC		n.º	1 000	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente	4	37 161	73 041	217	287	2 598	4 980
Continente em 1980	6	54 809	* 58 494	270	328	3 779	5 614

(a) Origem — *Sources*: Direcção-Geral de Geologia e Minas. (b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra — *Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité*.

ESTABELECIMENTOS

11. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários

Etablissements miniers existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers

2301.00 — Extracção de minérios de ferro

1981

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos <i>Établissements</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivos <i>Inactifs</i>	
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				Sem força motriz <i>— de 21 operários</i>	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	+ de 100		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente	97	4	93	4	4	1	1	2	—	—	—	93
Bragança	39	1	38	1	1	—	—	1	—	—	—	38
Setúbal	12	3	9	3	3	1	1	1	—	—	—	9
Vila Real	16	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Outros	30	—	30	—	—	—	—	—	—	—	—	30
Continente em 1980	97	6	91	6	5	2	1	1	1	1	1	80

12. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade

Etablissements miniers existants et en activité

2301.00 — Extracção de minérios de ferro

1981

Distritos	Existentes em 31-XII								Em actividade			
	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>		Minas						Coutos mineiros	Minas		
			Total	Independentes <i>Independantes</i>		Integradas nos coutos mineiros <i>Intégrées dans les domaines miniers</i>		Total		Independ- entes	Integra- das nos coutos mineiros	
n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente	—	—	97	5 163	97	5 163	—	—	—	4	4	—
Beja	—	—	22	1 113	22	1 113	—	—	—	—	—	—
Bragança	—	—	39	1 997	39	1 997	—	—	—	1	1	—
Évora	—	—	4	237	4	237	—	—	—	—	—	—
Porto	—	—	4	217	4	217	—	—	—	—	—	—
Setúbal	—	—	12	681	12	681	—	—	—	3	3	—
Vila Real	—	—	16	918	16	918	—	—	—	—	—	—
Continente em 1980	—	—	97	5 163	97	5 163	—	—	—	6	6	—

PRODUÇÃO — Production

13. — Produção — Production

2301.00 — Extração de minérios de ferro

1981

Produtos — Produits	Continente — Continent		
	Teor Teneur	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4
Continente			37 161
Hematite — <i>Hématite</i>	43 % Fe	46	32
Ferro-manganês (Minérios de) — <i>Fer-manganèse (Minerais de)</i>	34,6 % Fe	37 050	37 129
Continente em 1980 (b)		50 623	54 809

(a) Valor na mina — *Valcur dans la mine.*

(b) Em 1980 foram tratados 19 072 ton. de magnetite no valor de 29 159 contos de que resultaram 11 344 ton. de gusa no valor de 1162 339 contos — *En 1980 ont été traités dans les installations minières 19 072 tonnes de magnétite, d'une valeur de 29 159 000 escudos, d'où ont résulté 11 344 tonnes de guse, d'une valeur de 1162 339 000 escudos.*

CONSUMOS — Consommations

14. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

2301.00 — Extração de minérios de ferro

1981

Materiais — Matériaux	Unidade Unité	Continente	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC
1	2	3	4
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			2 593
Explosivos — <i>Explosives</i>			1 036
Explosivos propriamente ditos — <i>Explosives proprement dits</i>	t	15	632
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	53	249
Rastilho — <i>Mèche</i>	1 000 m	110	753
Estelos — <i>Stais</i>	{ 1 000 1 000 m³	{ o o	{ 23
De pinheiro — <i>Du pin</i>	{ 1 000 1 000 m³	{ o o	{ 23
De eucalipto — <i>D'eucalyptus</i>	{ 1 000 1 000 m³	{	{ ..
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	8	637
Total despendido em 1980			3 779

15. — Energia consumida por fontes energéticas

Énergie consommée, par sources énergétiques

2301.00 — Extração de minérios de ferro

1981

Fontes energéticas	Unidade Unité	Continente — Continent	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC
1	2	3	4
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			4 980
Combustíveis — <i>Combustibles</i>			4 054
Sólidos — <i>Solides</i>			20
Carvão — <i>Charbon</i>	t	..	..
Outros — <i>Autres</i>			20
Líquidos — <i>Liquides</i>			3 764
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	144	3 261
Gasolina — <i>Essence</i>	>	8	460
Petróleo — <i>Pétrole</i>	>	2	43
Gasosos — <i>Gaseaux</i>			270
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	10³ kWh	236	926
Própria — <i>Propre</i>	> >	..	..
Comprada — <i>Achetée</i>	> >	236	926
Total despendido em 1980			5 614

PESSOAL

16. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel

2301.00 — Extração de minérios de ferro

1981

2001.00 — Extracção do anexo 13 do relatório

Designação Designation	Pessoal ao serviço na última semana do ano															
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>						Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>			
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>				Total		<18 anos	
							HM	M	Total		<18 anos		HM	M	HM	M
									HM	M	HM	M				
n.º																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente	217	39	..	..	217	39	27	2	46	19	..	..	144	18	5	1
Continente em 1980 . . .	270	24	..	..	270	24	22	1	43	4	..	..	203	19	5	..

17. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal

Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel

2301.00 — Extração de minérios de ferro

1981

Designação	Total	Pessoal não remunerado	Pessoal remunerado					
			Total	Administrativo, técnico e de escritório			Pessoal operário	
				Dirigentes	Outro pessoal		Total	< 18 anos
					Total	< 18 anos		
n.º								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente	212	..	212	28	46	..	138	4
Continente em 1980	235	..	235	21	45	..	169	3

18. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal

Rémunérations et durée du travail d'après catégories du personnel

2301.00 — Extração de minérios de ferro

1981

2501.00 — Extração de números de sorte										
Designação Designation	Remunerações pagas durante o ano — <i>Rémunérations versées pendant l'année</i>									Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>
	Total	Ordenados e salários — <i>Traitements et salaires</i>					Outros pagamentos ao pessoal <i>Suppléments aux traitements et salaires</i>	Contribuições patronais para a segurança social <i>Cotisations de sécurité sociale</i>		
		Total	Pessoal administrativo, técnico e de escritório		Pessoal operário	Pessoal à tarefa no domicílio <i>Travailleurs à domicile</i>				
			Dirigentes	Outro pessoal						
1 000 ESC									1 000	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Continente	73 041	56 743	17 486	12 858	26 399	..	1 293	15 003	287	
Continente em 1980 . . .	* 58 494	45 410	10 718	9 609	25 092	..	1 534	* 11 541	328	

Nota: Inclui o pessoal que trabalha na prospecção mineira da empresa «Ferrominas» no distrito de Bragança. — *Y compris le personnel qui travaille à la prospection minière de l'entreprise «Ferrominas» dans le district de Bragança.*

2302.00 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS NÃO FERROSOS

Extraction de minerais non ferreux (a)

DADOS GERAIS — Données générales

19. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Synthèse des principaux éléments relevés

1981

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Stablis-sements en acti-vité	Produção Production	Remunerações pagas Rémun-érations versés	Pessoal ao serviço na última semana do ano Personnel en service dans la dernière semaine de l'année	Horas de trabalho efectuado pelos operários Heures de travail ouvrier	Materiais consumidos Maté-riaux consom-més	Energia consumida Energie consom-mée
	n.º	1 000 ESC		n.º	1 000	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — Continent . . .	34	2 442 936	1 238 447	3 732	5 773	92 514	179 445
Bragança	8	160 686	72 147	335	546	10 103	13 236
Guarda	8	202 000	47 758	143	149	5 157	20 823
Vila Real	3	471 320	289 106	1 150	1 880	17 549	29 117
Viseu	9	295 033	186 684	525	720	11 146	37 887
Outros — Autres	6	1 313 897	642 752	1 579	2 478	48 559	78 382
Continente em 1980	33	2 415 576	979 337	3 603	5 820	82 877	* 126 347

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Geologia e Minas.

ESTABELECIMENTOS — Etablissements

20. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários

Etablissements miniers existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers

2302.00 — Extracção de minérios não ferrosos

1981

Estabelecimentos Etablissements Distritos Districts	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII			Em actividade — En activité												Inactivos Inactifs		
	Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz								Sem força motriz			Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	- de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	Total	- de 21 ope- rários	51 a 100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Continente	943	35	908	34	34	19	7	2	1	2	2	1	—	—	—	909	1	908
Aveiro	69	—	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69	—	69
Beja	38	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	—	38
Braga	16	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	16
Bragança	101	8	93	8	8	5	—	2	—	1	—	—	—	—	—	93	—	93
Castelo Branco	90	2	88	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	89	1	88
Coimbra	18	2	16	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	16
Évora	13	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	13
Faro	8	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	8
Guarda	183	8	175	8	8	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	175	—	175
Portalegre	24	2	22	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	—	22
Porto	63	—	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	—	63
Setúbal	15	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—	15
Viana do Castelo	74	1	73	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	73	—	73
Vila Real	158	3	155	3	3	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	155	—	155
Viseu	73	9	64	9	9	5	3	—	—	1	—	—	—	—	—	64	—	64
Continente em 1980	921	34	887	33	33	14	11	2	2	1	2	1	—	—	—	888	1	887

21. — Estabelecimentos em actividade por distritos — *Etablissements en activité par districts*

2302.00 — Extracção de minérios não ferrosos

1981

Estabelecimentos Distritos Produtos Produits	Continente				Aveiro			Beja	Braga	Bragança		
	Coutos mineiros Domínios miniers	Minas — Mines			Coutos mineiros	Minas		Minas		Coutos mineiros	Minas	
		Total	Independentes	Integradas nos coutos mineiros Intégrées dans les domaines miniers		Independentes	Integradas nos coutos mineiros	Independentes	Integradas nos coutos mineiros			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	7	47	27	20	—	—	—	—	—	1	7	1
Minérios de — <i>Mincrais de:</i>												
Estanho — <i>Stain</i>	1	5	4	1	—	—	—	—	—	1	3	1
Estanho e titânio — <i>Stain et titane</i>	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estanho, titânio e tantaló — <i>Stain, titane et tantale</i>	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estanho e volfrâmio — <i>Stain e wolfram</i>	2	9	3	6	—	—	—	—	—	—	2	—
Nióbio e tantaló — <i>Niobium et tantale</i>	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ouro e prata — <i>or et argent</i>	1	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—
Volfrâmio — <i>Wolfram</i>	3	14	4	10	—	—	—	—	—	—	2	—
Urânio — <i>Uranium</i>	—	9	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total em 1980	7	48	26	22	—	—	—	—	—	1	7	1

(continuação — *suite*)

Estabelecimentos Distritos Produtos	Castelo Branco			Coimbra			Guarda	Porta- legre
	Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas		Minas	Minas
		Indepen- dentes	Integra- das nos coutos mineiros		Indepen- dentes	Integra- das nos coutos mineiros	Indepen- dentes	Indepen- dentes
14	16	18	17	18	19	20	21	22
Total	1	—	5	—	2	—	8	2
Minérios de:								
Estanho	—	—	—	—	—	—	1	—
Estanho e titânio	—	—	—	—	2	—	1	2
Estanho, titânio e tantaló	—	—	—	—	—	—	1	—
Estanho e volfrâmio	1	—	5	—	—	—	—	—
Nióbio e tantaló	—	—	—	—	—	—	1	—
Ouro e prata	—	—	—	—	—	—	—	—
Volfrâmio	—	—	—	—	—	—	—	—
Urânio	—	—	—	—	—	—	4	—
Total em 1980	1	—	8	—	2	—	9	2

(continuação — *suite*)

Estabelecimentos Distritos Produtos	Porto			Viana do Castelo			Vila Real			Viscu		
	Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas	
		Independentes	Integradas nos coutos mineiros		Independentes	Integradas nos coutos mineiros		Independentes	Integradas nos coutos mineiros			
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
Total	—	—	—	1	—	3	3	—	10	1	8	1
Minérios de:												
Estanho	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estanho e titânio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estanho, titânio e tantaló	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estanho e volfrâmio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1
Nióbio e tantaló	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ouro e prata	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—
Volfrâmio	—	—	—	1	—	3	2	—	(a) 7	—	2	—
Urânio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—
Total em 1980	—	—	—	1	—	2	3	—	10	1	6	1

(a) Uma mina produziu também pirites de cobre — *Une mine a produit aussi pyrites de cuivre*

PRODUÇÃO — Production

22. — Extração por minérios e substância útil obtida

Extraction par minerais et substance utile obtenue

2302.00 — Extração de minérios não ferrosos

1981

Minérios extraídos <i>Minerais extraits</i>	Substância útil <i>Substance utile</i>		Anidrido arsenioso <i>Anhydride arsenieux</i>		Anidrido tantalico <i>Anhydride tantalique</i>		Anidrido tungstico <i>Anhydride tungstique</i>		Estanho <i>Etain</i>		Cobre <i>Cuivre</i>	
	t	1 000 ESC	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente — <i>Continent</i> . . .		2 442 936	17,5	196	30,0	3	74,4	1 759	70,4	356	22,8	555
Berilo — <i>Béryl</i>	18	326	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cobre — <i>Cuivre</i>	2 437	33 103	—	—	—	—	—	—	—	—	22,8	555
Estanho — <i>Etain</i>	506	299 271	—	—	—	—	—	—	70,4	356	—	—
Nióbio e tantaló — <i>Niobium et tantale</i>	9	14 595	—	—	30,0	3	—	—	—	—	—	—
Sulfuretos de Ouro e Prata (Concentrados de) — <i>Sulfures d'Or et Argent (Concentrés de)</i>	1 123	237 167	17,5	196	—	—	—	—	—	—	—	—
Titânio (Concentrados de) — <i>Titane (Concentrés de)</i>	400	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tungsténio — <i>Tungsten</i>	2 365	1 502 596	—	—	—	—	74,4	1 759	—	—	—	—
Urânio — <i>Uranium</i> (Concentrado seco)	119	355 818	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Continente em 1980		2 415 576	16,3	183	30,0	1	74,6	1 932	69,3	292	24,7	743

(continuação — *suite*)

Minérios extraídos	Substância útil		Ouro <i>Or</i>		Óxido de berilo <i>Oxide de béryl</i>		Óxido de titânio <i>Oxide de titane</i>		Óxido de urânio <i>U₃O₈ Urano</i>		Prata <i>Argent</i>	
	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Continente	0,0218	0,244	10,0	2	50,0	200	89,5	107	0,0536	0,714		
Berilo	—	—	10,0	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Molibdénio — <i>Molibdène</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sulfuretos de Ouro e Prata (Concentrados de)	0,0218	0,244	—	—	—	—	—	—	0,0636	0,714		
Titânio (Concentrados de)	—	—	—	—	50,0	200	—	—	—	—	—	—
Urânio (Concentrado seco)	—	—	—	—	—	—	89,5	107	—	—	—	—
Continente em 1980	0,0216	0,244	18,0	2	50,0	192	89,5	80	0,0750	0,861		

23. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras

Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers minières

2302.00 — Extração de minérios não ferrosos

1981

Minérios e substâncias tratadas <i>Minerais et substances traitées</i>	Continente — <i>Continent</i>				Produtos obtidos <i>Produits obtenus</i>	Continente					
	1980		1981			1980			1981		
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC (a)		% (b)	t	1 000 ESC (a)	% (b)	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Cassiterite — <i>Cassitérite</i>	715	405 189	570	339 822	Estanho metal — <i>Étain métal</i> . . .	99,0	495	414 131	99,0	400	348 510
Volframite e scheelite — <i>Wolframite et scheelite</i>	306	151 116	379	(c) X	Ferro tungsténio — <i>Fer tungstène</i> .	83,0	199	156 338	83,0	244	220 589

(a) Valor na mina - *Valeur dans la mine*. (b) Pureza média do produto - *Pureté moyenne du produit*. (c) Produção própria - *Production propre*.

CONSUMOS — *Consommations*

24. — Materiais consumidos por distritos

Matériaux consommés par districts

2302.00 — Extracção de minérios não ferrosos

1981

Materiais — <i>Matériaux</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente		Beja		Bragança		Castelo Branco (a)		Coimbra	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			92 514		..		10 103		47 621		391
Explosivos — <i>Explosives</i>			60 670		..		9 168		33 678		..
Explosivos propriamente ditos — <i>Explosives proprement dits</i>	t	640	39 816	..	..	88	5 640	370	21 888	..	..
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	838	16 624	..	..	195	1 414	407	10 732	..	..
Rastilho — <i>Mèche</i>	1 000 m	548	4 230	..	..	299	2 114	142	1 058	..	..
Estelos — <i>Stais</i>	1 000	268	18 690	..	..	2	187	205	6 984	..	..
	1 000 m³	8									
De pinheiro — <i>Du pin</i>	1 000	267	18 573	..	..	1	71	205	6 984	..	..
	1 000 m³	7									
De eucalipto — <i>D'eucalyptus</i>	1 000	1	117	..	..	1	110	..	..	..	..
	1 000 m³	0									
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	204	13 154	..	..	14	748	107	6 959	5	391
Total despendido em 1980			82 877		..		6 464		54 831		392

(Continuação — *suite*)

Materiais	Unidade	Guarda		Portalegre		Porto		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Total despendido			5 157		61		..		486		17 549		11 146
Explosivos			2 135		..		..		326		9 770		5 503
Explosivos propriamente ditos	t	25	1 806	..	..	..	..	4	243	92	5 915	61	4 324
Cápsulas	1 000	12	273	..	..	..	..	4	17	171	3 109	49	1 079
Rastilho	1 000 m	7	56	..	..	..	..	9	66	64	746	27	190
Estelos	1 000	1	1 720	..	..	..	..	..	..	50	5 715	10	4 084
	1 000 m³	0											
De pinheiro	1 000	1	1 720	..	..	..	..	..	..	50	5 714	10	4 084
	1 000 m³	0											
De eucalipto	1 000	..	..	..	..	..	..	..	..	0	1	..	..
	1 000 m³	..											
Lubrificantes	t	..	1 302	1	61	..	..	2	160	33	2 064	25	1 469
Total despendido em 1980		17	3 147		153		..		369		12 408		5 113

(a) Consumiram-se também outros materiais no valor de 2363 contos — *Ont été également consommés d'autres matériaux dans la valeur de 2363 (1000 ESC).*

25. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos

Énergie consommée, par sources énergétiques et par districts

2302.00 — Extracção de minérios não ferrosos

1981

Fontes energéticas <i>Sources énergétiques</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Bragança		Castelo Branco	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8
Total despendido — Total dépensé			179 445		13 236		73 836
Combustíveis — Combustibles			53 911		4 407		14 522
Sólidos — Solides			4 568		1 304		1 236
Carvão — Charbon	t	121		41		50	
Lenhas e resíduos — Bois et déchets	>	1963	1 409	327	545	604	578
Outros	>		2 811		670		646
Líquidos — Liquides			348		89		12
Gasóleo — Gas-oil	10 ³ l	1 685	48 669	90	2 224	272	9 838
Gasolina — Essence	>	52	41 182	2	2 111	7	6 579
Petróleo — Pétrole	>	90	2 889	..	113	..	380
Outros	>		2 219	..	..	..	..
Gasosos — Gaseaux		X	2 379	X	..	X	2 379
Energia eléctrica — Énergie électrique	10 ³ kWh	46 681	5 674		879		3 948
Própria — Propre	>	4 932	X		..	180	X
Comprada — Achetée	>	41 729	120 534	2 534	8 829	16 165	59 314
Total despendido em 1980			° 126 347		11 836		° 52 792

Fontes energéticas	Unidade	Colmbra		Guarda		Portalegre	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
9	10	11	12	13	14	15	16
Total despendido			1 368		20 823		460
Combustíveis			1 045		14 487		460
Sólidos			120		190		..
Carvão	t	..	..	..	..	..	..
Lenhas e resíduos	>	120	120	112	180	..	..
Outros	>		..		..		..
Líquidos			925		14 277		460
Gasóleo	10 ³ l	37	911	546	13 375	10	225
Gasolina	>	0	14	17	902	4	235
Petróleo	>	..	..	..	..	..	..
Outros	>		..		..		..
Gasosos		..	..	..	..	..	..
Energia eléctrica	10 ³ kWh	102	321	1918	6 356	..	..
Própria	>	..	..	54	X	..	..
Comprada	>	102	321	1 864	6 356	..	..
Total despendido em 1980			1 776		10 440		1 143

Fontes energéticas	Unidade	Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
17	18	19	20	21	22	23	24
Total despendido			2 720		29 117		37 887
Combustíveis			1 689		5 685		16 636
Sólidos			..		1 701		17
Carvão	t	..	..	27	269	3	17
Lenhas e resíduos	>	..	..	800	1 185	..	..
Outros	>		..		247		..
Líquidos			1 689		3 361		16 395
Gasóleo	10 ³ l	66	1 650	114	2 727	550	13 604
Gasolina	>	1	39	9	611	12	595
Petróleo	>	..	..	1	23	89	2 186
Outros	>		..		..		..
Gasosos		..	..	X	623	X	224
Energia eléctrica	10 ³ kWh	331	1 031	16 651	23 432	6 750	21 251
Própria	>	..	..	4 688	X	..	..
Comprada	>	331	1 031	11 963	23 432	6 750	21 251
Total despendido em 1980			1 475		20 941		25 944

PESSOAL

26. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel, par districts

2302.00 — Extração de minérios não ferrosos

1981

Distritos Districts	Pessoal ao serviço na última semana do ano															
	Total		Pessoal não remunerado Personnel non rémunéré		Pessoal remunerado — Personnel rémunéré											
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório Administratif, technique et de bureau						Pessoal operário Personnel ouvrier			
					HM	M	Dirigentes Dirigeants		Outro pessoal Autre personnel				Total		<18 anos	
							HM	M	Total		<18 anos		HM	M	HM	M
									HM	M	HM	M				
n.º																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente	3 732	248	2	..	3 730	248	55	2	361	78	2	..	3 314	168	94	4
Bragança	335	31	..	..	335	31	6	..	17	4	..	..	312	27	25	..
Guarda	143	8	..	..	143	8	4	..	14	1	..	..	125	7	..	..
Vila Real	1 150	73	..	..	1 150	73	8	..	111	18	1	..	1 031	55	35	3
Viseu	525	34	1	..	524	34	24	2	83	17	..	..	417	15	3	1
Outros	1 579	102	1	..	1 578	102	13	..	138	38	1	..	1 429	64	31	..
Continente em 1980	3 603	233	4	..	3 599	233	65	2	337	64	2	..	3 197	164	105	4

27. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal, por distritos

Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel, par districts

2302.00 — Extração de minérios não ferrosos

1981

Distritos	Total	Pessoal nã remu- nerado	Total	Pessoal remunerado				
				Administrativo, técnico e de escritório			Pessoal operário	
				Dirigentes	Outro pessoal		Total	< 18 anos
					Total	<18 anos		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente	3 509	3	3 503	60	333	3	3 093	92
Bragança	313	..	313	6	17	1	290	23
Guarda	131	..	131	5	13	..	113	..
Vila Real	1 107	..	1 107	8	111	..	988	23
Viseu	538	1	537	28	85	1	424	3
Outros	1 420	2	1 418	13	127	1	1 278	43
Continente em 1980	3 531	6	3 525	60	354	4	3 111	79

28. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel, par districts

2302.00 — Extração de minérios não ferrosos

1981

Distritos	Remunerações pagas durante o ano — <i>Rémunérations versés pendant l'année</i>								Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>
	Total	Ordenados e salários — <i>Traitements et salaires</i>					Outros pagamentos ao pessoal <i>Suppléments aux traitements et salaires</i>	Contribuições patronais para a segurança social <i>Cotisations de sécurité sociale</i>	
		Total	Pessoal administrativo, técnico e de escritório		Pessoal operário	Pessoal à tarefa no domicílio			
			Dirigentes	Outro pessoal					
1 000 ESC									1 000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente	1 238 447	971 292	33 415	114 561	823 072	244	33 105	234 050	5 773
Bragança	73 147	61 551	2 702	5 060	53 769	..	10 596	..	546
Guarda	47 758	37 459	1 709	4 230	31 388	132	913	9 386	149
Vila Real	289 106	224 435	3 396	24 391	196 648	..	230	64 441	1 880
Viseu	186 684	153 980	18 174	24 095	111 711	..	947	31 757	720
Outros	642 752	493 867	7 434	56 765	429 556	112	20 419	128 466	2 478
Continente em 1980	979 337	773 129	30 262	87 109	655 062	696	31 637	174 521	5 820

290 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS E ROCHAS INDUSTRIAIS

Extraction des minéraux non métalliques et de pierres de taille et de construction

2901.00 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA E AREIA

Extraction de la pierre, d'argile et de sable (a)

DADOS GERAIS — Données générales

29. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Synthèse des principaux éléments relevés

1981

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i> (b)	Ordenados e salários <i>Traitements et salaires</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>	Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia consumida <i>Énergie consommée</i>
	n.º	1 000 ESC		n.º	1 000	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — Continent	1 687	7 567 298	2 025 193	10 963	17 973	422 245	986 859
Aveiro	110	326 822	54 720	441	530	36 636	65 675
Beja	24	77 915	25 511	124	220	3 196	9 103
Braga	88	204 555	149 307	580	952	14 374	25 484
Bragança	14	18 480	9 570	72	130	1 167	4 394
Castelo Branco	36	355 648	4 299	101	66	765	2 646
Coimbra	125	219 278	104 951	654	998	38 189	100 929
Évora	248	2 003 194	603 920	2 731	5 302	32 299	159 930
Faro	46	329 266	70 240	293	523	19 800	36 814
Guarda	33	44 453	12 255	143	108	3 751	5 630
Lelria	221	737 704	110 199	724	896	45 611	125 650
Lisboa	116	873 992	155 938	848	1 437	71 130	124 542
Portalegre	17	164 910	45 917	195	374	3 911	22 764
Porto	132	697 038	347 981	2 097	3 477	33 803	70 661
Santarém	202	702 826	143 358	681	1 041	30 855	76 701
Setúbal	27	329 057	55 138	228	399	35 428	78 435
Viana do Castelo	67	162 372	55 423	365	539	21 711	31 746
Vila Real	29	81 477	25 781	226	375	6 038	15 042
Viseu	92	236 311	50 705	460	608	23 581	30 713
Continente em 1980	1 731	5 126 774	1 552 556	10 785	18 345	323 911	706 948

(a) Origem — Source: D. G. G. M.
(b) Valor na pedreira — Valeur dans la carrière.

ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

30. — Pedreiras existentes e em actividade, segundo o número de operários

Carrières existantes et en activité d'après le nombre d'ouvriers

2901.00 — Extracção de pedra, argila e areia

1981

Distritos — <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>										Inactivas <i>Inactives</i>	
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz					Sem força motriz				Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	+ de 100	Total	— de 21 operá- rios	21 a 50	51 a 100		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Continente	3 783	788	2 995	1 687	786	706	67	11	2	901	887	11	3	2	2 094
Aveiro	441	77	364	110	77	77	..	..	..	33	33	..	..	..	331
Beja	89	24	65	24	24	24	..	..	..	..	..	..	..	..	65
Braga	154	17	137	88	17	15	2	..	..	71	71	..	..	..	68
Bragança	34	4	30	14	4	3	1	..	..	10	10	..	..	..	20
Castelo Branco	53	5	48	38	4	4	..	..	..	32	32	..	..	1	16
Coimbra	192	68	104	125	88	82	6	..	..	37	37	..	..	..	67
Évora	617	248	369	248	248	222	22	3	1	..	..	..	..	..	369
Faro	87	39	48	46	39	36	3	..	..	7	7	..	..	..	41
Guarda	55	18	37	33	18	18	..	..	..	15	15	..	..	..	22
Leiria	458	36	422	281	35	34	1	..	..	246	246	..	..	1	176
Lisboa	579	73	506	116	73	64	9	..	..	43	42	1	..	..	463
Portalegre	30	17	13	17	17	16	1	..	..	..	..	..	..	..	13
Porto	343	47	296	132	47	29	9	8	1	85	74	8	3	..	211
Santarém	271	26	245	202	26	24	2	..	..	176	176	..	..	..	69
Setúbal	52	27	25	27	27	20	7	..	..	..	..	..	..	..	25
Viana do Castelo	103	9	99	67	9	6	3	..	..	58	57	1	..	..	41
Vila Real	54	3	51	29	3	2	1	..	..	26	25	1	..	..	25
Viseu	166	30	136	92	30	30	..	..	..	62	62	..	..	..	74
Continente em 1980 . .	3 569	755	2 814	1 731	754	698	53	3	2	977	960	12	5	1	1 837

Nota: Nas pedreiras em exploração incluem-se pedreiras legalizadas e não legalizadas — *Dans les carrières en exploration sont comprises les carrières legalisées et non legalisées.*

31. — Produção por distritos

2901.00 — Extração de pedra, argila e areia

Designação — Désignation	Continente		Aveiro		Beja		Braga	
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente		7 567 298		326 822		77 915		204 555
Areia — <i>Sable</i>	5 429 567	472 763	973 839	73 639	18 476	1 572	570 000	57 000
Areia especial — <i>Sable spécial</i>	446 622	158 010	650	178	—	—	—	—
Argila para barro vermelho — <i>Argile pour terre rouge</i>	4 075 969	263 099	656 962	29 204	—	—	—	—
Argila Refractária — <i>Argile réfractaire</i>	259 852	112 859	111 904	21 707	—	—	—	—
Basalto — <i>Basalte</i>	123 654	43 211	—	—	—	—	—	—
Calcário — <i>Calcaire</i>	12 598 457	1 885 921	—	—	—	—	—	—
Calcário para cimento e cal hidráulica — <i>Calcaire pour ciment et chaux hydraulique</i>	8 303 313	526 462	—	—	—	—	—	—
Calcite — <i>Calcite</i>	53 441	37 307	—	—	—	—	—	—
Caulino — <i>Kaolin</i>	107 968	185 353	9 385	19 627	—	—	9 355	10 735
Diorito — <i>Diorite</i>	53 040	10 200	—	—	—	—	—	—
Dolomito — <i>Dolomite</i>	98 267	38 419	—	—	—	—	—	—
Gabro-diorito — <i>Gabro-diorite</i>	72 852	26 720	—	—	(b) 72 852	26 720	—	—
Gabro ornamental — <i>Gabro ornemental</i>	613	3 213	—	—	—	—	—	—
Granito — <i>Granit</i>	5 933 215	1 323 170	738 671	79 581	—	—	675 035	130 551
Granito ornamental — <i>Granit ornemental</i>	33 344	165 846	—	—	—	—	1 393	6 269
Grauvauque — <i>Grauvauque</i>	12 468	4 987	—	—	12 468	4 987	—	—
Grés — <i>Grès</i>	5 000	850	—	—	—	—	—	—
Lousa — <i>Ardoise</i>	33 046	103 778	—	—	—	—	—	—
Mármore — <i>Marbre</i>	382 584	2 013 882	—	—	7 451	42 454	—	—
Ofito — <i>Ophite</i>	35 009	13 671	—	—	—	—	—	—
Quartzito — <i>Quartzite</i>	566 536	108 510	566 145	99 263	—	—	—	—
Saibro — <i>Gravier</i>	435 024	36 820	63 603	3 623	—	—	—	—
Serpentinito — <i>Serpentine</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Sienito ornamental — <i>Syénite</i>	3 677	15 053	—	—	—	—	—	—
Xisto — <i>Schistes</i>	130 867	19 094	—	—	32 703	2 162	—	—
Total em 1980		5 126 774		183 250		65 926		197 349

Designação	Guarda		Leiria		Lisboa		Portalegre	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
20	21	22	23	24	25	26	27	28
Continente		44 453		737 704		873 992		164 910
Areia	31 300	2 227	365 500	52 340	3 000	270	—	—
Areia especial	—	—	34 505	5 516	—	—	—	—
Argila para barro vermelho	7 000	490	1 228 080	86 246	104 060	9 365	—	—
Argila refractária	—	—	147 948	91 152	—	—	—	—
Basalto	—	—	—	—	102 404	32 554	—	—
Calcário	—	—	1 880 400	263 505	5 038 965	653 333	—	—
Calcário para cimento e cal hidráulica	—	—	1 703 830	165 077	2 095 100	91 514	—	—
Calcite	—	—	1 771	1 113	—	—	—	—
Caulino	—	—	4 020	5 626	—	—	—	—
Diorito	—	—	—	—	—	—	—	—
Dolomito	—	—	23 060	5 130	—	—	4 268	1 281
Gabro-diorito	—	—	—	—	—	—	—	—
Gabro ornamental	—	—	—	—	—	—	—	—
Granito	95 049	37 494	—	—	891	115	61 278	24 512
Granito ornamental	—	—	—	—	—	—	27 551	139 117
Grauvauque	—	—	—	—	—	—	—	—
Grés	—	—	—	—	—	—	—	—
Lousa	4 500	4 242	—	—	—	—	—	—
Mármore	—	—	19 167	50 303	12 815	51 639	—	—
Ofito	—	—	25 009	11 671	10 030	2 000	—	—
Quartzito	—	—	—	—	—	—	—	—
Saibro	—	—	500	25	368 916	33 202	—	—
Serpentinito	—	—	—	—	—	—	—	—
Sienito ornamental	—	—	—	—	—	—	—	—
Xisto	—	—	—	—	—	—	—	—
Total em 1980		42 609		551 049		879 299		138 810

(a) Valor na pedreira.

(b) Inclui 706 ton. de gabro-diorito ornamental no valor de 3184 contos — y compris 706 ton. de gabro-diorite ornemental dans la valeur de 3184.1000 ESC.

— Production

— Production par districts

1981

Bragança		Castelo Branco		Coimbra		Évora		Faro	
t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	18 480		335 648		219 278		2 035 194		329 266
—	—	104 500	10 450	955 046	31 858	—	—	—	—
—	—	—	—	128 850	27 728	—	—	—	—
200 000	12 900	72 200	3 635	249 677	10 014	—	—	116 251	9 139
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 440	360	2 719 365	330 583	—	—	39 645	11 699	700 662	247 917
—	—	—	—	1 690 160	113 410	—	—	408 517	27 372
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52 172	5 220	14 550	8 330	162 147	29 511	613	3 213	—	—
—	—	—	—	—	—	439 693	142 412	—	—
—	—	—	—	—	—	3 214	15 123	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	330 787	1 832 547	4 525	16 411
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	4 500	900	21 141	6 112	—	—	—	—
—	—	—	—	1 500	45	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	3 677	15 033
—	—	7 000	1 750	3 000	600	—	—	85 539	13 374
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	14 037	—	21 450	—	338 460	—	1 510 033	—	259 615

Porto		Santarém		Setúbal (b)		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
—	697 038	—	702 826	—	329 057	—	162 372	—	81 477	—	236 311
—	—	2 064 000	206 964	106 736	6 745	140 000	11 163	79 170	16 735	18 000	1 800
—	—	278 233	124 342	4 384	246	—	—	—	—	—	—
—	—	542 100	32 526	93 131	8 382	239 905	17 856	234 500	11 185	332 103	32 157
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	21 250	10 657	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1 280 700	217 222	937 280	161 102	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	2 207 706	129 089	—	—	—	—	—	—
—	—	51 670	36 194	—	—	—	—	—	—	—	—
52 745	118 660	23 605	29 553	—	—	8 850	1 152	—	—	—	—
—	—	—	—	53 040	10 200	—	—	—	—	—	—
—	—	31 980	19 215	38 959	12 793	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 963 250	477 948	18 000	4 750	—	—	911 177	127 908	194 639	53 172	606 663	201 660
232	1 044	—	—	—	—	954	4 293	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	5 000	850	—	—	—	—	—	—	—	—
28 396	99 380	—	—	—	—	—	—	150	150	—	—
—	—	7 859	20 528	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	750	235	—	—
—	—	500	25	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	2 000	500	—	—	—	—	625	688
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	254 826	—	503 377	—	383 050	—	144 435	—	52 745	—	68 408

CONSUMO — Consommation

32. — Materiais consumidos por distritos

Matériaux consommés par districts

2901.00 — Extracção de pedra, argila e areia

1981

Materiais — <i>Matériaux</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Beja		Braga		Bragança		Castelo Branco	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			422 245		36 636		3 196		14 374		1 167		765
Explosivos — <i>Explosives</i>			302 471		20 679		1 967		11 447		586		384
Explosivos propriamente ditos — <i>Explosives proprement dits</i>	t	3 678	221 636	242	17 223	15	952	88	6 810	5	351	2	135
Pólvoras negras — <i>Poudres noires</i>	>	126	14 364	0	37	2	248	14	932	0	6	2	130
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	3 182	23 061	211	1 701	31	557	254	1 336	17	89	3	21
Rastilho — <i>Mèche</i>	1 000 m	5 633	43 410	238	1 718	27	210	300	2 369	15	140	10	98
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	1 800	118 043	309	15 957	15	1 229	41	2 927	9	581	5	381
Outros — <i>Autres</i>		×	831		..		..		..		..		..
Total despendido em 1980			323 911		21 821		3 043		8 318		1 003		603

Materiais	Unidade	Colmbra		Évora		Faro		Guarda		Leiria		Lisboa	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Total despendido			38 189		32 299		19 600		3 751		43 611		71 150
Explosivos			27 536		14 302		14 791		2 860		30 294		58 985
Explosivos propriamente ditos	t	499	21 176	63	4 217	220	11 881	26	1 826	454	22 798	799	50 456
Pólvoras negras	>	4	257	33	4 839	1	138	2	155	10	1 247	2	297
Cápsulas	1 000	137	2 180	161	3 429	107	646	43	192	225	1 131	484	2 127
Rastilho	1 000 m	368	3 913	240	1 817	264	2 126	81	687	501	5 118	946	6 105
Lubrificantes	t	151	10 617	219	17 997	61	5 009	7	714	199	15 317	266	12 079
Outros			36		..		..		177		..		66
Total despendido em 1980			28 001		28 044		16 846		3 595		32 017		49 322

Materiais	Unidade	Portalegre		Porto		Santarém		Setúbal		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
Total despendido			3 911		33 803		30 855		35 428		21 711		6 038		23 581
Explosivos			1 296		29 346		23 687		24 712		16 831		4 049		18 719
Explosivos propriamente ditos	t	7	495	216	16 162	310	19 873	412	21 481	154	12 192	38	2 733	128	10 875
Pólvoras negras	>	3	437	36	3 739	4	490	..	..	3	448	6	368	4	596
Cápsulas	1 000	19	87	590	4 314	167	732	163	711	267	1 381	74	326	229	2 091
Rastilho	1 000 m	36	277	455	5 131	261	2 592	311	2 520	1 039	2 810	85	622	476	5 157
Lubrificantes	t	31	2 615	86	4 457	93	7 168	167	10 716	53	4 880	30	1 989	58	4 310
Outros			..		..		..		..		..		..		552
Total despendido em 1980			4 554		26 933		22 742		35 448		17 456		4 173		19 690

33. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos

Energie consommée par sources énergétiques et par districts

2901.00 — Extracção de pedra, argila e areia

1981

Fontes energéticas <i>Sources énergétiques</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Beja		Braga		Bragança		Castelo Branco	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total despendido — Total dépensé			986 839		65 675		9 103		23 484		4 394		2 646
Combustíveis — Combustibles			775 317		53 753		8 965		19 442		4 359		2 646
Sólidos — Solides			367		19		..		..		..		..
Carvão — Charbon	t	22	367	1	19	..	..	..	..	..	..	..	..
Lenha e resíduos — Bois et déchets	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros — Autres	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Líquidos — Liquides			774 950		53 734		8 963		19 428		4 359		2 646
Gasóleo — Gas-oil	1 000 l	32 974	760 876	2 131	52 204	372	8 965	969	19 428	208	4 359	110	2 646
Gasolina — Essence	>	16	828	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Petróleo — Pétrole	>	0	10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros — Autres	>	..	13 236	139	1 470	..	..	..	..	..	..	..	..
Gasosos — Gazeux			30		..		..		14		..		..
Energia Eléctrica — Energie Electrique	1 000 kwh	54 781	211 512	3 016	11 922	33	138	1 904	6 042	10	35	..	..
Própria — Propre	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Comprada — Achetée	>	54 781	211 512	3 016	11 922	33	138	1 904	6 042	10	35	..	..
Total despendido em 1980			763 949		43 770		6 963		18 063		3 258		2 330

Fontes energéticas	Unidade	Coimbra		Évora		Faro		Guarda		Leiria		Lisboa	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Total despendido			100 829		159 030		36 814		5 030		125 630		124 542
Combustíveis			80 762		113 092		32 073		3 432		104 710		101 706
Sólidos			..		..		..		64		..		..
Carvão	t	..	..	..	..	..	..	3	64	..	..	..	..
Lenha e resíduos	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Líquidos			80 762		113 092		32 073		3 368		104 710		101 630
Gasóleo	1 000 l	3 374	80 658	4 752	113 092	1 336	32 073	136	3 368	4 350	104 536	5 065	101 070
Gasolina	>	2	104	..	..	..	..	..	..	3	174	3	137
Petróleo	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	0	5
Outros	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	470
Gasosos			..		..		..		..		..		16
Energia Eléctrica	1 000 kwh	5 312	20 167	11 487	46 838	1 192	4 741	627	2 193	5 798	20 940	5 208	22 836
Própria	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Comprada	>	5 312	20 167	11 487	46 838	1 192	4 741	627	2 198	5 793	20 940	5 208	22 836
Total despendido em 1980			43 761		117 106		28 093		4 500		84 209		96 404

Fontes energéticas	Unidade	Portalegre		Porto		Santarém		Setúbal		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
Total despendido			22 764		70 661		76 701		78 435		31 746		15 042		30 713
Combustíveis			18 790		41 702		54 692		67 912		29 094		13 804		24 413
Sólidos			..		..		..		..		..		..		284
Carvão	t	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	18	284
Lenha e resíduos	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Líquidos			18 790		41 702		54 692		67 912		29 094		13 804		24 129
Gasóleo	1 000 l	784	18 790	1 612	34 974	2 076	49 829	2 926	67 912	1 225	29 094	618	13 804	930	24 014
Gasolina	>	..	..	6	293	..	..	..	..	..	..	..	..	2	115
Petróleo	>	..	..	0	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros	>	..	..	658	6 425	511	4 863	..	..	..	..	..	..	..	..
Gasosos			..		..		..		..		..		..		..
Energia Eléctrica	1 000 kwh	1 032	3 974	7 479	28 959	5 587	22 009	2 663	10 523	1 775	2 652	258	1 238	1 397	6 300
Própria	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Comprada	>	1 032	3 974	7 479	28 959	5 587	22 009	2 666	10 523	1 775	2 652	258	1 238	1 397	6 300
Total despendido em 1980			18 524		47 138		53 738		94 880		21 064		7 899		17 246

PESSOAL

34. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos
Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel, par districts

2901.00 — Extração de pedra, argila e areia

1981

2501.00 — Extracção de

Distritos Districts	Pessoal ao serviço na última semana do ano															
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
					Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>				Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>					
	HM	M	HM	M			HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>		Total		<18 anos	
					HM	M			Total		<18 anos		HM	M	HM	M
									HM	M	HM	M				
	n.º															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente	10 963	56	18	..	10 945	56	178	3	344	38	..	..	10 423	17	16	..
Aveiro	441	9	..	..	441	9	18	..	20	..	..	..	403	9	5	..
Beja	124	..	..	..	124	..	..	..	..	..	..	..	124	..	..	..
Braga	580	2	..	..	580	2	2	..	2	..	..	..	576	2	..	..
Bragança	72	..	..	..	72	..	..	..	..	..	..	..	72	..	..	..
C. Branco	101	..	..	..	101	..	..	..	1	..	..	..	100	..	..	..
Coimbra	654	3	3	..	651	3	22	..	33	2	..	..	596	1	..	..
Évora	2 731	..	..	..	2 731	..	..	..	..	..	..	..	2 731	..	..	..
Faro	293	..	..	..	293	..	..	..	..	..	..	..	293	..	..	..
Guarda	143	..	..	..	143	..	3	..	2	..	..	..	138	..	..	..
Leiria	724	9	2	..	722	9	27	1	73	8	..	..	622	..	6	..
Lisboa	848	5	10	..	838	5	67	..	94	5	..	..	677	..	..	..
Portalegre	195	..	..	..	195	..	..	..	..	..	..	..	195	..	..	..
Porto	2 097	11	..	..	2 097	11	11	..	10	6	..	..	2 076	5	2	..
Santarém	681	15	3	..	678	15	17	2	69	13	..	..	592	..	2	..
Setúbal	228	..	..	..	228	..	..	..	15	..	..	..	213	..	..	..
V. Castelo	365	..	..	..	365	..	..	..	..	..	..	..	365	..	..	..
Vila Real	226	..	..	..	226	..	..	..	..	..	..	..	226	..	..	..
Viseu	460	2	..	..	460	2	11	..	25	2	..	..	424	..	1	..
Continente em 1980	10 785	53	19	..	10 766	53	187	1	309	42	..	..	10 250	10	14	..

35. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel, par districts

2901.00 — Extracção de pedra, argila e areia

1981

Distritos Districts	Remunerações pagas durante o ano — <i>Rémunérations versées pendant l'année</i>								Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>
	Total	Ordenados e salários — <i>Traitements et salaires</i>					Outros pagamen- tos ao pessoal <i>Supplé- ments aux trai- tements et salaires</i> (a)	Contri- buições patronais para a seguran- ça social <i>Cotisa- tions de sécurité sociale</i> (a)	
		Total	Pessoal administra- tivo, técnico e de escritório		Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>	Pessoal à tarefa no domicílio <i>Travail- leurs à domicile</i>			
			Dirigentes	Outro pessoal					
1 000 ESC									1 000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente	2 037 552	2 025 282	46 643	66 887	1 911 663	89	2 046	10 224	17 973
Aveiro	55 965	54 720	4 367	3 680	48 673	..	516	729	630
Beja	25 511	25 511	..	..	25 511	..	..	..	220
Braga	150 226	149 307	420	332	148 555	..	..	919	952
Bragança	9 570	9 570	..	..	9 570	..	..	..	130
C. Branco	4 299	4 299	..	108	4 191	..	..	..	68
Coimbra	104 951	104 951	6 559	7 284	91 103	..	..	..	998
Évora	603 920	603 920	..	..	603 920	..	..	..	6 302
Faro	70 240	70 240	..	..	70 240	..	..	..	523
Guarda	12 255	12 255	814	433	11 008	..	..	..	103
Leiria	110 189	110 189	7 582	13 461	89 150	..	..	..	696
Lisboa	165 838	165 838	12 267	14 598	129 073	..	..	..	1 437
Portalegre	45 917	45 917	..	..	45 917	..	..	..	374
Porto	357 950	348 070	5 819	2 689	339 473	89	1 530	8 350	3 477
Santarém	143 358	143 358	6 394	14 544	122 420	..	..	..	1 041
Setúbal	55 138	55 138	..	4 357	50 781	..	..	..	399
V. Castelo	55 649	55 423	..	..	55 423	..	..	226	539
Vila Real	25 761	25 761	..	..	25 761	..	..	..	375
Viseu	50 705	50 705	2 421	5 401	42 883	..	..	..	606
Continente em 1980	1 560 969	1 532 536	41 532	56 530	1 454 433	89	1 454	6 959	18 345

(a) Os dados apresentados dizem respeito só a caulino — *Les données présentées se rapportent seulement au kaolin*

2902.00 — EXTRAÇÃO DE MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA E FABRICAÇÃO DE ADUBOS

Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et fabrication des engrais (a)

DADOS GERAIS — Données générales

36. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Synthèse des principaux éléments relevés

1981

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations versées</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>	Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia consumida <i>Énergie consommée</i>
	n.º	1 000 ESC		n.º	1 000	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente	4	310 851	369 883	1 037	1 767	16 479	36 681
Continente em 1980	3	358 527	279 631	1 050	1 792	15 740	30 498

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Geologia e Minas.

ESTABELECIMENTOS — Établissements

37. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers

2902.00 — Extração de minerais para a indústria química e fabricação de adubos

1981

Distritos Districts	Estabelecimentos Etablissements	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII			Em actividade — En activité						Inactivos Inactifs		
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz					Sem força motriz	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	- de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	+ de 100	- de 21 operá- rios		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Continente		27	4	23	4	4	2	—	—	2	—	—	23
Aveiro		5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	5
Beja		3	1	2	1	1	—	—	—	1	—	—	2
Bragança		3	1	2	1	1	1	—	—	—	—	—	2
Castelo Branco		1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Évora		1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Faro		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Guarda		10	1	9	1	1	1	—	—	—	—	—	9
Portalegre		3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Setúbal		1	1	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—
Continente em 1980		28	3	25	3	3	1	—	—	2	—	—	23

38. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade

Établissements miniers existants et en activité

2902.00 — Extração de minerais para a indústria química e fabricação de adubos

1981

Distritos Districts	Existentes em 31-XII								Em actividade			
	Coutos mineiros Domaines miniers		Minas						Coutos mineiros	Minas		
			Total	Independentes Independantes		Integradas nos coutos mineiros Intégrées dans les domaines miniers		Total		Independentes	Integradas nos coutos mineiros	
n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente	1	427	29	1 794	26	1 367	3	427	1	5	3	2
Aveiro	—	—	5	263	5	263	—	—	—	—	—	—
Beja	1	427	5	532	2	105	3	427	1	2	—	2
Bragança	—	—	3	144	3	144	—	—	—	1	1	—
Castelo Branco	—	—	1	50	1	50	—	—	—	—	—	—
Évora	—	—	1	50	1	50	—	—	—	—	—	—
Faro	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Guarda	—	—	10	555	10	555	—	—	—	1	1	—
Portalegre	—	—	3	150	3	150	—	—	—	—	—	—
Setúbal	—	—	1	50	1	50	—	—	—	1	1	—
Continente em 1980	1	427	30	1 844	27	1 417	3	427	1	5	3	2

PRODUÇÃO — Production

39. — Produção — Production (a)

2902.00 — Extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos

1981

Produtos — Produits	Continente — Continent	
	t	1 000 ESC (b)
1	2	3
Continente		310 861
Barita	1 350	1 288
Lítio	1 200	2 280
Pirites de ferro cupríferas	286 622	307 293
Continente em 1980		358 527

(a) Do tratamento de pirites de ferro cupríferas nas oficinas mineiras resultaram em 1980 79 ton. de precipitado de cobre de valor desconhecido por não ter sido comercializado e, em 1981 61 ton. com o valor de 3098 contos. — Du traitement de pyrites de fer cuprifères dans les ateliers miniers ont été résulté en 1980 79 ton. de précipité de cuivre avec valeur inconnue du fait qu'il n'a pas été commercialisé et, en 1981 61 ton. avec la valeur de 3098 (1000 ESC).

(b) Valor na mina — Valeur dans la mine.

CONSUMOS — Consommations

40. — Materiais consumidos — Matériaux consommés

2902.00 — Extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos

1981

Materiais — Matériaux	Unidade Unité	Continente — Continent	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC
1	2	3	4
Total despendido — Total dépensé			16 479
Explosivos — Explosives			11 715
Explosivos propriamente ditos — Explosives proprement dits	t	123	7 902
Cápsulas — Capsules	1 000	140	3 614
Rastilho — Mèche	1 000 m	15	199
Estelos — Etales	1 000		513
De pinheiro — Du pin	1 000 m ³		503
De eucalipto — D'eucalyptus	1 000	3	
	1 000 m ³	o	
	1 000	o	10
	1 000 m ³	o	
Lubrificantes — Lubrifiants	t	71	4 251
Total despendido em 1980			15 740

41. — Energia consumida por fontes energéticas

Energie consommée, par sources énergétiques

2902.00 — Extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos

1981

Fontes energéticas — Sources énergétiques	Unidade Unité	Continente — Continent	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC
1	2	3	4
Total despendido — Total dépensé			36 631
Combustíveis — Combustibles			9 666
Sólidos — Solides			784
Carvão — Charbon	t	91	686
Lenha e resíduos — Bois et déchets	>	85	42
Outros — Autres			56
Líquidos — Liquides			8 092
Gasóleo — Gas-oil	1 000 l	304	6 624
Gasolina — Essence	>	31	1 436
Petróleo — Pétrole	>	o	8
Outros			24
Gasosos			760
Energia Eléctrica — Energie électrique	10 ³ kWh	7 695	27 015
Própria — Propre	> >	20	X
Comprada — Achetée	> >	7 675	27 015
Total despendido em 1980			30 493

PESSOAL

42. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel

2902.00 — Extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos

1981

Designação Designation	Pessoal ao serviço na última semana do ano															
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>				Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>					
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>		Total		<18 anos			
							HM	M	Total		<18 anos		HM	M	HM	M
									HM	M	HM	M				
									n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente	1 037	71	..	..	1 037	71	26	..	89	33	..	..	922	38	..	..
Continente em 1980	1 050	75	..	..	1 050	75	28	..	91	31	..	..	931	41	..	..

43. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal

Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel

2902.00 — Extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos

1981

Designação	Total	Pessoal não remunerado	Administrativo, técnico e de escritório					
			Total	Pessoal remunerado			Pessoal operário	
				Dirigentes	Outro pessoal		Total	< 18 anos
					Total	< 18 anos		
n.º								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente	1 056	..	1 056	28	90	..	938	..
Continente em 1980	1 050	..	1 050	27	83	..	930	..

44. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel

2902.00 — Extracção de minerais para a indústria química e fabricação de adubos

1981

Designação	Remunerações pagas durante o ano — <i>Rémunérations versés pendant l'année</i>								Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>
	Total	Ordenados e salários — <i>Traitements et salaires</i>					Outros pagamentos ao pessoal <i>Suppléments aux traitements et salaires</i>	Contribuições patronais para a segurança social <i>Cotisations de sécurité sociale</i>	
		Total	Pessoal administrativo, técnico e de escritório		Pessoal operário	Pessoal à tarefa no domicílio <i>Travailleurs à domicile</i>			
			Dirigentes	Outro pessoal					
1 000 ESC									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	1 000
Continente	269 885	280 650	19 844	21 799	239 007	..	3 680	85 555	1 787
Continente em 1980	279 651	211 847	13 025	17 145	181 677	..	1 401	66 403	1 792

2903.00 — EXTRACÇÃO DE SAL

Extraction de sel (a)

2903.10 — EXTRACÇÃO DE SAL MARINHO — *Extraction de sel marin*

45. — Extracção de sal marinho, por distritos e concelhos — *Extraction de sel marin, par districts et «concelhos»*

1981

Distritos e concelhos <i>Districts et «concelhos»</i>	1980		1981	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Total	217 560	604 677	249 055	481 051
Aveiro	28 263	84 789	32 181	80 453
Aveiro	25 087	75 281	27 576	68 940
Ílhavo	3 176	9 528	4 605	11 513
Beja	500	1 500	1 050	2 205
Odemira	500	1 500	1 050	2 205
Coimbra	12 596	37 788	14 359	35 898
Figueira da Foz	12 596	37 788	14 359	35 898
Faro	96 006	240 015	114 028	171 042
Castro Marim	19 194	47 935	27 532	41 293
Faro	13 830	34 575	18 570	27 855
Lagoa	310	775	540	810
Lagos	1 260	3 150	300	450
Loulé	12 000	30 000	14 000	21 000
Olhão	18 087	45 168	17 008	25 512
Portimão	1 103	2 757	1 223	1 834
Tavira	30 242	75 605	34 855	52 283
Santarém	12 310	36 948	9 508	22 075
Benavente	12 310	36 948	9 508	22 075
Setúbal	67 879	203 637	77 839	169 331
Alcácer do Sal	15 234	45 852	16 687	38 000
Alcochete	16 421	49 263	20 582	47 339
Molta	1 545	4 635	1 404	3 229
Montijo	2 622	7 866	2 610	6 003
Palmela	1 090	3 270	1 317	2 786
Setúbal	30 917	92 751	35 259	74 044

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral das Pescas.

2903.20 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA

Extraction de sel-gemme (a)

DADOS GERAIS — *Données générales*

46. — Síntese dos principais elementos inquiridos—*Synthèse des principaux éléments relevés*

1981

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations versées</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>	Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia consumida <i>Energie consommée</i>
	n.º	1 000 ESC		n.º	1 000	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — <i>Continent</i>	2	120 414	35 311	102	164	2 628	9 606
Continente em 1980	2	96 663	32 455	120	203	2 248	7 444

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Geologia e Minas.

ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

47. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements miniers existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers

2903.20 — Extracção de sal-gema

1981

Distritos Districts	Estabelecimentos Etablissements	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII			Em actividade — En activité						Inactivos Inactifs		
		Total	Com força motriz Avec force mo- trice	Sem força motriz Sans force mo- trice	Total	Com força motriz					Sem força motriz - de 21 operá- rios	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	- de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	+ de 100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Continente		7	2	5	2	2	1	—	1	—	—	—	5
Faro		2	1	1	1	1	—	—	1	—	—	—	1
Leiria		3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Lisboa		2	1	1	1	1	1	—	—	—	—	—	1
Continente em 1980		6	2	4	2	2	1	—	—	1	—	—	4

48. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade

Établissements miniers existants et en activité

2903.20 — Extracção de sal-gema

1981

Distritos	Existentes em 31-XII								Em actividade			
	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>		Minas						Coutos mineiros	Minas		
			Total	Independentes <i>Independantes</i>		Integradas nos coutos mineiros <i>Intégrées dans les domaines miniers</i>		Total		Independentes	Integradas nos coutos mineiros	
n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente . .	—	—	7	681	7	681	—	—	—	2	2	—
Faro	—	—	2	195	2	195	—	—	—	1	1	—
Leiria	—	—	3	285	3	285	—	—	—	—	—	—
Lisboa	—	—	2	201	2	201	—	—	—	1	1	—
Continente em 1980	—	—	6	583	6	586	—	—	—	2	2	—

PRODUÇÃO — Production
49. — Produção — Production (a)

2903.20 — Extracção de sal-gema

1981

Produtos — Produits	Continente — Continent	
	t	1 000 ESC
1	2	3
Total em 1981	408 699	120 414
Sal-gema	408 699	120 414
Total em 1980	401 923	98 665

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Geologia e Minas.

CONSUMOS — Consommations
50. — Materiais consumidos — Matériaux consommés

2903.20 — Extracção de sal-gema

1981

Materiais — Matériaux	Unidade Unité	Continente — Continent	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC
1	2	3	4
Total despendido — Total dépensé			2 628
Explosivos — Explosives			2 182
Explosivos propriamente ditos — Explosives proprement dits	t	29	1 093
Cápsulas — Capsules	1 000	39	1 086
Rastilho — Mèche	1 000 m	1	3
Estalos — Stais	{ 1 000 1 000 m ³	{	{
De pinheiro — Du pin	{ 1 000 1 000 m ³	{	{
De eucalipto — D'eucalyptus	{ 1 000 1 000 m ³	{	{
Lubrificantes — Lubrifiants	t	5	446
Total despendido em 1980			2 248

51. — Energia consumida por fontes energéticas
Énergie consommée, par sources énergétiques

2903.20 — Extracção de sal-gema

1981

Fontes energéticas — Sources énergétiques	Unidade Unité	Continente — Continent	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC
1	2	3	4
Total despendido — Total dépensé			9 606
Combustíveis — Combustibles			1 218
Sólidos — Solides			..
Lenha e resíduos — Bois et déchets	t	..	..
Outros — Autres		..	..
Líquidos — Liquides			1 218
Gasóleo — Gaz-oil	1 000 l	31	746
Gasolina — Essences	»	9	470
Petróleo — Pétrole	»	0	2
Gasesos — Gaseaux			..
Energia eléctrica — Énergie électrique	10 ³ kWh	2 761	8 388
De produção própria — De production propre	» »	..	..
Comprada — Achetée	» »	2 761	8 388
Total despendido em 1980			7 444

PESSOAL

52. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel

2903.20 — Extracção de sal-gema

1981

Designação Designation	Pessoal ao serviço na última semana do ano																	
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>													
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureaux</i>				Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>							
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>		Total		<18 anos		HM	M	HM	M
							HM	M	Total	<18 anos								
											HM	M						
													HM	M				
n.º																		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
Continente	102	3	..	..	102	3	2	..	10	2	..	..	90	1	..	..		
Continente em 1980 . . .	120	5	..	..	120	5	3	..	15	4	..	..	102	1	..	..		

53. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal

Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel

2903.20 — Extracção de sal-gema

1981

Designação	Total	Pessoal não remu- nerado	Pessoal remunerado					
			Total	Administrativo, técnico e de escritório			Pessoal operário	
				Dirigentes	Outro pessoal		Total	< 18 anos
					Total	< 18 anos		
n.º								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente	103	..	103	2	11	..	90	..
Continente em 1980	128	..	128	4	14	..	110	..

54. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel

2903.20 — Extracção de sal-gema

1981

Designação	Remunerações pagas durante o ano — Rémunérations versées pendant l'année								Horas de trabalho efectuado pelos operários Heures de travail ouvrier
	Total	Ordenados e salários — Traitements et salaires				Outros pagamentos ao pessoal Suppléments aux traitements et salaires	Contribuições patronais para a segurança social Cotisations de sécurité sociale		
		Total	Pessoal administrativo, técnico e de escritório		Pessoal operário			Pessoal à tarefa no domicílio Travailleurs à domicile	
			Dirigentes	Outro pessoal					
1 000 ESC									1 000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente	35 311	28 818	1 411	4 268	21 139	..	683	7 810	164
Continente em 1980 . . .	32 455	25 143	1 638	4 538	18 967	..	452	6 800	205

2909.00 — EXTRAÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS

Extraction d'autres minéraux non métalliques (a)

DADOS GERAIS — Données générales

55. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Synthèse des principaux éléments relevés

1981

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Remunerações pagas Rémunérations versées	Pessoal ao serviço na última semana do ano Personnel en service dans la dernière semaine de l'année	Horas de trabalho efectuado pelos operários Heures de travail ouvrier	Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia consumida Énergie consommée
	n.º	1 000 ESC		n.º	1 000	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente	57	265 619	77 767	412	682	14 174	32 968
Braga	5	27 970	5 931	40	73	2 887	4 989
Bragança	5	14 824	1 192	9	12	302	1 108
Évora	4	7 621	5 123	25	42	480	1 471
Guarda	9	14 656	868	9	9	688	1 095
Leiria	7	56 520	14 270	89	125	3 727	9 811
Viseu	16	87 443	35 817	145	263	1 977	4 621
Outros	11	56 585	14 566	95	158	4 113	9 875
Continente em 1980	47	284 543	61 751	441	684	11 720	25 293

(a) Origem — Source: D.G.G.M.

ESTABELECIMENTOS — Établissements

56. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements existants et en activité d'après le nombre d'ouvriers

2909.00 — Extração de outros minerais não metálicos

1981

Distritos Districts	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII			Em actividade — En activité						Inactivos Inactifs	
	Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz				Sem força motriz — de 21 operários	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente	266	57	209	57	57	54	2	1	—	—	209
Beja	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Braga	39	5	34	5	5	4	1	—	—	—	34
Bragança	20	5	15	5	5	4	1	—	—	—	15
Castelo Branco	1	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—
Coimbra	5	1	4	1	1	1	—	—	—	—	4
Évora	7	4	3	4	4	4	—	—	—	—	3
Faro	1	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—
Guarda	31	9	22	9	9	9	—	—	—	—	22
Leiria	17	7	10	7	7	7	—	—	—	—	10
Portalegre	1	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—
Porto	12	2	10	2	2	2	—	—	—	—	10
Santarém	2	1	1	1	1	1	—	—	—	—	1
Setúbal	12	—	12	—	—	—	—	—	—	—	12
Viana do Castelo	18	2	16	2	2	2	—	—	—	—	16
Vila Real	46	2	44	2	2	1	—	1	—	—	44
Viseu	53	16	37	16	16	16	—	—	—	—	37
Continente em 1980	248	46	202	47	46	42	4	—	1	—	201

57. — Estabelecimentos em actividade por distritos — *Établissements en activité par districts*

2909.00 — Extracção de outros minerais não metálicos

1981

Estabelecimentos <i>Établissements</i> Distritos <i>Districts</i> Produtos <i>Produits</i>	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>	Minas — <i>Mines</i>			Beja	Braga	Bragança	Castelo Branco	Colmbra	Évora	Faro
		Total	Independentes <i>Independantes</i>	Integra- das nos coutos mineiros <i>Intégrées dans les domaines miniers</i>							
Minas — <i>Mines</i>											
Independentes — <i>Independantes</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente — <i>Continent</i>	1	49	48	1	—	3	5	1	—	4	—
Diatomito	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Feldspato	—	5	5	—	—	1	—	—	—	—	—
Feldspato e berilo	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Gesso	—	8	8	—	—	—	—	—	1	1	—
Quartzo	—	17	17	—	—	—	—	—	—	2	—
Quartzo e feldspato	—	17	17	—	—	4	—	1	—	2	—
Quartzo, feldspato e berilo	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Talco	—	5	5	—	—	—	5	—	—	—	—
Continente em 1980	1	47	46	1	—	2	4	—	1	4	1

Estabelecimentos Distritos Produtos	Guarda	Leiria			Porta- legre	Porto	Santá- rém	Setúbal	Viana do Castelo	Vila Real	Viseu
		Coutos mineiros	Minas								
			Indepen- dentes	Integra- das nos coutos mineiros							
Minas											
Independentes											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Continente	9	1	—	1	1	2	1	—	2	2	16
Diatomito	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—
Feldspato	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Feldspato e berilo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Gesso	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—
Quartzo	7	—	—	—	1	1	—	—	1	—	5
Quartzo e feldspato	1	—	—	—	—	1	—	—	1	2	5
Quartzo, feldspato e berilo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Talco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Continente em 1980	5	1	6	1	1	2	1	—	3	2	14

PRODUÇÃO — *Production*

58. — Extracção por produtos minerais — *Extraction par produits minéraux (a)*

2909.00 — Extracção de outros minerais não metálicos

1981

Minerais — <i>Minéraux</i>	Minério extraído <i>Minerais extraict</i>			
	1980		1981	
	t	1 000 ESC (b)	t	1 000 ESC (b)
1	2	3	4	5
Continente		284 543		265 619
Minérios de — <i>Minerais de:</i>				
Diatomito	2 710	3 772	2 690	4 540
Feldspato	48 561	92 842	44 007	81 506
Gesso	236 378	64 072	243 537	72 457
Quartzo	132 447	88 117	120 850	92 292
Talco	3 756	15 740	3 512	14 824

(a) Em 1980-1981 foram tratados nas oficinas mineiras respectivamente 2260 e 2220 ton. de diatomito de que resultaram 1156 e 1135 ton. de diatomito calcinado com o valor de 4624 e 5448 contos.

(b) Valor na mina.

CONSUMOS — *Consommations*

59. — Materiais consumidos por distritos

Matériaux consommés par districts

2909.00 — Extracção de outros minerais não metálicos

1981

Materiais — <i>Matériaux</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Bragança (b)		Évora	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			14 174		2 887		302		480
Explosivos — <i>Explosives</i>			9 357		1 545		238		128
Explosivos propriamente ditos — <i>Explosives proprement dits (a)</i>	t	86	6 266	13	953	2	172	1	69
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	124	634	35	168	4	17	4	17
Rastilho — <i>Mèche</i>	1 000 m	233	2 457	36	424	0	69	6	42
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	65	4 817	18	1 342	0	44	4	352
Total em 1980			11 720		1 666		184		460

(a) Inclui pólvoras negras — *Y compris poudres noires*.

(b) Consumiram-se também 115 estelos de pinheiro no valor de 40 contos — *On a consommé aussi 115 états du pin dans la valeur de 40 (1000 ESC)*.

(continuação — *suite*)

Materiais	Unidade	Guarda		Leiria		Porto		Viana do Castelo	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Total despendido			688		3 727		169		201
Explosivos			500		2 777		69		151
Explosivos propriamente ditos	t	4	362	28	2 114	1	52	1	72
Cápsulas	1 000	9	55	14	62	1	7	1	5
Rastilho	1 000 m	11	83	66	601	1	10	5	74
Lubrificantes	t	3	168	13	950	2	120	1	50
Total em 1980			661		3 768		191		50

(continuação — *suite*)

Materiais	Unidade	Vila Real		Viseu		Outros	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
21	22	23	24	25	26	27	28
Total despendido			2 763		1 977		938
Explosivos			1 767		1 551		611
Explosivos propriamente ditos	t	13	963	19	1 189	6	320
Cápsulas	1 000	43	221	11	72	2	10
Rastilho	1 000 m	46	583	28	290	25	281
Lubrificantes	t	13	933	7	426	4	347
Total em 1980			2 351		1 494		895

60. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos

Énergie consommée, par sources énergétiques et par districts

2909.00 — Extracção de outros minerais não metálicos

1981

Fontes energéticas <i>Sources énergétiques</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Bragança		Évora		Guarda	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total despendido — Total dépensé			32 968		4 989		1 106		1 471		1 095
Combustíveis — Combustibles			30 844		4 989		492		1 471		1 095
Sólidos — Solides			128		..		..		..		..
Carvão — Charbon	t	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lenhas e resíduos — Bois et déchets	»	118	128	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros — Autres			..		..		..		..		..
Líquidos — Liquides			30 594		4 989		492		1 471		1 095
Gasóleo — Gas-oil	1 000 l	1 190	28 478	215	4 989	20	489	64	1 460	48	1 076
Gasolina — Essence	»	7	420	..	..	..	3	0	11	0	19
Petróleo — Pétrole	»	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros — Autres			1 693		..		..		..		..
Gasosos — Gaseux			122		..		..		..		..
Energia eléctrica — Énergie électrique	1 000 kWh	573	2 124	..	..	154	614	..	..	..	..
Própria — Propre	»	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Comprada — Achetée	»	573	2 124	..	..	..	..	..	..	..	..
Total despendido em 1980			23 293		3 018		832		1 229		890

Fontes energéticas	Unidade	Leiria		Porto		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu		Outros	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Total despendido			9 811		483		600		5 809		4 621		2 933
Combustíveis			8 365		483		600		5 809		4 573		2 968
Sólidos			30		..		..		..		..		98
Carvão	t	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lenhas e resíduos	»	20	30	..	..	..	..	..	..	..	..	98	98
Outros			..		..		..		..		..		..
Líquidos			8 336		483		600		5 809		4 451		2 858
Gasóleo	1 000 l	277	6 638	21	483	24	600	252	5 809	157	4 064	112	2 858
Gasolina	»	..	..	..	..	..	..	..	..	7	387	..	..
Petróleo	»	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros			1 698		..		..		..		..		..
Gasosos			..		..		..		..		122		..
Energia eléctrica	1 000 kWh	401	1 445	..	..	..	..	..	..	12	48	6	17
Própria	»	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Comprada	»	401	1 445	..	..	..	..	..	..	12	48	6	17
Total despendido em 1980			8 707		512		400		4 284		2 934		2 310

61. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel, par districts

2909.00 — Extração de outros minerais não metálicos

1981

Distritos Districts	Pessoal ao serviço na última semana do ano																	
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>													
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>				Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>							
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>		Total		<18 anos		Total		<18 anos	
							HM	M	Total		<18 anos		HM	M	HM	M		
									HM	M	HM	M						
																	HM	M
n.º																		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
Continente	412	32	10	..	402	32	14	..	41	7	..	..	347	25	11	3		
Braga	40	4	..	..	40	4	..	..	..	..	..	..	40	4	5	3		
Bragança	9	..	..	..	9	..	1	..	..	..	..	..	8	..	..	..		
Évora	25	3	1	..	24	3	..	..	2	2	..	..	22	1	..	..		
Guarda	9	2	..	..	9	2	..	..	..	..	..	..	9	2	..	..		
Leiria	89	1	1	..	88	1	5	..	10	..	..	..	73	1	1	..		
Viseu	145	14	6	..	140	14	5	..	20	1	..	..	115	13	1	..		
Outros	95	8	3	..	92	8	3	..	9	4	..	..	80	4	4	..		
Continente em 1980	441	22	7	..	434	22	14	..	35	3	..	..	383	19	9	2		

62. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal, por distritos

Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel, par districts

2909.00 — Extração de outros minerais não metálicos

1981

Distritos	Total	Pessoal não remunerado	Pessoal remunerado					
			Total	Administrativo, técnico e de escritório			Pessoal operário	
				Dirigentes	Outro pessoal		Total	< 18 anos
					Total	< 18 anos		
n.º								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente	447	10	437	13	41	..	383	25
Braga	40	..	40	..	..	..	40	5
Bragança	9	..	9	1	1	..	7	..
Évora	24	1	23	.	2	..	21	..
Guarda	11	..	11	..	..	..	11	..
Leiria	106	1	105	7	11	..	87	1
Viseu	169	6	163	4	19	..	140	1
Outros	88	2	86	1	8	..	77	18
Continente em 1980	442	8	434	15	36	..	383	8

4101.10 — Produção de electricidade — Production d'électricité

Electricidade produzida Électricité produite		Total — Total					
				Serviço público Service public		Serviço particular Service privé	
		1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC
Distritos Districts		2	3	4	5	6	7
1							
1	Continente, Açores e Madeira — Continent, Açores et Madère	13 839 515	26 869 006	12 680 009	33 591 303	919 506	3 277 700
2	Continente	13 574 185	35 225 169	12 665 711	32 030 835	903 474	3 194 334
3	Aveiro	127 922	203 416	207	710	127 715	202 706
4	Beja	838	282	831	223	7	59
5	Braga	622 297	1 242 014	607 806	1 207 445	14 491	34 569
6	Bragança	2 120 936	3 895 810	2 120 930	3 895 783	6	47
7	Castelo Branco	109 084	281 985	64 514	130 997	44 570	150 988
8	Coimbra	146 256	480 745	62 500	131 649	83 756	329 036
9	Évora	37	279	36	146	1	133
10	Faro	37 661	326 157	37 638	322 899	123	3 258
11	Guarda	100 334	186 286	100 260	186 000	74	266
12	Leiria	85 738	175 734	85 595	174 605	143	1 120
13	Lisboa	3 616 987	11 370 707	3 593 635	11 278 420	23 352	92 287
14	Portalegre	91 521	198 906	91 511	198 799	10	107
15	Porto	1 068 413	3 616 382	930 455	2 969 293	135 858	647 039
16	Santarém	228 749	601 194	209 266	503 641	19 483	97 553
17	Setúbal	3 438 791	9 150 362	3 093 782	7 867 232	338 009	1 233 130
18	Viana do Castelo	352 530	722 397	237 565	399 699	114 965	322 698
19	Vila Real	838 752	1 625 922	832 945	1 616 770	5 607	9 152
20	Viseu	591 339	1 148 611	591 335	1 148 544	4	67
21	Açores	161 518	803 563	151 130	725 613	10 388	77 050
22	Madeira	163 812	840 277	163 168	834 855	644	5 422
Em 1980							
23	Continente, Açores e Madeira	15 263 460	22 146 303	14 381 069	19 733 955	882 391	2 412 348
24	Continente	14 962 569	21 122 384	14 089 743	18 759 538	872 826	2 362 848
25	Açores	148 557	423 931	129 434	276 335	9 123	47 616
26	Madeira	152 334	599 968	151 892	598 084	442	1 884

Origem — Source: «Direcção-Geral de Energia.

(a) Não estão incluídos os elementos referentes às Centrais de Serviço particular de potência inferior a 50 kVA — Non compris les éléments

(b) Nos casos em que os declarantes não valorizaram a produção verificada nas suas centrais termoelétricas (o que só aconteceu nalgumas
déclarants n'ont pas valorisé la production constatée dans leurs centrales thermoélectriques, (ce qui n'arrive que dans quelques centrales de réserve

(c) Não foi possível obter a valorização referente a 23 752 kWh — Il ne fut possible d'obtenir la valorisation relative a 23 752 kWh.

(d) Em 1980 e 1981 inclui respectivamente 723.10³ kWh e 375.10³ kWh da produção geotérmica — En 1980 et 1981 y compris respectivement

(e) Em 1980 e 1981 não foi atribuído valor pelo informador respectivamente a 723.10³ kWh e 275.10³ kWh da produção geotérmica. — En

— Production

tricidade por distritos
cité par districts (a)

1981

De origem hidroelétrica — D'origine hydroélectrique						De origem térmica — D'origine thermique					
Total		Serviço público		Serviço particular		Total		Serviço público		Serviço particular	
1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC (b)
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
5 094 705	9 804 070	5 066 822	9 750 159	27 883	53 911	8 804 810	27 064 939	7 913 187	23 841 144	891 623	3 223 795
5 039 207	9 652 537	5 011 324	9 598 628	27 883	53 911	8 534 978	25 572 632	7 654 387	22 432 209	880 591	3 140 423
924	2 041	207	710	717	1 331	126 998	201 375	—	—	126 998	201 375
831	223	831	223	—	—	7	59	—	—	7	59
622 234	1 241 442	607 806	1 207 445	14 428	33 997	63	572	—	—	63	572
2 120 930	3 895 763	2 120 930	3 895 763	—	—	6	47	—	—	6	47
64 514	130 997	64 514	130 997	—	—	44 570	150 988	—	—	44 570	150 988
63 520	132 639	62 500	131 649	1 020	990	82 736	348 106	—	—	82 736	348 106
36	146	36	146	—	—	1	133	—	—	1	133
488	131	488	131	—	—	37 173	326 026	37 050	322 768	123	3 258
100 333	186 252	100 260	186 000	73	252	1	14	—	—	1	14
85 661	174 757	85 595	174 605	66	152	77	977	—	—	77	977
—	—	—	—	—	—	3 616 987	11 370 707	3 593 635	11 278 420	23 352	92 287
91 511	196 799	91 511	196 799	—	—	10	107	—	—	10	107
10 360	11 205	5 535	5 504	4 845	5 701	1 056 033	3 605 177	924 920	2 963 789	131 113	641 288
210 194	505 983	209 250	503 641	928	2 342	18 553	95 211	—	—	18 553	95 211
—	—	—	—	—	—	3 436 791	9 150 362	3 030 782	7 667 232	338 009	1 283 130
237 565	399 699	237 565	399 699	—	—	114 965	322 698	—	—	114 965	322 698
838 751	1 625 916	832 945	1 616 770	5 606	9 140	1	6	—	—	1	6
591 335	1 148 544	591 335	1 148 544	—	—	4	67	—	—	4	67
15 261	26 617	15 261	26 617	—	—	146 257	776 946	(d) 135 869	(c) 698 996	10 888	77 950
40 237	124 916	40 237	124 916	—	—	123 575	715 361	122 931	709 939	644	5 422
8 072 093	6 632 234	8 036 502	6 582 912	35 591	49 322	7 191 367	15 514 069	6 344 567	13 151 043	846 800	2 363 026
8 008 426	6 499 893	7 972 835	6 450 573	35 591	49 322	6 954 143	14 622 469	6 116 908	12 308 863	837 235	2 313 526
17 466	17 525	17 466	17 525	—	—	131 091	406 426	(d) 121 968	(c) 358 810	9 123	47 616
46 201	114 814	46 201	114 814	—	—	106 133	485 154	103 691	483 270	442	1 884

relativa aux centrales de Service privé de puissance inférieure à 50 kVA.
centrais de reserva, com pequena produção), considerou-se para valor dessa produção um valor igual ao do combustível consumido — Dans les cas où les
avec une petite production) on considéré comme valeur de la production une valeur égale à celle du combustible consommé.

783.10³ kWh e 275.10³ kWh de production géothermique.
1980 et 1981 ne fut pas attribué valeur par l'informateur respectivement à 783.10³ kWh et 275.10³ kWh de production géothermique.

Estabelecimentos — Établissements

66. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários

Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers

4101.10 — Produção de electricidade — Production d'électricité

1981

Distritos — Districts	Existen- tes em 31-XII Existen- tes em 31-XII	Em actividade — En activité 31-XII						Inactivas Inactives
		Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 500	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente, Açores e Madeira	(a) 104	(a) 99	62	15	10	7	3	5
Continente	(a) 77	(a) 72	44	7	9	7	3	5
Aveiro	1	1	1	..	..	..	..	..
Beja	1	1	1	..	..	..	..	..
Braga	10	10	6	1	1	2	..	..
Bragança	4	4	..	..	2	1	..	..
Castelo Branco	6	6	5	..	1	..	..	..
Coimbra	2	2	1	1	..	..	..	..
Évora	1	1	1	..	..	..	..	..
Faro	7	5	5	..	..	..	..	2
Guarda	7	7	7	..	..	..	..	..
Leiria	2	1	..	1	..	..	..	1
Lisboa	2	2	1	..	..	..	1	..
Portalegre	6	6	5	1	..	..	..	..
Porto	3	3	2	..	..	..	1	..
Santarém	4	4	2	..	2	..	..	..
Setúbal	(a) 6	(a) 5	..	1	..	1	1	1
Viana do Castelo	2	2	1	..	..	1	..	..
Vila Real	4	3	..	..	2	1	..	1
Viseu	9	9	6	1	1	1	..	..
Açores	20	20	17	2	1	..	..	..
Madeira	7	7	1	6	..	..	..	..
Em 1980								
Continente, Açores e Madeira	(a) 100	(a) 97	64	12	11	6	2	3
Continente	(a) 75	(a) 72	45	6	10	6	2	3
Açores	18	18	16	1	1	..	..	..
Madeira	7	7	2	5	..	..	..	..

(a) Inclui 2 centrais telecomandadas — Y compris 2 centrales télécommandées.

CONSUMO — Consommation

67. — Consumo de combustíveis por tipos e distritos
Consommation de combustibles par types et districts

4101.10 — Produção de electricidade — *Production d'électricité*

1981

Tipos de combustíveis — <i>Types de combustibles</i>	Sólidos — <i>Solides</i>				Líquidos — <i>Liquides (a)</i>						Gasosos — <i>Gazeux</i>			
	Carvão <i>Charbon</i>		Lenha e resíduos <i>Bois et résidus</i>		Gasolina <i>Essence</i>		Gasóleo <i>Gas-oil</i>		Fuel-oil e outros combustíveis líquidos <i>Fuel-oil et autres combustibles liquides</i>		Gás de alto forno <i>Gas de haut fourneau</i>		Gás de coque <i>Gas de coke</i>	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	10³ l	1 000 ESC	10³ l	1 000 ESC	t	1 000 ESC	10³ Nm³	1 000 ESC	10³ Nm³	1 000 ESC
Distritos <i>Districts</i>	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Continente, Açores e Madeira	221 476	549 919	218 814	160 015	809	7 434	124 485	2 219 542	1 807 657	21 520 679	111 785	99 433	811	4 327
Continente	221 476	549 919	218 814	160 015	809	7 434	85 760	1 542 681	1 771 131	21 215 277	111 785	99 433	811	4 327
Aveiro	—	—	22 423	21 366	—	—	245	6 235	9 271	76 799	—	—	—	—
Beja	—	—	—	—	—	—	2	61	—	—	—	—	—	—
Braga	—	—	—	—	—	—	25	569	—	—	—	—	—	—
Bragança	—	—	—	—	—	—	1	24	—	—	—	—	—	—
Castelo Branco	—	—	19 031	15 434	—	—	58	1 549	533	5 480	—	—	—	—
Coimbra	—	—	22 945	65 610	—	—	79	1 670	3 449	35 856	—	—	—	—
Évora	—	—	—	—	—	—	1	19	—	—	—	—	—	—
Faro	—	—	—	—	—	—	15 764	295 751	—	—	—	—	—	—
Guarda	—	—	—	—	—	—	1	14	—	—	—	—	—	—
Leiria	—	—	—	—	—	—	40	1 011	—	—	—	—	—	—
Lisboa	—	—	(b) 13	×	(e) 809	7 419	68 296	1 210 290	786 633	9 972 056	—	—	—	—
Portalegre	—	—	—	—	—	—	3	67	—	—	—	—	—	—
Porto	221 476	549 919	—	—	(f) 0	15	165	3 437	204 079	2 494 111	—	—	—	—
Santarém	—	—	(b) 39 042	2 057	—	—	156	3 616	7 606	77 256	—	—	—	—
Setúbal	—	—	(c) 31 316	38 787	—	—	528	11 237	750 125	8 481 258	111 785	99 433	811	4 327
Viana do Castelo	—	—	(d) 81 039	16 761	—	—	393	7 058	9 435	72 461	—	—	—	—
Vila Real	—	—	—	—	—	—	0	6	—	—	—	—	—	—
Viseu	—	—	—	—	—	—	3	67	—	—	—	—	—	—
Açores	—	—	—	—	—	—	19 876	369 676	22 181	195 171	—	—	—	—
Madeira	—	—	—	—	—	—	18 849	307 185	14 345	110 231	—	—	—	—
Em 1980														
Continente, Açores e Madeira	212 470	362 657	208 879	124 337	595	1 730	91 600	1 252 234	1 440 748	9 488 015	175 832	95 350	1 119	3 465
Continente	212 470	362 657	208 879	124 337	595	1 730	57 010	816 164	1 409 969	9 328 601	175 832	95 350	1 119	3 465
Açores	—	—	—	—	—	—	17 484	267 420	19 993	116 864	—	—	—	—
Madeira	—	—	—	—	—	—	17 106	168 650	10 786	42 550	—	—	—	—

- (a) Praticamente todos os combustíveis líquidos são de produção nacional — *Presque tous les combustibles liquides se rapportent à la production nationale.*
 (b) Casca de arroz — *Ballé du riz.*
 (c) Alcatrão — *Masout.*
 (d) Casca e desperdícios de madeira — *Ballé et résidus du bois.*
 (e) Esta quantidade corresponde a gasolina pesada com excepção de 36 l de gasolina normal — *Cette quantité se rapporte à essence lourde à l'exception de 36 l l'essence normal.*
 (f) Gasolina normal.

68. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel, par districts

4101.10 — Produção de electricidade

1981

Distritos Districts	Pessoal ao serviço na última semana do ano — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>															
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>						Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>			
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>				Total		< 18 anos	
							HM	M	Total		< 18 anos		HM	M	HM	M
									HM	M	HM	M				
n.º																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente, Açores e Madeira — <i>Continent, Açores et Madère</i>	7 333	894	4	..	7 329	894	401	21	2 836	557	..	..	4 069	316	..	..
Continente (a)	6 892	888	4	..	6 888	888	396	21	2 830	551	..	..	3 662	316	..	..
Aveiro	369	..	..	..	369	..	2	..	54	..	..	..	313	..	..	..
Beja	41	..	..	..	41	..	1	..	24	..	..	..	16	..	..	..
Braga	503	51	..	..	508	51	10	..	109	7	..	..	389	44	..	..
Bragança	332	44	..	..	332	44	5	1	96	6	..	..	231	37	..	..
Castelo Branco	103	3	..	..	108	3	1	..	21	..	..	..	68	3	..	..
Coimbra	204	37	..	..	204	37	2	..	87	4	..	..	115	33	..	..
Évora	13	..	..	..	13	..	1	..	3	..	..	..	10	..	..	..
Faro	41	1	..	..	41	1	2	..	8	1	..	..	31	..	..	..
Guarda	312	40	..	..	312	40	4	..	96	3	..	..	212	37	..	..
Leiria	49	2	..	..	49	2	..	..	15	..	..	..	34	2	..	..
Lisboa	1 609	357	..	..	1 609	357	202	15	1 011	335	..	..	396	7	..	..
Portalegre	102	4	..	..	102	4	1	..	19	..	..	..	82	4	..	..
Porto	1 451	213	4	..	1 447	213	88	4	918	157	..	..	443	52	..	..
Santarém	191	5	..	..	191	5	5	..	29	3	..	..	157	2	..	..
Setúbal	607	26	..	..	607	26	59	1	141	24	..	..	407	1	..	..
Viana do Castelo	174	15	..	..	174	15	5	..	15	5	..	..	154	10	..	..
Vila Real	410	61	..	..	410	61	5	..	124	6	..	..	281	55	..	..
Viseu	371	29	..	..	371	29	3	..	63	..	..	..	305	29	..	..
Açores	230	5	..	..	230	5	5	..	15	5	..	..	210	..	..	..
Madeira	211	1	..	..	211	1	3	..	11	1	..	..	197	..	..	..
Em 1980																
Continente, Açores e Madeira	6 742	751	4	..	6 738	751	380	12	2 041	405	..	..	4 317	334	..	..
Continente	6 369	745	4	..	6 365	745	375	12	2 024	402	..	..	3 966	331	..	..
Açores	207	4	..	..	207	4	3	..	7	3	..	..	197	1	..	..
Madeira	166	2	..	..	166	2	2	..	10	..	..	..	154	2	..	..

69. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel, par districts

4101.10 — Produção de electricidade — Production d'électricité

1981

Distritos Districts	Remunerações pagas durante o ano — Rémunérations versées pendant l'année								Horas de trabalho efectuado pelos operários Heures de travail ouvrier
	Total	Ordenados e salários — Traitements et salaires				Outros pagamen- tos ao pessoal Supplé- ments aux trai- tements et salaires	Contri- buições patronais para a seguran- ça social Cotisa- tions de sécurité sociale		
		Total	Pessoal administra- tivo, técnico e de escritório Personnel adminis- tratif, technique et de bureau		Pessoal operário Personnel ouvrier			Pessoal à tarefa no domicílio Travail- leurs à domicile	
			Dirigen- tes Dirigeants	Outro pessoal Autre personnel					
1 000 ESC									1 000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente, Açores e Madeira . .	3 993 134	3 010 081	301 503	1 183 639	1 519 371	3 568	290 729	694 324	8 596
Continente (a)	3 834 721	2 869 203	297 371	1 176 464	1 391 802	3 568	287 737	677 782	7 634
Aveiro	167 150	126 475	1 312	19 418	105 745	..	1 932	38 743	652
Beja	26 049	21 361	1 302	14 541	5 518	..	840	4 648	30
Braga	269 851	187 045	6 838	45 220	134 987	..	36 831	45 975	719
Bragança	175 931	128 143	4 330	37 263	86 550	..	14 470	33 318	453
Castelo Branco	47 146	35 857	821	6 993	28 043	..	4 295	6 994	184
Coimbra	110 811	79 971	2 103	39 446	38 422	..	10 445	20 393	200
Évora	9 716	6 733	711	732	5 293	..	1 666	1 292	23
Faro	14 734	12 178	921	1 691	9 566	..	202	2 354	66
Guarda	157 626	118 334	3 687	42 053	72 594	..	8 939	30 333	356
Leiria	26 544	19 266	..	5 694	13 572	..	2 323	4 933	63
Lisboa	947 273	720 002	145 293	402 514	169 529	3 466	56 475	169 996	1 145
Portalegre	64 934	46 203	340	8 351	37 514	..	8 519	10 210	165
Porto	855 427	642 552	74 710	395 419	172 321	102	60 747	152 123	787
Santarém	110 425	78 678	3 603	11 799	63 071	..	14 587	17 160	316
Setúbal	332 639	275 858	40 144	59 487	178 227	..	10 865	45 916	901
Viana do Castelo	103 506	76 362	4 314	7 927	64 121	..	9 930	17 214	301
Vila Real	232 870	161 848	4 623	51 512	105 713	..	28 825	42 197	559
Viseu	181 292	131 532	2 114	26 404	103 014	..	15 606	33 954	634
Açores	73 532	70 716	2 157	3 894	64 663	..	1 726	1 110	435
Madeira	88 838	70 160	1 975	5 281	62 904	..	1 266	15 432	507
Em 1980									
Continente, Açores e Madeira . .	2 957 697	2 262 698	220 149	699 954	1 342 464	131	230 824	464 175	8 733
Continente	2 850 629	2 169 366	217 880	693 846	1 257 509	131	228 263	453 000	7 890
Açores	53 416	51 296	1 334	2 274	47 688	..	1 348	2 772	415
Madeira	51 652	42 036	935	3 834	37 267	..	1 213	8 403	428

(a) Ver nota (a) do quadro n.º 71 — Voir note (a) du tableau n.º 71.

4101.20 — DISTRIBUIÇÃO DE ELECTRICIDADE — *Distribution d'électricité*

70. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público

Distributeurs d'énergie électrique pour service public

4101.20 — Distribuição de electricidade — *Distribution d'électricité*

1981

Tensão de corrente e origem da energia <i>Tension du courant et origine de l'énergie</i>	Entidades fornecedoras <i>Fournisseurs</i>	Total	Autorarquias locais <i>Administrations locales</i>	Entidades privadas <i>Entités privées (a)</i>
		n.º		
	1	2	3	4
Continente, Açores e Madeira		143	90	53
Continente		130	81	49
I — Segundo a tensão da corrente <i>Suivant la tension du courant</i>	Em A. T. — <i>En H. T.</i>	1	—	1
	Em A. T. e B. T. — <i>En H. T. et B. T.</i>	31	(b) 25	6
	Em B. T. — <i>En B. T.</i>	98	56	42
II — Segundo a origem da energia — <i>Suivant l'origine de l'énergie</i>	Produção própria — <i>Production propre</i>	1	—	1
	Comprada a outros distribuidores — <i>Achetée à d'autres distributeurs</i>	120	(b) 77	43
	Produção própria e comprada — <i>Production propre et achetée.</i>	9	(c) 4	5
Açores		12	9	3
I — Segundo a tensão da corrente	Em A. T.	1	1	—
	Em A. T. e B. T.	4	(b) 3	1
	Em B. T.	7	5	2
II — Segundo a origem da energia	Produção própria	8	8	—
	Comprada a outros distribuidores	2	—	3
	Produção própria e comprada	2	1	1
Madeira		1	—	1
I — Segundo a tensão da corrente	Em A. T.	—	—	—
	Em A. T. e B. T.	1	—	1
	Em B. T.	—	—	—
II — Segundo a origem da energia	Produção própria	1	—	(b) 1
	Comprada a outros distribuidores	—	—	—
	Produção própria e comprada	—	—	—
1980				
Continente, Açores e Madeira		156	94	62
Continente		143	35	58
Açores		12	9	3
Madeira		1	—	1

Origem — *Source* — «Direcção-Geral de Energia».

(a) Estão incluídas EDP — Electricidade de Portugal, Casa do Povo de Valongo do Vouga, Escola Prática de Engenharia, Instituto de Reeducação de S. Fiel, Administração dos Portos do Douro e Leixões, Administração-Geral do Porto de Lisboa e Juntas Autónomas dos Portos de Aveiro, da Figueira da Foz, do Norte e de Setúbal, Secretaria Regional do Comércio e Indústria dos Açores e a Empresa de Electricidade da Madeira — Y compris EDP — *Electricité de Portugal, Casa do Povo de Valongo do Vouga, Escola Prática de Engenharia, Institut de Reeducação de S. Fiel, Administration des Ports du Douro et Leixões, Administration-Général du Port de Lisboa et Juntas Autonomes des Ports de Aveiro, de Figueira da Foz, du Nord et de Setúbal, «Secretaria Regional do Comércio e Indústria dos Açores» et l'Entreprise d'Electricité da Madeira.*

(b) Inclui as Federações de Municípios, os Serviços Federados Municipais da Região de Basto e a Federação de Municípios da Ilha das Flores.

CONSUMO DE ENERGIA PROVENIENTE DE ALGUMAS FONTES POR RAMOS DE ACTIVIDADE

Consommation d'énergie provenant de quelques sources par branches d'activité

71. — Consumo de electricidade segundo os destinos por distritos

Consommation d'électricité d'après les destins par districts

1981

Distritos — Districts	Consumidores Consommateurs			Consumo de electricidade — Consommation d'électricité										De auto- produ- ção parti- cular D'auto- production parti- culière (c)	Total geral Total général
	Com produ- ção própria Ayant produ- ction propre	Ligados às redes Liés aux réseaux		Nas redes de serviço público — Dans les réseaux de service public											
		Em A. T. En H. T.	Em B. T. En B. T.	Iluminação e outros usos Éclairage et autres usages		Cozinha e aqueci- mento Cuisine et chauff- fage	Usos indus- triais Usages industriels (a)	Usos agri- colas Usages agricoles	Tracção traction	Electro- químicos e electro- metalur- gia Electro- chimie que et electro- métallur- gie (b)	Ilumi- nação pú- blica Éclairage publi- co	Total			
				Domés- ticos Domes- tiques	Não domés- ticos Non domes- tiques										
													1 000kWh		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Continente, Açores e Ma- deira	342	10 366	3 438 898	3 523 468	1 857 872	122 505	6 500 416	111 172	247 833	1 169 808	319 698	13 852 792	908 102	14 760 894	
Continente	305	10 090	3 306 690	3 408 995	1 778 695	122 505	6 450 142	110 228	247 833	1 169 808	308 290	13 594 514	902 010	14 496 524	
Aveiro	27	849	212 659	193 094	76 429	632	598 806	10 670	32 522	122 824	19 019	1 053 996	127 715	1 181 711	
Beja	4	161	55 199	37 391	10 524	218	28 940	2 765	—	—	4 045	83 883	7	83 890	
Braga	16	773	186 030	134 788	76 372	17	656 276	7 088	—	—	17 779	892 318	10 022	902 340	
Bragança	4	108	64 154	35 198	13 258	3	17 359	795	—	—	3 811	70 422	6	70 428	
Castelo Branco	11	244	83 392	61 513	24 309	230	84 072	2 787	—	—	6 363	179 254	44 570	223 824	
Coimbra	23	384	170 039	164 874	72 471	2 114	323 637	4 347	33 210	85 104	13 487	699 224	83 213	782 437	
Évora	3	250	67 026	54 027	24 370	239	63 558	8 027	—	—	3 925	154 148	1	154 147	
Faro	20	354	124 337	98 239	81 258	396	106 851	11 354	—	—	11 812	309 910	122	310 032	
Guarda	7	210	83 869	46 944	20 409	74	62 722	568	—	—	11 047	141 764	74	141 838	
Leiria	9	586	170 778	137 649	66 433	160	490 498	4 482	25	6 089	15 119	720 460	143	720 603	
Lisboa (d)	74	2 444	823 556	938 209	697 449	81 978	1 282 819	4 833	136 451	183 408	95 686	3 421 433	23 352	3 444 785	
Portalegre	4	189	52 236	38 221	17 107	7	49 239	4 676	—	—	4 271	111 521	10	111 531	
Porto (d)	49	1 555	494 469	919 821	321 014	33 823	1 176 072	11 990	19 442	83 919	48 818	2 615 501	133 959	2 751 460	
Santarém	17	725	171 823	137 999	92 260	1 355	282 141	16 192	26 193	2 147	14 668	572 955	19 484	592 439	
Setúbal	25	603	252 324	238 072	97 411	1 178	1 057 003	14 632	—	191 306	17 226	1 627 933	336 556	1 964 469	
Viana do Castelo	4	123	82 049	52 816	22 265	38	38 940	1 036	10	—	5 076	120 181	114 965	235 146	
Vila Real	4	165	75 840	46 000	27 118	17	36 211	411	—	169 771	4 053	263 531	5 807	269 388	
Viseu	4	367	136 910	75 544	38 233	24	83 593	3 293	—	325 240	10 105	536 032	4	536 036	
Açores	19	176	70 742	58 530	28 600	—	31 703	32	—	—	6 616	125 481	5 448	130 929	
Madeira	18	100	61 464	55 943	50 577	—	18 571	914	—	—	6 792	132 797	644	133 441	
Lisboa (cidade) — Lis- bonne (Ville)	41	1 035	342	391 572	486 846	60 311	332 172	322 (e) 48461	—	—	68 037	1 387 721	12 322	1 400 043	
Porto (cidade) — Por- to (Ville)	13	319	130	415 664	187 746	32 843	140 653	86 (e) 9 125	—	—	14 400	800 517	166	800 683	
Ano de 1980															
Continente, Açores e Ma- deira	332	9 852	3 296 423	3 274 831	1 787 718	116 860	6 327 241	107 430	245 768	1 549 712	318 691	13 728 251	873 493	14 601 746	
Continente	295	9 597	3 171 311	3 173 433	1 715 108	116 860	6 280 491	109 800	245 768	1 549 712	308 075	13 494 247	868 267	14 362 514	
Açores	19	160	67 916	52 941	25 484	—	32 166	43	—	—	6 333	116 867	4 786	121 653	
Madeira	18	95	57 196	48 557	47 126	—	14 584	587	—	—	6 283	117 137	442	117 579	

Outros consumos e perdas — Autres consommations et pertes	2 343 612
Outros consumos — Autres consommations	678 931
Na bombagem — Dans le pompage	108 480
Nas próprias centrais — Dans les propres centrales	570 451
Continente	557 492
Açores e Madeira	12 959
Perdas — Pertes	1 664 681
Continente	1 616 679
Açores e Madeira	48 002
Cálculo das disponibilidades internas brutas — Evaluation des disponibilités intérieures brutes	
Produção — Production	13 699 515
+ Importação — Importation	3 344 789
- Exportação — Exportation	139 779
Disponibilidades internas brutas — Disponibilités intérieures brutes	17 104 505

Origem — Source: « Direcção-Geral de Energia ».

(a) — Inclui a Construção e Obras Públicas — Y compris bâtiment et travaux publics.

(b) — Inclui somente a energia consumida em A. T. A consumida em B. T. está incluída na rubrica « Usos Industriais » — Y compris seulement l'énergie consommée en H. T. L'énergie consommée en B. T. est comprise dans la rubrique « Usages Industriels ».

(c) — O consumo particular é na sua quase totalidade para força motriz — La consommation privée est dans sa presque totalité pour force motrice.

(d) — Inclui respectivamente as cidades de Lisboa e Porto — Y compris respectivement les villes de « Lisboa » et « Porto ».

(e) — Só tracção urbana — Sûlement traction urbaine.

72. — Consumo de electricidade em usos industriais e em elevação de água para usos municipais no Continente e R. A. dos Açores e Madeira

Consommation d'électricité en usages industriels et en elevation d'eau pour des usages municipaux dans le Continent, Açores et Madère

1981

(CAE — Rev. 1/1978)	Indústrias Industries	Energia eléctrica consumida Energie électrique consommée	Nas fábricas alimenta- das por redes públicas em: — Dans les usines alimentées par les réseaux publics en:					Nas fábricas com produção própria Dans les usines avec production propre
			Total	Alta tensão Haute tension		Baixa tensão Basse tension		
				10 ³ kWh				
				2	3	4	5	
1								
TOTAL GERAL — TOTAL GENERAL			8 516 860	7 028 772	583 186	905 002		
INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — INDUSTRIES EXTRACTIVES			107 085	96 148	6 016	4 021		
21	Extração de carvão — Extraction de charbon	5 481	5 479	1	1			
23/29	Outras indústrias extractivas — Autres industries extractives	101 604	90 669	6 015	4 920			
INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS — INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES			8 120 790	6 638 106	522 603	900 081		
31	Da alimentação, bebidas e tabaco — Des denrées alimentaires, des boissons et du tabac:	730 353	625 482	97 049	7 822			
	Da alimentação — Des denrées alimentaires	620 663	525 720	88 540	6 403			
	Das bebidas — Des boissons	100 411	90 541	8 455	1 415			
	Do tabaco — Du tabac	9 279	9 221	54	4			
32	Des têxteis, do vestuário e do couro — Des textiles, d'habillement et du cuir:	1 232 246	1 160 882	73 819	17 543			
	Des têxteis — Des textiles	1 122 780	1 075 110	30 128	17 544			
	De artigos de vestuário e calçado — D'articles d'habillement et des chaussures	104 679	65 917	38 782	—			
	De curtumes e dos artigos de couro e pele com excepção do calçado e artigos de vestuário — De cuir et des articles de cuir et peau, à l'exclusion du chaussures et d'articles d'habillement	24 787	19 855	4 931	1			
33	Da madeira e da cortiça — Du bois et du liège:	333 540	276 018	59 522	0			
	Da madeira, com excepção do mobiliário — Du bois à l'exclusion du meuble	228 524	191 368	35 138	—			
	Da cortiça — Du liège	62 757	58 175	4 582	0			
	Do mobiliário — Du meuble	46 259	28 457	19 002	—			
34	Do papel; artes gráficas e edição de publicações — Du papier; imprimerie et édition de publications:	827 820	303 119	13 552	511 149			
	Do papel — Du papier	780 023	275 710	3 165	511 140			
	Artes gráficas e edição de publicações — Imprimerie et édition de publications	37 797	27 409	10 387	1			
35	Químicas, dos derivados do petróleo e do carvão e dos produtos de borracha e plástico — Chimiques, des dérivés du pétrole brut et du charbon et des produits du caoutchouc et du plastique:	1 593 204	1 253 010	21 421	319 167			
	Químicas e dos artigos de plástico, com excepção das indústrias electroquímicas — Chimiques et des articles de plastique, à l'exclusion des industries électrochimiques	775 205	704 032	10 993	54 100			
	Electroquímicas — Electrochimiques	431 834	431 124	—	730			
	Refinarias de petróleo — Raffineries du pétrole brut	237 072	12 857	—	234 215			
	Fabricação de derivados diversos do petróleo e do carvão — Fabrication des dérivés du pétrole brut et du charbon	12 502	2 152	313	10 037			
	Da borracha — Du caoutchouc	109 571	103 451	4 115	5			
36	Des produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão — Des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon:	1 201 033	1 153 595	45 575	1 883			
	Fabricação de porcelana, faiança, grês fino e olaria de barro — Fabrication de porcelaine, faïence et poterie	278 503	251 826	26 633	29			
	Fabricação de vidro e artigos de vidro — Fabrication du verre et des articles en verre	141 425	135 563	4 003	1 854			
	Fabricação de cimento — Fabrication de ciment	571 076	571 047	29	—			
	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos — Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	210 049	195 149	14 900	—			
37	Metalúrgicas de base — Métallurgiques de base:	1 032 575	989 864	586	42 123			
	Básicas de ferro e aço, com excepção das indústrias electrometalúrgicas — De base du fer et de l'acier, à l'exclusion des industries électrométallurgiques	241 449	201 695	572	39 182			
	Básicas de metais não ferrosos, com excepção das indústrias electrometalúrgicas — De base des métaux non ferreux, à l'exclusion des industries électrométallurgiques	51 922	48 965	14	2 943			
	Electrometalúrgicas de ferro e aço — Electrométallurgiques du fer et de l'acier	154 120	154 120	—	—			
	Electrometalúrgicas de metais não ferrosos — Electrométallurgiques des métaux non ferreux	585 034	585 034	—	—			
38	Da fabricação de produtos metálicos e de máquinas, equipamentos e material de transporte — Fabrication des produits métalliques et des machines, et matériel de transport:	730 047	656 016	73 817	214			
	De produtos metálicos, com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte — Des produits métalliques à l'exclusion des machines, équipement et du matériel de transport	384 139	337 390	46 746	3			
	De máquinas não eléctricas — Des machines non électriques	77 811	67 096	10 656	59			
	De máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — Des machines, appareils et fournitures électriques	99 030	95 843	3 650	127			
	Construção de material de transporte — Construction du matériel de transport	153 630	140 377	13 252	1			
	De instrumentos de laboratório, médico, de medida e ópticos — D'instruments de laboratoire, médical, de mesure et optiques	15 437	15 310	103	24			
39	Outras indústrias transformadoras — Autres industries manufacturières	414 952	277 514	137 262	176			
—	ELEVACÃO DE ÁGUA (exceptuando a agricultura) — ELEVATION DE L'EAU (à l'exclusion de l'agriculture)	289 083	234 518	54 557	—			
TOTAL EM 1980			8 691 292	7 256 843	564 538	839 911		

73. — Consumo de electricidade em usos industriais e em elevação de água para usos municipais no Continente

1981

(CAE — Rev. 1/1978)	Energia eléctrica consumida		Total	Nas fábricas alimenta- das por redes públicas em:		Nas fábricas com produção própria			
	Indústrias	1		Alta tensão	Baixa tensão				
			10 ³ kWh						
			2	3	4	5			
TOTAL GERAL						8 466 984	6 991 472	574 464	901 028
INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS						106 963	96 026	6 016	4 921
21	Extracção de carvão					5 481	5 479	1	1
23/29	Outras indústrias extractivas					101 482	90 547	6 015	4 920
INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS						8 072 964	6 662 030	514 827	896 107
31	Da alimentação, bebidas e tabaco:					696 483	599 525	83 110	3 848
	Da alimentação					590 086	502 651	84 705	2 730
	Das bebidas					97 491	87 997	8 376	1 118
	Do tabaco					8 906	8 877	29	—
32	Dos têxteis, do vestuário e do couro:					1 251 593	1 160 867	73 181	17 545
	Dos têxteis					1 122 240	1 075 095	29 601	17 544
	De artigos de vestuário e calçado					104 570	65 917	38 653	—
	De curtumes e dos artigos de couro e pele com excepção do calçado e artigos de vestuário					24 783	19 855	4 927	1
33	Da madeira e da cortiça:					333 737	274 886	58 851	0
	Da madeira, com excepção do mobiliário					224 929	180 279	34 650	—
	Da cortiça					62 757	58 175	4 582	0
	Do mobiliário					46 051	26 432	19 619	—
34	Do papel; artes gráficas e edição de publicações:					826 103	301 627	13 187	511 149
	Do papel					788 725	274 421	3 156	511 148
	Artes gráficas e edição de publicações					37 430	27 406	10 031	1
35	Químicas, dos derivados do petróleo e do carvão e dos produtos de borracha e plástico:					1 593 609	1 253 288	21 154	319 167
	Químicas e dos artigos de plástico, com excepção das indústrias electroquímicas					772 921	701 834	16 907	54 180
	Electroquímicas					431 854	431 124	—	730
	Refinarias de petróleo					267 072	12 857	—	254 215
	Fabricação de derivados diversos do petróleo e do carvão					12 286	2 073	176	10 037
	Da borracha					109 476	105 400	4 071	5
36	Dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão:					1 195 968	1 148 601	45 484	1 883
	Fabricação de porcelana, faianças, grés fino e olaria de barro					278 289	251 626	26 634	29
	Fabricação de vidro e artigos de vidro					141 412	135 563	3 995	1 854
	Fabricação de cimento					567 164	567 133	26	—
	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos					209 103	194 274	14 829	—
37	Metalúrgicas de base:					1 032 575	989 864	586	42 125
	Básicas de ferro e aço, com excepção das indústrias electrometalúrgicas					241 449	201 695	572	39 182
	Básicas de metais não ferrosos, com excepção das indústrias electrometalúrgicas					51 922	48 965	14	2 043
	Electrometalúrgicas de ferro e aço					154 120	154 120	—	—
	Electrometalúrgicas de metais não ferrosos					585 084	585 084	—	—
38	Da fabricação de produtos metálicos e de máquinas, equipamento e material de transporte:					728 977	655 682	73 081	214
	De produtos metálicos, com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte					383 471	337 334	46 134	3
	De máquinas não eléctricas					77 743	67 070	10 614	59
	De máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico					98 917	95 772	3 018	127
	Construção de material de transporte					153 412	140 196	13 215	1
	De instrumentos de laboratório, médico, de medida e ópticos					15 434	15 310	100	24
39	Outras indústrias transformadoras:					413 859	277 490	136 193	176
—	ELEVAÇÃO DE ÁGUA (exceptuando a agricultura)					287 037	233 416	53 621	—
	TOTAL EM 1980					8 642 931	7 221 337	554 013	867 581

74. — Consumo de electricidade em usos industriais e em elevação de água para usos municipais na R. A. dos Açores

1981

(CAE -- Rev. 1/1973)	Energia eléctrica consumida		Total	Nas fábricas alimenta- das por redes públicas em:		Nas fábric- as com produção própria
				Alta tensão	Baixa tensão	
10 ³ kWh		2	3	4	5	
Indústrias	1					
	TOTAL GERAL	30 827	22 448	5 003	3 376	
	INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS	122	122	—	—	
21	Extracção de carvão	—	—	—	—	
23/29	Outras indústrias extractivas	122	122	—	—	
	INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS	28 793	21 259	4 160	3 376	
31	Da alimentação, bebidas e tabaco:	21 482	16 085	2 021	3 376	
	Da alimentação	20 704	15 340	1 992	3 372	
	Das bebidas	406	401	4	0	
	Do tabaco	373	344	25	4	
32	Dos têxteis, do vestuário e do couro:	67	15	52	—	
	Dos têxteis	22	15	7	—	
	De artigos de vestuário e calçado	45	—	45	—	
	De curtumes e dos artigos de couro e pele com excepção do calçado e artigos de vestuário	—	—	—	—	
33	Da madeira e da cortiça:	891	563	328	—	
	Da madeira, com excepção do mobiliário	703	563	220	—	
	Da cortiça	—	—	—	—	
	Do mobiliário	108	—	108	—	
34	Do papel; artes gráficas e edição de publicações:	341	170	171	—	
	Do papel	170	170	—	—	
	Artes gráficas e edição de publicações	171	—	171	—	
35	Químicas, dos derivados do petróleo e do carvão e dos produtos de borracha e plástico:	2 464	2 249	215	—	
	Químicas e dos artigos de plástico, com excepção das indústrias electroquímicas	2 276	2 198	78	—	
	Electroquímicas	—	—	—	—	
	Refinarias de petróleo	—	—	—	—	
	Fabricação de derivados diversos do petróleo e do carvão	137	—	137	—	
	Da borracha	51	51	—	—	
36	Dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão:	2 118	2 092	26	—	
	Fabricação de porcelana, faianças, grés fino e olaria de barro	175	171	4	—	
	Fabricação de vidro e artigos de vidro	2	—	2	—	
	Fabricação de cimento	1 300	1 300	—	—	
	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos	641	621	20	—	
37	Metalúrgicas de base:	—	—	—	—	
	Básicas de ferro e aço, com excepção das indústrias electrometalúrgicas	—	—	—	—	
	Básicas de metais não ferrosos, com excepção das indústrias electrometalúrgicas	—	—	—	—	
	Electrometalúrgicas de ferro e aço	—	—	—	—	
	Electrometalúrgicas de metais não ferrosos	—	—	—	—	
38	Da fabricação de produtos metálicos e de máquinas, equipamento e material de trans- porte:	372	85	287	—	
	De produtos metálicos, com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte	288	50	238	—	
	De máquinas não eléctricas	35	26	9	—	
	De máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico	26	—	26	—	
	Construção de material de transporte	23	9	14	—	
	De instrumentos de laboratório, médico, de medida e ópticos	—	—	—	—	
39	Outras indústrias transformadoras:	1 060	—	1 060	—	
—	ELEVACAO DE AGUA (exceptuando a agricultura)	1 910	1 067	843	—	
	TOTAL EM 1980	33 374	22 997	6 449	1 928	

75. — Consumo de electricidade em usos industriais e em elevação de água para usos municipais na R. A. da Madeira

1981

(CAE — Rev. 1/1973)	Indústrias	Energia eléctrica consumida	Total	Nas fábricas alimenta- das por redes públicas em:		Nas fábricas com produção própria
				Alta tensão	Baixa tensão	
10 ³ kWh			2	3	4	5
1			2	3	4	5
TOTAL GERAL			19 169	14 852	3 719	598
INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS			—	—	—	—
21	Extracção de carvão		—	—	—	—
23/29	Outras indústrias extractivas		—	—	—	—
INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS			19 031	14 817	3 616	598
31	Da alimentação, bebidas e tabaco:		12 388	9 872	1 918	598
	Da alimentação		9 873	7 729	1 843	301
	Das bebidas		2 515	2 143	75	297
	Do tabaco		—	—	—	—
32	Dos têxteis, do vestuário e do couro:		586	—	586	—
	Dos têxteis		518	—	518	—
	De artigos de vestuário e calçado		64	—	64	—
	De curtumes e dos artigos de couro e pele com excepção do calçado e artigos de vestuário		4	—	4	—
33	Da madeira e da cortiça:		912	569	343	—
	Da madeira, com excepção do mobiliário		812	544	268	—
	Da cortiça		—	—	—	—
	Do mobiliário		100	25	75	—
34	Do papel; artes gráficas e edição de publicações:		1 316	1 122	194	—
	Do papel		1 128	1 119	9	—
	Artes gráficas e edição de publicações		188	3	185	—
35	Químicas, dos derivados do petróleo e do carvão e dos produtos da borracha e plástico:		131	79	52	—
	Químicas e dos artigos de plástico, com excepção das indústrias electroquímicas . .		8	—	8	—
	Electroquímicas		—	—	—	—
	Refinarias de petróleo		—	—	—	—
	Fabricação de derivados diversos do petróleo e do carvão		79	79	—	—
	Da borracha		44	—	44	—
36	Dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão:		2 987	2 902	65	—
	Fabricação de porcelana, faianças, grés fino e olaria de barro		39	39	—	—
	Fabricação de vidro e artigos de vidro		11	—	11	—
	Fabricação de cimento		2 612	2 609	3	—
	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos		305	254	51	—
37	Metalúrgicas de base:		—	—	—	—
	Básicas de ferro e aço, com excepção das indústrias electrometalúrgicas		—	—	—	—
	Básicas de metais não ferrosos, com excepção das indústrias electrometalúrgicas		—	—	—	—
	Electrometalúrgicas de ferro e aço		—	—	—	—
	Electrometalúrgicas de metais não ferrosos		—	—	—	—
38	Da fabricação de produtos metálicos e de máquinas, equipamento e material de trans- porte:		698	249	449	—
	De produtos metálicos, com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte		380	6	374	—
	De máquinas não eléctricas		33	—	33	—
	De máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico		87	71	16	—
	Construção de material de transporte		195	172	23	—
	De instrumentos de laboratório, médico, de medida e ópticos		3	—	3	—
39	Outras indústrias transformadoras:		33	24	9	—
—	ELEVACÃO DE AGUA (exceptuando a agricultura)		138	35	103	—
	TOTAL EM 1980		14 937	12 509	2 076	402

76. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel, par districts

4102.10 — Transporte e distribuição de electricidade

1981

Distritos Districts	Pessoal ao serviço na última semana do ano — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>																
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>												
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>						Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>				
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>				Total		< 18 anos		
							HM	M	Total		< 18 anos		HM	M	HM	M	
									HM	M	HM	M					
																	HM
n.º																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Continente, Açores e Ma- deira — <i>Continent, Açores et Madère</i>	19 499	2 000	16	..	19 483	2 000	503	17	6 028	1 757	2	..	12 032	226	25	..	
Continente	18 603	1 963	16	..	18 587	1 963	488	17	6 738	1 721	2	..	11 361	223	25	..	
Aveiro	1 084	105	3	..	1 081	105	25	3	300	92	..	..	756	10	6	..	
Beja	267	10	..	..	267	10	7	..	110	4	..	..	150	6	..	..	
Braga	1 020	49	4	..	1 016	49	17	1	249	46	..	..	750	2	4	..	
Bragança	217	18	..	..	217	18	5	..	86	18	..	..	126	..	..	..	
Castelo Branco	325	18	..	..	325	18	4	..	87	17	..	..	234	1	..	..	
Coimbra	1 503	83	..	..	1 503	83	43	1	455	60	..	..	1 005	22	..	..	
Évora	354	44	..	..	354	44	7	..	118	37	..	..	229	7	..	..	
Faro	757	88	..	..	757	88	29	2	284	78	1	..	484	8	1	..	
Guarda	471	24	..	..	471	24	19	..	136	14	..	..	316	10	..	..	
Leiria	812	78	..	..	812	78	26	..	243	69	..	..	543	9	..	..	
Lisboa	4 415	732	..	..	4 415	732	156	9	2 190	661	..	..	2 069	62	1	..	
Portalegre	247	15	..	..	247	15	..	..	66	4	..	..	181	11	..	..	
Porto	3 866	422	9	..	3 857	422	55	..	1 352	382	1	..	2 450	40	7	..	
Santarém	969	80	..	..	969	80	12	..	281	70	..	..	676	10	..	..	
Setúbal (a)	1 218	144	..	..	1 218	144	54	1	431	121	..	..	733	22	2	..	
Viana do Castelo (b)	378	29	..	..	378	29	7	..	151	26	..	..	220	3	..	..	
Vila Real	241	9	..	..	241	9	8	..	81	8	..	..	152	1	..	..	
Viseu	459	15	..	..	459	15	14	..	138	14	..	..	307	1	4	..	
Açores	253	12	..	..	253	12	2	..	20	11	..	..	233	1	..	..	
Madeira	641	23	..	..	641	23	15	..	168	25	..	..	458	..	..	..	
Em 1980																	
Continente, Açores e Ma- deira	18 499	1 774	10	..	18 489	1 774	528	21	6 248	1 558	..	..	11 713	185	27	..	
Continente	17 648	1 739	10	..	17 638	1 739	514	21	6 078	1 524	..	..	11 046	194	26	..	
Açores	259	11	..	..	259	11	3	..	11	10	..	..	245	1	1	..	
Madeira	592	24	..	..	592	24	11	..	159	24	..	..	422	..	..	..	

(a) O acréscimo verificado entre 1980 e 1981 deve-se ao facto de o Centro de Distribuição de Setúbal (EDP) não ter fornecido elementos para 1980, por ter sido o ano de integração das Câmaras Municipais nesse Centro — *L'augmentation constatée entre 1980 et 1981 est due au fait que le Centre de Distribution de Setúbal (EDP) n'a pas fourni de données pour 1980, qui a été l'année où s'est vérifiée l'intégration des municipalités dans ce centre.*

(b) A baixa verificada entre 1980 e 1981 deve-se ao facto de ter sido rescindido o contrato por parte da EDP a alguns trabalhadores, após a conclusão da «Operação Alto Minho» que consistiu na electrificação do Alto Minho — *La diminution constatée entre 1980 et 1981 est due au fait qu'il y a eu une cessation de contrats de la part de l'EDP relativement à certains travailleurs à la suite de la conclusion de «l'Opération Alto Minho» qui a consisté à l'électrification de l'Alto Minho*

77. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel, par districts

4102.10 — Transporte e distribuição de electricidade

1981

Distritos Districts	Remunerações pagas durante o ano — Rémunérations versées pendant l'année								Horas de trabalho efectuado pelos operários Heures de travail ouvrier
	Total	Ordenados e salários — Traitements et salaires					Outros pagamen- tos ao pessoal Supplé- ments aux trai- tements et salaires	Contrib- uições patronais para a seguran- ça social Cotisa- tions de sécurité sociale	
		Total	Pessoal administra- tivo, técnico e de escritório Personnel adminis- tratif, technique et de bureau		Pessoal operário Personnel ouvrier	Pessoal à tarefa no domicílio Travail- leurs à domicile			
			Dirigen- tes Dirigeants	Outro pessoal Autre personnel					
1 000 ESC									1 000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente, Açores e Madeira . .	8 578 739	6 531 306	330 388	2 303 863	3 892 376	4 681	995 139	1 032 294	25 153
Continente	8 284 482	6 269 551	319 375	2 251 078	3 694 545	4 553	990 276	1 004 655	23 689
Aveiro	306 998	272 541	11 046	71 397	189 681	417	10 062	24 395	1 635
Beja	138 576	109 508	5 457	42 662	61 389	..	3 019	26 049	262
Braga	358 295	293 438	10 365	68 003	215 070	..	13 667	51 190	1 459
Bragança	94 987	78 956	3 126	29 295	46 535	..	7 869	8 162	242
Castelo Branco	117 873	89 891	1 493	28 733	59 665	..	17 251	10 731	487
Coimbra	693 937	539 235	28 877	163 849	346 063	446	43 513	111 189	1 800
Évora	159 861	141 359	6 395	45 021	89 943	..	9 881	8 621	426
Faro	223 017	215 171	11 330	66 498	137 343	..	4 439	3 407	1 006
Guarda	251 731	168 962	13 147	50 066	105 749	..	17 493	65 274	578
Leiria	286 307	237 243	15 731	65 421	154 752	1 339	15 907	33 157	1 040
Lisboa	2 469 886	1 684 176	117 787	785 788	779 115	1 486	414 153	371 557	4 069
Portalegre	136 248	86 749	..	24 681	62 068	..	31 882	17 617	328
Porto	1 657 681	1 218 211	32 301	453 716	731 329	865	288 483	150 987	5 279
Santarém	393 540	309 254	6 618	77 524	225 112	..	45 126	39 160	1 418
Setúbal (a)	568 932	473 209	38 985	157 075	277 149	..	45 571	50 152	2 010
Viana do Castelo (b)	144 543	116 246	4 380	44 827	67 039	..	4 246	24 051	564
Vila Real	120 530	104 037	5 247	35 636	63 154	..	9 439	7 054	424
Viseu	141 540	131 365	7 090	40 886	83 389	..	8 273	1 902	664
Açores	63 194	60 526	1 134	5 423	53 841	128	1 088	1 580	499
Madeira	251 063	201 229	9 877	47 362	143 990	..	3 775	46 059	967
Em 1980									
Continente, Açores e Madeira . .	6 779 092	5 096 026	321 078	1 772 423	2 997 204	5 921	851 710	830 756	24 383
Continente	6 571 991	4 919 268	314 106	1 728 088	2 871 276	5 798	847 493	805 230	22 977
Açores	49 494	46 576	1 002	3 934	41 517	123	1 656	1 262	578
Madeira	157 607	130 782	5 970	40 401	84 411	..	2 561	24 264	828

(a) Ver nota (a) do quadro anterior — Voir note (a) du tableau précédent.
(b) Ver nota (b) do quadro anterior — Voir note (b) du tableau précédent.

4102.10 — PRODUÇÃO DE GAS DE FABRICA — Production de gaz d'usine à gaz

DADOS GERAIS — Données générales

78. — Síntese dos principais dados inquiridos por distritos

Synthèse des principaux données relevées par districts

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade em 31-XII <i>Etablissements en activité au 31-XII</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations versées</i>	Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>	Formação bruta de capital fixo <i>Formation brute du capital fixe</i>	Variação das existências <i>Variation des stocks</i>	Valor bruto de produção <i>Valeur brute de production</i>	Consumos intermédios <i>Consommation</i>	Valor acrescentado bruto <i>Valeur ajoutée brute</i>
	n.º		1 000 ESC	1 000			1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continento — Continent	1	120	45 286	136	..	6 484	626 989	375 354	252 055
Lisboa	1	120	45 286	136	..	6 484	626 989	375 354	252 055
Continento em 1980	1	116	43 857	127	2 030	10 733	423 219	354 904	68 293

79. — Estabelecimentos existentes, inactivos e em actividade em 31 de Dezembro de 1981 por distritos

Établissements existants inactifs et en activité au 31 Décembre de 1981 par districts

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Estabelecimentos em 31-XII — <i>Etablissements au 31-XII</i>											
	Existentes <i>Existantes</i>	Inactivos <i>Inactifs</i>	Em actividade segundo escalões do total de pessoas ao serviço <i>En activité suivant des classes du total du personnel en service</i>									
			Total	1 a 4	5 a 9	10 a 19	20 a 49	50 a 99	100 a 199	200 a 499	500 a 999	1 000 e mais 1 000 et plus
			n.º									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continento	1	..	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..
Lisboa	1	..	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..
Continento em 1980	1	..	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..

80. — Pessoal ao serviço na última semana do ano segundo categorias de pessoal por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel, par districts

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Pessoal ao serviço na última semana do ano — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>															
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>				Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>					
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>		Total		< 18 anos			
							HM	M	Total	< 18 anos	HM	M	HM	M		
n.º																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continento	120	9	..	..	120	9	16	..	35	5	..	..	69	4	..	..
Lisboa	120	9	..	..	120	9	16	..	35	5	..	..	69	4	..	..
Continento em 1980 . .	116	17	..	..	116	17	16	..	35	13	..	..	65	4	..	..

81. — Remunerações e duração de trabalho segundo categorias do pessoal por distritos

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel, par districts

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Remunerações pagas durante o ano — Rémunérations versés pendant l'année									Horas de trabalho efectuado pelos operários Heures de travail ouvrier
	Total	Ordenados e salários — Traitements et salaires					Outros pagamentos ao pessoal Suppléments aux traitements et salaires	Contribuições patronais para a segurança social Cotisations de sécurité sociale		
		Total	Pessoal administrativo, técnico e de escritório Personnel administratif, technique et de bureau		Pessoal operário Personnel ouvrier	Pessoal à tarefa no domicílio Travailleurs à domicile				
			Dirigentes Dirigeants	Outro pessoal Autre personnel						
1 000 ESC									1 000	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Continente — Continent	45 286	36 036	7 733	8 363	19 938	..	597	8 653	136	
Lisboa	45 286	36 036	7 733	8 363	19 938	..	597	8 653	136	
Continente em 1980 . .	45 857	37 211	7 744	9 212	20 235	..	511	8 135	127	

82. — Formação bruta de capital fixo segundo tipo de bens de capital por distritos

Formation brute du capital fixe d'après le type des biens de capital par districts

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Formação bruta de capital fixo — <i>Formation brute du capital fixe</i>									
	Total		Terrenos <i>Terrains</i>	Edifícios <i>Bâtiments</i>		Arranjos nos ter- renos e outras construções <i>Amenage- ment du terrain et autres construc- tions</i>	Material de transporte <i>Matériel de transport</i>		Máquinas e outro ma- terial — <i>Machines et autre matériel</i>	
	Novos e usados <i>Nouve et usés</i>	Novos		Total	Novo <i>Nouv</i>		Total	Novo	Total	Novo
1 000 ESC										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Continente	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Continente em 1980	2 030	2 030	..	..	..	..	..	..	2 030	2 030

83. — Valor das existências no início e no fim do ano, e variação do total por distritos

Valeur des stocks au début et à la fin de l'année, et variation du total par districts

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Distritos	Valor das existências — Valeur des stocks									
	Total			Materiais e combustíveis <i>Matériaux et combustibles</i>		Produtos acabados <i>Produits finis</i>		Produtos em via de fabrico <i>Travaux en cours</i>		
	Em 1 de Janeiro <i>Au 1^{er} de Janvier</i>	Em 31 de Dezembro <i>Au 31 de Décembre</i>	Variação <i>Variation (3-2)</i>	Em 1 de Janeiro	Em 31 de Dezembro	Em 1 de Janeiro	Em 31 de Dezembro	Em 1 de Janeiro	Em 31 de Dezembro	
	1 000 ESC									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente	19 059	25 543	6 484	18 512	25 446	..	..	547	97	
Lisboa	19 059	25 543	6 484	18 512	25 446	..	..	547	97	
Continente em 1980 . .	8 321	19 059	10 738	7 763	18 512	..	..	525	547	

84. — Valor bruto da produção segundo os elementos constitutivos por distritos

Valeur brute de production d'après les éléments constitutifs par districts

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Valor bruto da produção — Valeur brute de production						
	Total	Elementos constitutivos — Elements constitutifs					
		Produtos acabados Produits finis	Bens de capital fixo produzidos para uso próprio Biens de capital fixe produits pour compte propre	Serviços industriais prestados a terceiros Services industriels fournis à des tiers	Electricidade vendida Électricité vendue	Resíduos de laboração vendidos Résidus de laboration vendus	Varição do valor dos produtos em vias de fabrico no início e no fim do ano Variation du volume des travaux en cours au début et à la fin de l'année
		1 000 ESC					
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — Continent	626 989	627 439	..	..	..	..	-- 450
Lisboa	626 939	627 439	..	..	..	..	-- 450
Continente em 1980 . .	423 219	423 197	..	..	..	..	23

85. — Valor dos materiais e energia consumidos e dos serviços comprados por distritos

Valeur des matériaux et de l'énergie consommés et des services achetés par districts

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Materiais e energia consumidos e serviços comprados Matériaux et énergie consommés et services achetés						
	Total	Materiais Matériaux	Energia Energie	Trabalhos industriais executados sob contrato ou à comissão por terceiros Travaux industriels exécutés sous contrat et à la commission par des tiers	Serviços de reparação e de manutenção Services de réparation et d'entretien	Serviços não industriais Services non industriels	Patentes e marcas Patents et marques
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente	375 354	262 287	85 623	280	12 963	14 201	..
Lisboa	375 354	262 287	85 623	280	12 963	14 201	..
Continente em 1980 . .	354 004	261 861	66 533	939	13 721	11 848	..

86. — Produtos produzidos

Produits fabriqués

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Produtos — Produits	Produção — Production		
	Unidade Unité	Quantidade Quantité	Valor Valeur (1 000 ESC)
	2	3	4
Continente		135 362	627 439
Gás de fábrica — Gaz d'usine à gaz	10 ⁹ N m ³	(a) 135 362	627 439
Continente em 1980	(0°C/760 mmHg)	(b) 140 863	423 197

- (a) 140 205.10³ m³ a 15° C/760 mm Hg.
(b) 151 145.10³ m³ a 15° C/760 mm Hg.

87. — Materiais consumidos
Matériaux consommés

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Materials — Matériaux	Consumo — Consommation		
	Unidade Unité	Quantidade Quantité	Valor Valeur (1 000 ESC)
1	2	3	4
Continente — Continent			202 287
Gás de refinaria — Gas de raffinerie	t	25 676	128 379
Nafta química — Naphtas	t	30 129	108 466
Outras matérias-primas e subsidiárias — Autres matériaux	—	×	25 062
Lubrificantes — Lubrifiants	—	×	380

88. — Energia consumida por fontes energéticas
Énergie consommée par sources énergétiques

4102.10 — Produção de gás de fábrica

1981

Fontes energéticas — Sources énergétiques	Consumo — Consommation		
	Unidade Unité	Quantidade Quantité	Valor Valeur (1 000 ESC)
1	2	3	4
Combustíveis sólidos — Combustibles solides:			
Carvão (mineral, vegetal e de coque) — Charbon (minéral, végétal et de coque)	t	..	..
Briquetes e aglomerados — Briquettes et agglomérés	t	..	..
Lenha e resíduos vegetais — Bois et résidus végétaux	t	..	..
Outros combustíveis sólidos — Autres combustibles solides	t	..	..
Combustíveis líquidos — Combustibles liquides:			
Fuel-oil — Fuel-oil	t	2 669	25 594
Gasóleo — Gas-oil	10 ³ l	3	62
Petróleo — Pétrole	10 ³ l	3	75
Gasolina — Essence	10 ³ l	..	..
Outros combustíveis líquidos — Autres combustibles liquides	10 ³ l	..	..
Combustíveis gasosos — Combustibles gazeux:			
Propano — Propane	t	0	2
Acetileno — Acétylène	t	..	..
Hidrogénio — Hydrogène	t	..	..
Outros combustíveis gasosos — Autres combustibles gazeux	t	..	..
Electricidade — Electricité:			.
Adquirida — Achetés	10 ³ kWh	21 537	59 890
De produção própria — De production propre	10 ³ kWh	2 319	×

4102.20 — DISTRIBUIÇÃO DE GÁS DE FÁBRICA — Distribution de gaz d'usine à gaz

DADOS GERAIS — Données générales

89. — Síntese dos principais dados inquiridos por distritos

Synthèse des principaux données relevées par districts

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade em 31-XII <i>Établissements en activité au 31-XII</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations versées</i>	Horas de trabalho efectuado pelos operários <i>Heures de travail ouvrier</i>	Formação bruta de capital fixo <i>Formation brute du capital fixe</i>	Variação das existências <i>Variation des stocks</i>	Valor bruto de produção <i>Valeur brute de production</i>	Consumos intermédios <i>Consommation</i>	Valor acrescentado bruto <i>Valeur ajoutée brute</i>
	n.º		1 000 ESC	1 000			1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente — Continent	1	425	366 034	429	133 357	—	1 231 192	668 245	562 947
Lisboa	1	425	366 034	429	133 357	—	1 231 192	668 245	562 947
Continente em 1980 . .	1	458	313 602	451	52 947	—	893 576	439 379	556 197

90. — Estabelecimentos existentes, inactivos e em actividade em 31 de Dezembro de 1981 por distritos

Établissements existants, inactifs et en activité au 31 Décembre de 1981 par districts

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Estabelecimentos em 31-XII — <i>Établissements au 31-XII</i>											
	Existentes <i>Existantes</i>	Inactivos <i>Inactifs</i>	Em actividade segundo escalões do total de pessoas ao serviço <i>En activité d'après des classes du total du personnel en service</i>									
			Total	1 a 4	5 a 9	10 a 19	20 a 49	50 a 99	100 a 199	200 a 499	500 a 999	1 000 e mais <i>1 000 et plus</i>
			n.º									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	..	..
Lisboa	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	..	..
Continente em 1980 . .	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	..	..

91. — Pessoal ao serviço na última semana do ano segundo categorias de pessoal por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel, par districts

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Pessoal ao serviço na última semana do ano — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>															
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
					Total				Administrativo, técnico e de escritório <i>Administratif, technique et de bureau</i>				Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>			
	HM	M	HM	M	HM	M	HM	M	Dirigentes <i>Dirigents</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>		Total		< 18 anos	
									HM	M	Total		< 18 anos		HM	M
											HM	M	HM	M		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente	425	60	..	..	425	60	8	..	191	49	..	..	228	11	..	..
Lisboa	425	60	..	..	425	60	8	..	191	49	..	..	228	11	..	..
Continente em 1980 . .	458	44	..	..	458	44	8	..	206	37	..	..	244	7	..	..

92. — Remunerações e duração de trabalho segundo categorias do pessoal por distritos

Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel, par districts

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Remunerações pagas durante o ano — Rémunérations versées pendant l'année								Horas de trabalho efectuado pelos operários Heures de travail ouvrier
	Total	Ordenados e salários — Traitements et salaires					Outros pagamentos ao pessoal Suppléments aux traitements et salaires	Contribuições patronais para a segurança social Cotisations de sécurité sociale	
		Total	Pessoal administrativo, técnico e de escritório Personnel administratif, technique et de bureau		Pessoal operário Personnel ouvrier	Pessoal à tarefa no domicílio Travailleurs à domicile			
			Dirigentes Dirigents	Outro pessoal Autre personnel					
1 000 ESC								1 000	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente — Continent	366 034	179 224	7 081	78 776	93 367	..	113 579	73 231	429
Lisboa	366 034	179 224	7 081	78 776	93 367	..	113 579	73 231	429
Continente em 1980 . .	313 602	159 905	5 377	70 111	84 417	..	106 000	47 697	451

93. — Formação bruta de capital fixo segundo tipo de bens de capital por distritos

Formation brute du capital fixe d'après le type des biens de capital par districts

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Distritos	Formação bruta de capital fixo — <i>Formation brute du capital fixe</i>									
	Total		Terrenos <i>Terrains</i>	Edifícios <i>Batiments</i>		Arranjos nos terrenos e outras construções <i>Aménagement du terrain et autres constructions</i>	Material de transporte <i>Matériel de transport</i>		Máquinas e outro material — <i>Machines et autre matériel</i>	
	Novos e usados <i>Neufs et usés</i>	Novos		Total	Novo <i>Neuf</i>		Total	Novo	Total	Novo
1 000 ESC										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Continente	133 337	133 337	..	..	..	..	..	..	133 337	133 337
Lisboa	133 337	133 337	..	..	..	..	..	..	133 337	133 337
Continente em 1980	52 947	52 947	..	..	..	..	..	..	52 947	52 947

94. — Valor bruto da produção segundo os elementos constitutivos por distritos

Valeur brute de production d'après les éléments constitutifs par districts

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Distritos	Valor bruto da produção — <i>Valeur brute de production</i>						
	Total	Elementos constitutivos — <i>Éléments constitutifs</i>					Variação do valor dos produtos em vias de fabrico no início e no fim do ano <i>Variation du volume des travaux en cours au début et à la fin de l'année</i>
		Produtos acabados <i>Produits finis</i>	Bens de capital fixo produzidos para uso próprio <i>Biens de capital fixe produits pour compte propre</i>	Serviços industriais prestados a terceiros <i>Services industriels fournis à des tiers</i>	Electricidade vendida <i>Électricité vendue</i>	Resíduos de laboração vendidos <i>Résidus de laboration vendus</i>	
1 000 ESC							
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente	1 231 182	1 203 256	..	25 936	..	..	..
Lisboa	1 231 182	1 203 256	..	25 936	..	..	..
Continente em 1980	993 576	972 003	..	23 571	..	..	..

95. — Valor dos materiais e energia consumidos e dos serviços comprados por distritos

Valeur des matériaux et de l'énergie consommés et des services achetés par districts

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Distritos — Districts	Materiais e energia consumidos e serviços comprados <i>Matériaux et énergie consommés et services achetés</i>						
	Total	Materiais <i>Matériaux</i>	Energia <i>Énergie</i>	Trabalhos industriais executados sob contrato ou à comissão por terceiros <i>Travaux industriels exécutés sous contrat et à la commission par des tiers</i>	Serviços de reparação e de manutenção <i>Services de réparation et d'entretien</i>	Serviços não industriais <i>Services non industriels</i>	Patentes e marcas <i>Patents et marques</i>
	1 000 ESC						
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente	668 245	633 487	6 612	..	6 632	1 514	..
Lisboa	668 245	633 487	6 612	..	6 632	1 514	..
Continente em 1980	439 379	426 247	5 273	..	5 636	1 923	..

96. — Produtos distribuídos

Produits distribués

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Produtos — Produits	Distribuição — Distribution		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valeur</i> (1 000 ESC)
1	2	3	4
Continente		140 613	1 203 256
Gás de fábrica — <i>Gas d'usine à gaz</i>	10 ³ m ³	140 613	1 203 256
Continente em 1980	(15°C/760 mmHg)	140 723	972 005

97. — Materiais consumidos

Matériaux consommés

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Materiais — Matériaux	Consumo — Consommation		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valeur</i> (1 000 ESC)
1	2	3	4
Continente		140 205	650 100
Gás de fábrica — <i>Gas d'usine à gaz</i>	10 ³ m ³	140 205	650 100
Continente em 1980	(15°C/760 mmHg)	151 145	423 197

98. — Energia consumida por fontes energéticas

Énergie consommée par sources énergétiques

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Fontes energéticas — <i>Sources énergétiques</i>	Consumo — <i>Consommation</i>		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor Valeur (1 000 ESC)
1	2	3	4
Combustíveis sólidos — <i>Combustibles solides</i>:			
Carvão (mineral, vegetal e de coque) — <i>Charbon (minéral, végétal et de coque)</i> . .	t	..	..
Briquetes e aglomerados — <i>Briquettes et agglomérés</i>	»	..	..
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et résidus végétaux</i>	»	..	..
Outros combustíveis sólidos — <i>Autres combustibles solides</i>	»	..	..
Combustíveis líquidos — <i>Combustibles liquides</i>:			
Fuel-oil — <i>Fuel-oil</i>	»	..	..
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	10 ³ l	..	..
Petróleo — <i>Pétrole</i>	»	..	..
Gasolina — <i>Essence</i>	»	..	..
Outros combustíveis líquidos — <i>Autres combustibles liquides</i>	»	..	..
Combustíveis gasosos — <i>Combustibles gazeux</i>:			
Propano — <i>Propane</i>	t	..	..
Acetileno — <i>Acétylène</i>	»	..	..
Hidrogénio — <i>Hydrogène</i>	10 ³ kWh	..	..
Outros combustíveis gasosos — <i>Autres combustibles gazeux</i>	»	..	..
Electricidade — <i>Electricité</i>:			
Adquirida — <i>Achetée</i>	10 ³ kWh	2 610	6 612
De produção própria — <i>De production propre</i>	t	..	..

99. — Consumo de gás de fábrica, segundo os destinos

Consommation de gaz d'usine à gaz d'après les destins

4102.20 — Distribuição de gás de fábrica

1981

Consumidores e sectores de consumo <i>Consommateurs et secteurs de consommation</i>	Consumi- dores em 31-XII <i>Consom- mateurs au 31-XII</i>	Consumos — <i>Consommations</i>							Consumo próprio <i>Consom- mation propre</i>
		Total	Doméstico <i>Domes- tique</i>	Comercial <i>Commer- cial</i>	Industrial <i>Industriel</i>	Estabele- cimentos do Estado <i>Etablis- sements de l'Etat</i>	Estabele- cimentos municipais <i>Etablis- sements municip- aux</i>		
Discriminação geográfica <i>Discrimination géographique</i>	n.º	1 000 m³ (a)	1 000 ESC	1 000 m³					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lisboa (cidade) — <i>Lisbonne (ville)</i>	174 590	140 613	1 205 256	101 792	26 412	7 626	4 560	223	308
Lisboa (cidade) em 1980	170 019	140 723	972 005	101 093	26 259	8 087	5 051	251	288

(a) 15°C/760 mm Hg.

4200.00 — ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Approvisionnement en eau

100. — Consumos por sectores de utilização — *Consommations par secteurs d'utilisation*

4200.00 — Abastecimento de água

1981

Discriminação do consumo <i>Discrimination de la consommation</i>	Número total de contadores instalados em 31-XII <i>Numéro total des compteurs installés en 31-XII</i>		Água contabilizada — <i>Eau comptabilisée</i>								Aluguer de contadores <i>Location de compteurs</i>		Taxas e outras receitas cobradas <i>Taxes et autres recettes perçues</i>	
	1980	1981	Consumo total <i>Consommation totale</i>		Consumo gratuito <i>Consommation gratuite</i>		Consumo pago <i>Consommation payée</i>							
			1980	1981	1980	1981	1980	1981	1 000 m³		1 000 ESC			
									1980	1981	1980	1981	1980	1981
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Continente, Açores e Madeira	1 807 515	1 843 836	302 545	312 191	11 845	10 575	290 700	301 616	2 561 889	3 412 890	283 115	398 848	36 410	52 040
Continente	1 724 835	1 759 578	284 375	292 870	11 741	10 472	272 634	282 398	2 465 569	3 275 669	274 698	387 299	36 230	51 714
Sector particular — <i>Sec- teur privé</i>	1 590 617	1 618 955	172 102	181 167	478	361	171 624	180 806	1 523 003	1 996 054	245 814	344 898	33 219	47 547
Consumo doméstico — <i>Consommation dom- estique</i>	1 584 232	1 614 029	167 500	176 497	263	180	167 237	176 317	1 495 900	1 946 479	244 772	343 609	33 137	47 474
Instituições particu- lares sem fins lucra- tivos — <i>Institutions privées sans but lu- cratif</i>	6 385	4 926	4 602	4 670	215	181	4 387	4 489	29 103	49 575	1 042	1 389	22	73
Sector Empresarial (a) — <i>Secteur empresarial</i>	118 021	123 444	65 009	65 798	79	68	64 930	65 732	622 236	869 000	24 310	35 669	2 588	3 280
Sector Público — <i>Sec- teur Public</i>	10 217	17 179	47 264	45 903	11 184	10 045	36 080	35 860	318 330	410 614	4 572	6 632	473	667
Estado — <i>Etat</i>	9 225	9 558	20 402	20 404	308	297	20 094	20 107	209 642	279 314	2 820	4 201	249	204
Autarquias locais — <i>Administrations lo- cales</i>	6 407	6 576	23 231	24 663	10 482	9 351	15 749	15 512	107 100	129 729	1 673	2 294	222	542
Previdência social — <i>Sécurité sociale</i>	585	1 045	631	638	394	397	237	241	1 380	1 571	79	137	2	61
Açores	47 755	47 949	9 151	9 173	0	0	9 142	9 164	59 593	78 700	6 159	8 427	138	206
Sector particular	43 961	44 032	6 243	6 283	..	..	6 243	6 283	40 095	52 333	5 303	7 684	111	222
Consumo doméstico	43 827	43 904	6 151	6 159	..	..	6 151	6 159	39 666	51 657	5 278	7 656	111	222
Instituições particu- lares sem fins lucra- tivos	134	128	92	126	..	..	92	126	429	676	25	28	..	0
Sector empresarial (a)	2 978	3 027	1 867	1 798	..	..	1 867	1 798	11 917	15 654	608	559	26	74
Sector público	816	890	1 041	1 090	9	9	1 032	1 081	7 581	10 713	250	183	1	0
Estado	504	574	820	850	6	4	815	846	6 278	8 887	182	118	1	0
Autarquias locais	254	260	203	217	4	4	199	213	1 189	1 615	63	55	..	0
Previdência social	58	56	18	23	..	1	18	22	114	211	5	10	..	0
Madeira (b)	34 905	36 309	9 019	10 148	83	94	8 924	10 054	36 727	58 521	2 260	3 122	42	30
Sector particular	31 784	33 175	6 100	6 799	..	1	6 100	6 798	24 727	39 035	1 840	2 447	42	30
Consumo doméstico	31 600	33 072	5 982	6 683	..	..	5 982	6 683	24 253	38 476	1 834	2 440	42	30
Instituições particu- lares sem fins lucra- tivos	104	103	118	116	..	1	118	115	474	559	6	7	..	..
Sector empresarial (a)	2 608	2 727	1 936	2 243	..	1	1 936	2 242	8 310	13 178	397	644	..	0
Sector público	423	407	983	1 106	95	92	888	1 014	3 690	6 303	23	32	..	0
Estado	221	221	803	924	7	7	790	917	3 524	6 047	20	29	..	0
Autarquias locais	181	167	170	165	88	85	82	80	111	141	1	1	..	..
Previdência social	21	19	10	17	..	..	10	17	55	120	2	2	..	0

(a) Inclui empresas em nome individual, empresas públicas e sociedades — *Y compris entreprises en nom individuel, entreprises publiques et sociétés.*
 (b) Corresponde ao número de contadores instalados em 31-XII mais o número de contratantes ou co-proprietários de penas — *Cela correspond au nombre de compteurs installés au 31-XII, et encore au nombre de contractants ou de copropriétaires de pénalités.*

101. — Consumos anuais por concelhos

Consommations annuelles par «concelhos»

4200.00 — Abastecimento de água

1981

Concelhos	Anos			Concelhos	Anos		
	1980	1981	Variação Ano n-1 Ano (n-1) %		1980	1981	Variação Ano n-1 Ano (n-1) %
1 000 m³	1981/1980	1 000 m³	1981/1980				
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente, Açores e Madeira . . .	302 545	312 191	3,2	Carraceda de Ansiães	94	68	- 27,7
Continente	284 375	292 870	3,0	Freixo de Espada à Cinta . . .	78	76	- 2,6
Aveiro	6 904	7 149	3,5	Macedo de Cavaleiros	112	118	5,4
Agueda	357	362	1,4	Miranda do Douro	75	105	40,0
Albergaria-a-Velha	275	243	- 11,6	Mirandela	398	405	1,8
Anadia	600	544	- 9,3	Mogadouro	89	101	13,5
Arouca	65	78	20,0	Torre de Moncorvo	76	80	5,3
Aveiro	1 370	1 379	0,7	Vila Flor	68	77	13,2
Castelo de Paiva	66	69	4,5	Vimioso	64	72	12,5
Espinho	783	874	11,6	Vinhais	82	79	- 3,7
Estarreja	117	119	1,7	Castelo Branco	4 825	4 032	- 16,4
Felra	317	303	- 4,4	Belmonte	177	199	12,4
Ilhavo	641	679	5,9	Castelo Branco	1 918	1 262	- 34,2
Mealhada	258	314	21,7	Covilhã	1 502	1 476	- 1,7
Murtosa	—	—	—	Fundão	600	534	- 11,0
Oliveira de Azeméis	349	403	16,9	Idanha-a-Nova	142	133	- 6,3
Oliveira do Bairro	69	73	5,8	Oleiros	55	50	- 9,1
Ovar	554	541	- 2,3	Penamacor	174	112	- 35,6
S. João da Madeira	621	689	8,3	Proença-a-Nova	60	74	23,3
Sever do Vouga	37	44	18,9	Sertão	77	87	13,0
Vagos	124	114	- 8,1	Vila de Rei	14	15	7,1
Vale de Cambra	101	116	14,9	Vila Velha de Ródão	86	90	4,7
Beja	3 365	3 443	2,3	Coimbra	10 579	11 899	12,5
Aljustrel	167	162	- 3,0	Arganil	165	168	1,8
Almodôvar	64	61	- 4,7	Cantanhede	666	791	18,8
Alvito	159	160	0,6	Coimbra	5 624	6 691	19,0
Barrancos	—	—	—	Condeixa-a-Nova	237	250	5,5
Beja	1 234	1 311	6,2	Figueira da Foz	2 294	2 293	0,0
Castro Verde	140	96	- 31,4	Góis	53	52	- 1,9
Cuba	220	213	- 3,2	Lousã	300	328	9,3
Ferreira do Alentejo	194	193	- 0,5	Mira	311	294	- 5,5
Mértola	77	82	6,5	Miranda do Corvo	83	104	25,3
Moura	361	359	- 0,6	Montemor-o-Velho	75	94	25,3
Odemira	253	304	20,2	Oliveira do Hospital	119	135	13,4
Ourique	26	26	0,0	Pampilhosa da Serra	68	55	- 19,1
Serpa	270	250	- 7,4	Penacova	116	123	6,0
Vidigueira	200	226	13,0	Penela	44	52	18,2
Braga	7 958	8 504	6,9	Sores	236	260	10,2
Amares	54	60	11,1	Tábua	80	79	- 1,2
Barcelos	522	603	15,5	Vila Nova de Poiares	108	132	22,2
Braga	2 804	2 962	5,6	Évora	5 089	5 276	3,7
Cabecelas de Basto	61	80	31,1	Alandroal	179	212	18,4
Celorico de Basto	55	57	3,6	Arraiolos	149	154	3,4
Esposende	407	462	13,5	Borba	260	287	10,4
Fafe	286	327	14,3	Estremoz	372	310	- 16,7
Guimarães	2 937	2 983	1,5	Évora	1 795	1 849	3,0
Póvoa de Lanhoso	64	77	20,3	Montemor-o-Novo	455	468	2,8
Terras de Bouro	23	27	17,4	Mora	254	226	- 10,6
Vieira do Minho	56	58	3,6	Mourão	74	84	13,5
Vila Nova de Famalicão	611	718	17,5	Portel	223	210	- 5,8
Vila Verde	78	90	15,4	Redondo	135	88	- 34,8
Bragança	2 141	2 155	0,7	Reguengos de Monsaraz	170	187	10,0
Alfândega da Fé	78	107	37,2	Vendas Novas	588	647	10,0
Bragança	927	667	- 28,2	Viana do Alentejo	197	214	8,6
				Vila Viçosa	238	280	17,6

101. — Consumos anuais por concelhos (Continuação)

4200.00 — Abastecimento de água

1981

Concelhos	Anos			Concelhos	Anos		
	1980	1981	Variação Ano n.º - Ano (n-1) %		1980	1981	Variação Ano n.º - Ano (n-1) %
	1 000 m³		1981/1980		1 000 m³		1981/1980
9	10	11	12	13	14	15	16
Faro	15 055	15 258	1,3	Lourinhã	422	350	- 17,1
Albufeira	1 343	1 098	- 18,8	Mafra	1 133	1 098	- 3,3
Alcoutim	10	11	10,0	Oeiras	17 906	(a) 11 439	- 36,1
Aljezur	84	59	- 29,7	Sintra	8 014	8 622	7,6
Castro Marim	79	55	- 30,4	Sobral de Monte Agraço	139	144	3,6
Faro	1 888	2 015	6,7	Torres Vedras	1 081	1 003	- 5,3
Lagoa	884	899	1,7	Vila Franca de Xira	8 203	8 576	4,5
Lagos	1 461	1 546	5,8	Portalegre	3 427	3 641	6,2
Loulé	2 237	1 783	- 20,3	Alter do Chão	141	158	12,1
Monchique	121	109	- 9,9	Arronches	74	78	5,4
Olhão	1 075	920	- 14,4	Avis	101	140	34,6
Portimão	2 636	2 547	- 3,4	Campo Maior	217	200	- 7,8
S. Brás de Alportel	149	152	2,0	Castelo de Vide	110	141	28,2
Silves	1 153	1 336	15,9	Crato	207	198	- 5,3
Tavira	720	623	- 12,8	Elvas	508	521	2,6
Vila do Bispo	345	321	- 7,0	Fronteira	83	110	32,5
Vila Real de Santo António	870	879	1,0	Gavião	65	70	7,7
Guarda	2 550	3 034	19,0	Marvão	81	90	11,1
Aguilar da Beira	52	57	9,6	Monforte	62	57	- 8,1
Almeida	174	193	10,9	Nisa	189	184	- 2,6
Celorico da Beira	149	283	89,9	Ponte de Sor	321	357	11,2
Figueira de Castelo Rodrigo	258	270	4,7	Portalegre	10 47	1 115	6,5
Fornos de Algodres	74	72	- 2,7	Sousel	210	224	6,7
Gouveia	146	148	1,4	Porto	38 393	39 044	1,7
Guarda	831	925	11,3	Amarante	300	376	25,3
Manteigas	158	155	- 1,9	Baião	39	38	- 2,6
Meda	88	104	18,2	Felgueiras	139	131	- 5,8
Pinhel	78	96	23,1	Gondomar	3 613	3 926	8,7
Sabugal	89	203	128,1	Lousada	74	81	9,5
Sela	293	348	18,8	Maia	633	725	14,5
Trancoso	65	67	3,1	Marco de Canavezes	134	164	22,4
Vila Nova de Foz Côa	55	111	100,0	Matosinhos	4 721	4 732	0,2
Leiria	9 101	9 081	- 0,2	Paços de Ferreira	63	71	12,7
Alcobaça	764	771	0,9	Paredes	192	165	- 14,1
Alvalázere	67	87	29,8	Penafiel	241	266	10,4
Ansião	167	191	14,4	Porto	17 523	19 057	8,8
Batalha	157	136	- 13,4	Póvoa de Varzim	1 572	1 835	16,7
Bombarral	382	503	31,7	Santo Tirso	550	517	- 6,0
Caldas da Rainha	1 097	1 286	17,2	Valongo	1 417	1 462	3,2
Castanheira de Pera	85	95	11,8	Vila do Conde	1 037	1 073	3,5
Figueiró dos Vinhos	64	74	15,6	Vila Nova de Gaia	4 101	4 425	7,9
Leiria	2 156	2 151	- 0,2	Santarém	13 135	14 541	10,7
Marinha Grande	881	933	5,9	Abrantes	1 450	1 471	1,4
Nazaré	772	754	- 2,3	Alcanena	1 115	1 438	29,0
Óbidos	46	44	- 4,3	Almeirim	700	969	38,4
Pedrogão Grande	38	38	0,0	Alpiarça	268	281	4,9
Peniche	1 624	1 312	- 19,2	Benavente	953	961	0,8
Pombal	170	158	- 7,1	Cartaxo	971	1 003	3,3
Porto de Mós	531	548	3,2	Chamusca	231	247	6,9
Lisboa	122 953	123 580	0,5	Constância	156	158	1,3
Amadora	—	7 350	—	Coruche	483	530	9,7
Alenquer	947	747	- 21,1	Entroncamento	574	619	7,8
Arruda dos Vinhos	412	377	- 8,5	Ferreira do Zêzere	—	—	—
Azambuja	480	565	17,7	Golegã	187	205	9,6
Cadaval	177	181	2,3	Mação	104	163	56,7
Cascais	10 833	10 358	- 4,4	Rio Maior	447	616	37,8
Lisboa	61 512	60 007	- 2,4	Salvaterra de Magos	236	201	- 14,8
Loures	11 710	11 853	1,2	Santarém	2 064	2 221	7,6

101. — Consumos anuais por concelhos (Continuação)

4200,00 — Abastecimento de água

1981

Concelhos	Anos			Concelhos	Anos		
	1980	1981	Variação Ano n-1 Ano (n-1) %		1980	1981	Variação Ano n-1 Ano (n-1) %
	1 000 m³	1981/1980	1 000 m³		1981/1980		
17	18	19	20	21	22	23	24
Sardoal	103	93	- 9,7	Penedono	36	45	25,0
Tomar	1 295	1 492	15,2	Resende	58	59	1,7
Torres Novas	720	745	3,5	Santa Comba Dão	123	116	- 5,7
Vila Nova da Barquinha	249	273	9,6	S. João da Pesqueira	89	85	- 4,6
Vila Nova de Ourém	749	755	0,8	S. Pedro do Sul	60	63	5,0
Setúbal	31 192	32 336	3,7	Sátão	59	70	18,6
Alcácer do Sal	336	363	8,0	Sernancelhe	80	82	2,5
Alcochete	527	537	1,9	Tabuaço	77	95	23,4
Almada	9 127	9 197	0,8	Tarouca	52	60	15,4
Barcelo	3 506	3 547	1,2	Tondela	144	136	- 5,6
Grândola	272	307	12,9	Vila Nova de Paiva	102	100	- 1,9
Molta	1 434	1 508	5,2	Viseu	1 303	1 387	6,0
Montijo	1 364	1 420	4,1	Vouzela	82	78	- 4,9
Palmela	1 034	1 032	- 0,2	Açores	9 151	9 173	0,2
Santiago do Cacém	530	545	2,8	Ilha do Corvo	—	—	—
Selxal	4 528	4 375	- 3,4	Corvo	—	—	—
Sesimbra	1 540	1 843	19,7	Ilha do Faial	731	744	1,8
Setúbal	5 269	6 456	22,6	Horta	731	744	1,8
Sines	1 725	1 206	- 30,1	Ilha das Flores	78	80	2,6
Viana do Castelo	2 921	2 931	1,0	Lajes das Flores	34	36	5,9
Arcos do Valdevez	103	134	24,1	Santa Cruz das Flores	44	44	0,0
Caminha	365	335	- 8,2	Ilha Graciosa	75	90	20,0
Melgaço	50	45	- 10,0	Santa Cruz da Graciosa	75	90	20,0
Monção	220	225	2,3	Ilha do Pico	129	137	6,2
Paroquia do Coura	33	46	39,4	Lajes do Pico	86	92	7,0
Ponte da Barca	82	87	6,1	Madalena	32	33	3,1
Ponte de Lima	218	247	13,3	S. Roque do Pico	11	13	9,1
Valença	238	255	7,1	Ilha de Santa Maria	148	163	12,2
Viana do Castelo	1 486	1 433	- 3,6	Vila do Porto	148	166	12,2
Vila Nova de Cerveira	121	144	19,0	Ilha de São Jorge	62	53	- 14,5
Vila Real	3 662	3 669	0,2	Calheta	33	26	- 21,2
Alijó	40	102	155,0	Velas	29	27	- 6,9
Boticas	20	22	10,0	Ilha de São Miguel	5 780	5 732	- 0,8
Chaves	565	570	0,9	Lagoa	457	470	2,8
Mesão Frio	44	45	2,3	Nordeste	145	151	4,1
Mondim de Basto	39	50	28,2	Ponta Delgada	3 632	3 603	- 0,8
Montalegre	40	48	20,0	Povoação	45	44	- 2,2
Murça	104	116	11,5	Ribeira Grande	1 054	987	- 6,4
Peso da Régua	726	702	- 3,3	Vila Franca do Campo	447	477	6,7
Ribeira de Pena	33	66	100,0	Ilha Terceira	2 148	2 171	1,1
Sabrosa	29	31	6,9	Angra do Heroísmo	1 536	1 474	- 4,0
Santa Marta de Penaguião	33	42	27,3	Vila Praia da Vitória	612	697	13,9
Valpaços	192	174	- 9,4	Madeira	9 019	10 148	12,5
Vila Pouca de Aguiar	183	150	- 18,0	Calheta	128	141	10,2
Vila Real	1 014	951	- 6,2	Câmara de Lobos	241	289	19,9
Viseu	3 719	3 877	2,6	Funchal	6 822	7 707	13,0
Armamar	93	105	12,9	Machico	658	630	- 4,3
Carregal do Sal	196	131	- 33,2	Ponta do Sol	160	242	51,2
Castro Daire	118	155	31,4	Porto Moniz	65	80	23,1
Cinfães	—	3	—	Porto Santo	138	164	18,8
Lamego	471	518	9,9	Ribeira Brava	121	137	13,2
Mangualde	238	212	- 10,9	Santa Cruz	294	320	8,8
Moimenta da Beira	61	72	18,0	Santana	83	104	25,3
Mortágua	134	162	20,9	S. Vicente	309	334	8,1
Nelas	61	58	- 4,9				
Oliveira de Frades	40	46	15,0				
Penalva do Castelo	37	39	5,4				

(a) A baixa verificada deve-se ao facto de a partir de 1981 se terem desagregado os dados do concelho da Amadora — La baisse, vérifiée est due au fait que l'on a désagregé les données du «concelho» d'Amadora à partir de 1981.

102. — Consumos anuais por sedes de concelho
Consommations annuelles par chefs-lieux de «concelho»

4200.00 — Abastecimento de água

1981

Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos	
	1980	1981		1980	1981		1980	1981
	1 000 m³			1 000 m³			1 000 m³	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
AVEIRO								
Agueda	223	215	Ferreira do Alentejo	119	101	Mirandela	339	356
Particular	196	180	Particular	111	93	Particular	204	217
Albergaria-a-Velha	187	152	Mértola	77	82	Mogadouro	61	63
Particular	141	115	Particular	42	34	Particular	58	57
Anadia	600	544	Moura	298	299	Torre de Moncorvo	76	80
Particular	400	358	Particular	211	221	Particular	62	58
Arouca	49	59	Odemira	101	117	Vila Flor	68	77
Particular	48	59	Particular	93	106	Particular	65	73
Aveiro	1 370	1 379	Ourique	26	26	Vimioso	36	30
Particular	607	698	Particular	26	25	Particular	35	29
Castelo de Paiva	52	52	Serpa	180	141	Vinhais	74	71
Particular	42	41	Particular	152	123	Particular	69	67
Espinho	630	639	Vidigueira	128	133	CASTELO BRANCO		
Particular	511	501	Particular	120	128	Belmonte	74	83
Estarreja	109	112	BRAGA			Particular	70	79
Particular	102	103	Amares	16	16	Castelo Branco	1 218	726
Felra	169	175	Particular	16	16	Particular	847	568
Particular	149	155	Barcelos	522	603	Covilhã	1 128	1 122
Ilhavo	641	679	Particular	503	561	Particular	633	783
Particular	570	519	Braga	2 804	2 062	Fundão	323	270
Mcalhada	76	101	Particular	1 664	1 735	Particular	260	223
Particular	64	77	Cabeceiras de Basto	61	80	Idanha-a-Nova	58	63
Mortosa	—	—	Particular	53	72	Particular	53	59
Particular	—	—	Colorico de Basto	28	26	Oleiros	33	27
Oliveira do Azemeis	283	322	Particular	28	25	Particular	31	25
Particular	181	209	Esposende	100	207	Penamacor	76	43
Oliveira do Bairro	69	73	Particular	132	147	Particular	48	36
Particular	52	57	Fafe	248	282	Proença-a-Nova	40	36
Ovar	554	540	Particular	192	207	Particular	35	32
Particular	412	422	Guimarães	2 033	1 967	Sertã	56	64
S. João da Madeira	821	889	Particular	1 586	1 408	Particular	39	43
Particular	424	480	Póvoa de Lanhoso	64	77	Vila de Rei	14	15
Sever do Vouga	36	42	Particular	62	75	Particular	11	11
Particular	23	28	Terras de Bouro	23	27	Vila Velha de Ródão	18	17
Vagos	124	114	Particular	16	20	Particular	16	14
Particular	114	104	Vieira do Minho	42	44	COIMBRA		
Vale de Cambra	101	116	Particular	39	35	Arganil	90	89
Particular	76	84	Vila Nova de Famalicão	210	208	Particular	63	67
BEJA			Particular	194	198	Cantanhede	296	309
Aljustrel	167	162	Vila Verde	59	68	Particular	222	232
Particular	156	151	Particular	44	55	Coimbra	4 115	4 960
Almodôvar	64	61	BRAGANÇA			Particular	3 078	3 607
Particular	53	50	Alfândega da Fé	33	51	Condeixa-a-Nova	237	250
Alvito	101	106	Particular	34	50	Particular	207	226
Particular	99	104	Bragança	926	867	Figueira da Foz	1 116	1 068
Barrancos	—	—	Particular	691	626	Particular	614	588
Particular	—	—	Carraxeda de Ansiães	50	34	Góis	23	19
Beja	1 036	1 117	Particular	50	31	Particular	18	15
Particular	666	683	Freixo Espada à Cinta	77	74	Lousã	137	123
Castro Verde	140	96	Particular	66	61	Particular	105	93
Particular	83	75	Macedo de Cavaleiros	112	118	Mira	311	294
Cuba	160	153	Particular	101	103	Particular	241	215
Particular	149	141	Miranda do Douro	44	72	Miranda do Corvo	48	53
			Particular	41	67	Particular	46	52

102. — Consumos anuais por sedes de concelho (Continuação)

4200.00 — Abastecimento de água

1981

Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos	
	1980	1981		1980	1981		1980	1981
	1 000 m³			1 000 m³			1 000 m³	
10	11	12	13	14	15	16	17	18
Montemor-o-Velho	73	94	Faro	1 733	1 838	LEIRIA		
Particular	67	86	Particular	1 094	1 166	Alcobaça	412	412
Oliveira do Hospital	60	72	Lagoa	170	150	Particular	282	243
Particular	46	48	Particular	105	89	Alvalázere	41	46
Pampilhosa da Serra	20	16	Lagos	1 141	1 187	Particular	41	46
Particular	20	16	Particular	531	576	Ansião	41	41
Penacova	23	23	Loulé	793	431	Particular	35	38
Particular	22	21	Particular	616	349	Batalha	66	50
Penela	23	30	Monchique	79	80	Particular	46	27
Particular	22	28	Particular	77	61	Bombarral	273	344
Soure	98	112	Olhão	607	533	Particular	229	309
Particular	85	93	Particular	476	368	Caldas da Rainha	944	1 123
Tábua	33	31	Portimão	1 384	1 344	Particular	658	918
Particular	18	22	Particular	1 208	1 156	Castanheira de Pera	76	91
Vila Nova do Poiares	108	132	S. Brás de Alportel	149	152	Particular	68	82
Particular	89	112	Particular	111	103	Figueiró dos Vinhos	64	70
ÉVOBA			Silves	346	344	Particular	39	43
Alandroal	40	49	Particular	229	234	Leiria	1 150	1 123
Particular	36	43	Tavira	560	423	Particular	526	530
Arraiolos	59	80	Particular	430	330	Marinha Grande	783	817
Particular	80	80	Vila do Bispo	313	321	Particular	421	597
Borba	260	287	Particular	260	238	Nazaré	560	533
Particular	144	173	Vila Real de Sto. António	870	870	Particular	391	437
Estremoz	344	279	Particular	449	474	Óbidos	41	40
Particular	212	171	GUARDA			Particular	33	33
Évora	1 630	1 706				Pedrogão-Grande	34	31
Particular	903	956	Aguilar da Beira	24	20	Particular	25	27
Montemor-o-Novo	323	303	Particular	19	20	Peniche	1 624	1 312
Particular	296	260	Almada	54	64	Particular	697	699
Mora	116	133	Particular	50	60	Pombal	170	151
Particular	99	110	Colorico da Beira	84	144	Particular	124	117
Mourão	61	63	Particular	66	100	Porto de Mós	117	164
Particular	55	59	Fig.º de Castelo Rodrigo	122	137	Particular	81	123
Portel	179	161	Particular	96	105	LISBOA		
Particular	109	87	Fornos de Algodres	34	35	Alenquer	376	271
Redondo	133	88	Particular	30	28	Particular	191	166
Particular	94	72	Gouveia	120	127	Amadora	—	7 330
Reguengos de Monsaraz	163	182	Particular	100	106	Particular	—	3 543
Particular	142	153	Guarda	731	840	Arruda dos Vinhos	143	133
Vendas Novas	564	614	Particular	518	564	Particular	72	66
Particular	284	331	Manteigas	131	146	Azambuja	450	540
Viana do Alentejo	113	123	Particular	122	125	Particular	127	125
Particular	105	117	Meda	50	61	Cadaval	131	122
Vila Viçosa	163	183	Particular	44	49	Particular	122	113
Particular	125	142	Pinhel	60	84	Cascais	3 531	2 832
FARO			Particular	50	73	Particular	2 463	2 270
Albufeira	1 343	1 993	Sabugal	40	83	Lisboa	61 512	60 807
Particular	669	1 158	Particular	35	72	Particular	23 511	23 487
Alcoutim	10	11	Sela	168	168	Loures	302	310
Particular	9	10	Particular	152	135	Particular	237	235
Aljezur	69	57	Trancoso	53	60	Lourinhã	297	231
Particular	61	50	Particular	44	52	Particular	230	192
Castro Marim	79	53	Vila Nova de Foz Côa	67	78	Mafra	246	212
Particular	77	51	Particular	52	61	Particular	107	87

102. — Consumos anuais por sedes de concelho (Continuação)

4200,00 - Abastecimento de água

1981

Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos	
	1980	1981		1980	1981		1980	1981
	1 000 m³			1 000 m³			1 000 m³	
19	20	21	22	23	24	25	26	27
Oeiras	2 383	2 649	Marco de Canaveses	78	93	Sardoal	83	76
Particular	1 584	1 582	Particular	78	93	Particular	68	64
Sintra	831	759	Matosinhos	2 343	2 323	Tomar	1 030	1 171
Particular	686	578	Particular	1 013	1 035	Particular	430	536
Sobral de Monte Agraço	73	71	Paços de Ferreira	63	71	Torres Novas	485	482
Particular	61	60	Particular	63	71	Particular	281	278
Torres Vedras	637	534	Paredes	192	165	Vila Nova da Barquinha	50	54
Particular	322	281	Particular	191	164	Particular	38	42
Vila Franca de Xira	593	512	Penafiel	200	221	Vila Nova de Ourém	204	181
Particular	383	337	Particular	134	140	Particular	9	91
PORTALEGRE			Porto	17 523	19 037	SETÚBAL		
Alter do Chão	91	94	Particular	11 945	13 173	Aledecer do Sal	160	195
Particular	64	68	Póvoa do Varzim	1 329	1 535	Particular	116	140
Arronches	57	59	Particular	660	603	Alcochete	334	384
Particular	49	53	Santo Tirso	525	487	Particular	303	333
Ávila	104	140	Particular	408	377	Almada	3 738	3 683
Particular	58	69	Valongo	269	263	Particular	1 339	1 343
Campo Maior	217	209	Particular	217	237	Barreiro	2 244	2 231
Particular	168	175	Vila do Conde	1 687	1 073	Particular	1 725	1 746
Castelo de Vido	98	123	Particular	705	740	Grândola	272	306
Particular	51	59	Vila Nova de Gaia	2 604	2 687	Particular	197	232
Crato	176	172	Particular	2 032	2 173	Molta	541	421
Particular	81	72	SANTARÉM			Particular	460	349
Elvas	500	521	Abrantes	594	404	Montijo	1 864	1 420
Particular	357	359	Particular	316	331	Particular	923	979
Fronteira	52	71	Alcanena	415	568	Palmela	397	409
Particular	46	66	Particular	140	176	Particular	394	456
Gavião	38	40	Almeirim	469	625	Santiago do Cacém	246	227
Particular	34	34	Particular	422	577	Particular	195	180
Marvão	17	13	Alpiarça	268	281	Seixal	307	267
Particular	13	11	Particular	252	268	Particular	185	165
Monforte	40	41	Benavente	435	454	Sesimbra	789	889
Particular	38	39	Particular	291	320	Particular	453	396
Nisa	105	109	Cartaxo	731	698	Setúbal	4 308	5 334
Particular	94	100	Particular	203	279	Particular	2 701	3 163
Ponte de Sôr	247	271	Chamusca	221	234	Sines	1 725	1 206
Particular	181	160	Particular	214	228	Particular	418	430
Portalegre	758	823	Constância	25	28	VIANA DO CAS- TELO		
Particular	391	411	Particular	25	28	Arcos do Valdevez	108	134
Sousel	102	95	Coruche	345	358	Particular	95	117
Particular	95	91	Particular	323	372	Caminha	127	102
PORTO			Entroncamento	574	619	Particular	127	102
Amarante	287	361	Particular	275	385	Melgaço	40	36
Particular	153	205	Ferreira do Zêzere	—	—	Particular	40	36
Balão	33	33	Particular	—	—	Monção	169	160
Particular	33	33	Golegã	187	205	Particular	169	160
Felgueiras	110	103	Particular	185	203	Paredes de Coura	30	38
Particular	90	90	Mação	72	57	Particular	30	33
Gondomar	879	784	Particular	61	44	Ponte da Barca	82	87
Particular	598	610	Rio Maior	330	432	Particular	78	84
Lousada	74	81	Particular	274	371	Ponte de Lima	156	171
Particular	68	73	Salvaterra de Magos	145	152	Particular	159	152
Mala	47	49	Particular	119	120			
Particular	41	44	Santarém	1 493	1 520			
			Particular	636	684			

103. — Índices do consumo de água

Indices de la consommation d'eau

Base (100): consumo anual de 1968 — Base (100): consommation annuelle de 1968

Anos — <i>Années</i>	Lisboa		Porto		Coimbra	
	Consumos — <i>Consommations</i>					
	Total	Particular <i>Privé</i>	Total	Particular	Total	Particular
1	2	3	4	5	6	7
1981	97,3	112,3	148,1	175,1	181,5	179,0
1980	98,2	112,5	136,2	158,8	150,6	152,8
1979	101,1	119,3	120,0	143,6	152,2	152,6
1978	101,6	118,9	121,6	143,8	154,8	147,6
1977	99,3	114,1	114,7	136,2	149,1	145,4
1976	112,6	137,2	119,3	146,6	153,0	150,5
1975	116,0	122,2	122,6	147,4	141,5	133,4
1974	111,1	116,0	123,4	132,2	131,7	124,8
1973	110,7	105,0	123,3	125,2	129,8	123,6
1972	106,1	101,4	110,4	116,7	122,0	117,9
1971	102,8	104,2	112,7	117,8	130,9	138,2
1970	99,3	07,0	111,3	111,7	129,2	138,9

102. — Consumos anuais por sedes de concelho (Continuação)

4200.00 — Abastecimento de água

1981

Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos	
	1980	1981		1980	1981		1980	1981
	1 000 m³			1 000 m³			1 000 m³	
28	29	30	31	32	33	34	35	36
Valença	182	163	Nelas	61	58	ILHA		
Particular	161	176	Particular	54	53	DE SANTA MARIA		
Viana do Castelo	1 123	928	Oliveira do Frades	46	46	Vila do Porto	120	88
Particular	595	503	Particular	34	38	Particular	109	77
Vila Nova de Cerveira	49	57	Penalva do Castelo	27	27	ILHA		
Particular	35	44	Particular	24	24	DE SAO JORGE		
VILA REAL			Penadono	14	17	Calheta	33	23
Alijó	40	102	Particular	14	17	Particular	26	20
Particular	33	96	Resende	40	43	Velas	29	27
Botlicas	20	16	Particular	40	43	Particular	25	24
Particular	19	16	Santa Comba Dão	98	91	ILHA		
Chaves	549	535	Particular	69	64	DE S. MIGUEL		
Particular	429	462	S. João da Pesqueira	39	34	Lagoa	293	238
Mesão Frio	24	31	Particular	30	29	Particular	233	203
Particular	33	30	S. Pedro do Sul	60	63	Nordeste	39	31
Mondim do Basto	39	50	Particular	57	62	Particular	36	29
Particular	34	44	Sátão	18	22	Ponta Delgada	1 540	1 567
Montalegre	40	48	Particular	15	20	Particular	694	667
Particular	40	48	Sernancelhe	32	31	Povoação	43	40
Murça	59	70	Particular	24	27	Particular	35	33
Particular	59	70	Tabuaço	49	53	Ribeira Grande	239	222
Peso da Régua	706	691	Particular	43	46	Particular	203	191
Particular	333	323	Tarouca	51	53	Vila Franca do Campo	216	232
Ribeira de Pena	23	41	Particular	51	55	Particular	195	215
Particular	25	44	Tondela	86	83	ILHA TERCEIRA		
Sabrosa	19	18	Particular	57	51	Angra do Heroísmo	1 290	1 269
Particular	19	10	Vila Nova de Paiva	29	28	Particular	634	691
Sta. Marta de Penaguião	33	27	Particular	23	37	Praia da Vitória	301	239
Particular	32	23	Viseu	1 083	1 143	Particular	265	210
Valpaços	192	173	Particular	509	536	ILHA DA MADEIRA		
Particular	158	149	Vouzela	62	63	Calheta	8	16
Vila Ponga de Aguiar	52	44	Particular	53	55	Particular	8	15
Particular	46	43	ILHA DO CORVO			Câmara de Lobos	61	79
Vila Real	863	793	Corvo	—	—	Particular	57	74
Particular	458	376	Particular	—	—	Funchal	4 631	5 521
VEISEU			ILHA DO FAIAL			Particular	2 264	2 693
Armamar	33	30	Horta	383	331	Machico	42	36
Particular	26	23	Particular	225	194	Particular	35	27
Carregal do Sal	176	131	ILHA DAS FLORES			Ponta do Sol	4	8
Particular	161	119	Lages das Flores	13	8	Particular	4	8
Castro Daire	69	83	Particular	9	6	Porto Moniz	16	22
Particular	59	73	Santa Cruz das Flores	30	30	Particular	16	22
Cinfães	—	3	Particular	28	28	Porto Santo	69	82
Particular	—	3	ILHA GRACIOSA			Particular	47	56
Lamego	451	470	Santa Cruz da Graciosa	75	90	Ribeira Brava	42	49
Particular	300	342	Particular	66	62	Particular	37	44
Mangualde	208	175	ILHA DO PICO			Santa Cruz	55	56
Particular	101	96	Lages do Pico	88	92	Particular	41	42
Molmenta da Beira	43	50	Particular	63	67	Santana	15	15
Particular	35	40	Madalena	22	23	Particular	12	12
Mortágua	134	162	Particular	22	23	S. Vicente	8	9
Particular	78	97	S. Roque do Pico	6	5	Particular	4	5
			Particular	6	5			

Nota: A diferença entre a totalidade do consumo indicado e o consumo particular corresponde ao consumo do Sector Público e do Sector Empresarial — Note: La différence entre le total de la consommation indiquée et la consommation privée correspond aux consommations du Secteur Public et du Secteur d'Entreprises.

Págs.		Págs.
2302 —	EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS NAO FERROSOS — <i>Extraction de minerais non ferreux</i>	
	— Dados gerais — <i>Données générales</i>	
19. —	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Synthèse des principaux éléments relevés</i>	12
	— Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
20. —	Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Établissements miniers existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers</i>	12
21. —	Estabelecimentos em actividade, por distritos — <i>Établissements en activité, par districts</i>	13
	— Produção — <i>Production</i>	
22. —	Extracção por minérios e substância útil obtida — <i>Extraction par minerais et substance utile obtenue</i>	14
	— Consumos — <i>Consommations</i>	
23. —	Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras — <i>Produits obtenus par le traitement des minerais, dans les ateliers miniers</i>	14
24. —	Materiais consumidos por distritos — <i>Matériaux consommés par districts</i>	15
25. —	Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	16
	— Pessoal — <i>Personnel</i>	
26. —	Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel par districts</i>	17
27. —	Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel, par districts</i>	17
28. —	Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel par districts</i>	17
290 —	EXTRACÇÃO DE MINERAIS NAO METALICOS E ROCHAS INDUSTRIAIS — <i>Extraction de minéraux non métalliques et de pierre de taille et de construction</i>	
2901 —	EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA E AREIA — <i>Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable</i>	
	— Dados gerais — <i>Données générales</i>	
29. —	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Synthèse des principaux éléments relevés</i>	18
	— Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
30. —	Pedreiras existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Carrières existantes et en activité d'après le nombre d'ouvriers</i>	19
	— Produção — <i>Production</i>	
31. —	Produção por distritos — <i>Production par districts</i>	20-21
	— Consumos — <i>Consommations</i>	
32. —	Materiais consumidos por distritos — <i>Matériaux consommés par districts</i>	22
33. —	Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	23
	— Pessoal — <i>Personnel</i>	
34. —	Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel par districts</i>	24
35. —	Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel par districts</i>	25
2902 —	EXTRACÇÃO DE MINERAIS PARA A INDUSTRIA QUIMICA E FABRICAÇÃO DE ADUBOS — <i>Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et fabrication des engrais</i>	
	— Dados gerais — <i>Données générales</i>	
36. —	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Synthèse des principaux éléments relevés</i>	26
	— Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
37. —	Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Établissements miniers existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers</i>	26
38. —	Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade — <i>Établissements miniers existants et en activité</i>	26
	— Produção — <i>Production</i>	
39. —	Produção — <i>Production</i>	27
	— Consumos — <i>Consommations</i>	
40. —	Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	27
41. —	Energia consumida por fontes energéticas — <i>Energie consommée par sources énergétiques</i>	27
	— Pessoal — <i>Personnel</i>	
42. —	Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel</i>	28
43. —	Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal — <i>Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel</i>	28
44. —	Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel</i>	28
2903 —	EXTRACÇÃO DE SAL — <i>Extraction de sel</i>	
2903/10 —	EXTRACÇÃO DE SAL MARINHO — <i>Extraction de sel marin</i>	
45. —	Extracção de sal marinho por distritos e concelhos — <i>Extraction de sel marin, par districts et «concelhos»</i>	29
2903/20 —	EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA — <i>Extraction de sel-geme</i>	
	— Dados gerais — <i>Données générales</i>	
46. —	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Synthèse des principaux éléments relevés</i>	30

ÍNDICE SISTEMÁTICO

TABLE DES MATIÈRES

	Págs.		Págs.
NOTA INTRODUTÓRIA — <i>Introduction</i>	III	8. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel, par districts</i>	8
PLANO — <i>Plan</i>	IV	9. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel par districts</i>	8
NOTAS EXPLICATIVAS E CONCEITOS GERAIS — <i>Notes explicatives et notions générales</i>	V a XV	230 — EXTRAÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — <i>Extraction des minerais métalliques</i>	
SINAIS CONVENCIONAIS — <i>Signes conventionnels</i>	XVI	2301 — EXTRAÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — <i>Extraction des minerais de fer</i>	
ÍNDICES DE PRODUÇÃO INDUSTRIAL — <i>Indices de production industrielle</i>	XVII e XVIII	— Dados gerais — <i>Données générales</i>	
RESUMOS GERAIS — <i>Résumés Généraux</i>	2 e 3	10. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Synthèse des principaux éléments relevés</i>	9
2 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — <i>Industries extractives</i>	5	— Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
4 — ELECTRICIDADE, GÁS E ÁGUA — <i>Electricité, gaz et eau</i>	5	11. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Etablissements miniers existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers</i>	9
210 — EXTRAÇÃO DE CARVÃO — <i>Extraction de charbon</i>		12. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade — <i>Etablissements miniers existants et en activité</i>	9
— Dados gerais — <i>Données générales</i>		— Produção — <i>Production</i>	
1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Synthèse des principaux éléments relevés</i>	6	13. — Produção — <i>Production</i>	10
— Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		— Consumos — <i>Consommations</i>	
2. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Etablissements miniers existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers</i>	6	14. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	10
3. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade segundo o minério extraído — <i>Etablissements miniers existants et en activité d'après le minéral extrait</i>	6	15. — Energia consumida por fontes energéticas — <i>Energie consommée par sources énergétiques</i>	10
— Produção — <i>Production</i>		— Pessoal — <i>Personnel</i>	
4. — Produção por distritos — <i>Production par districts</i>	7	16. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel</i>	11
— Consumos — <i>Consommations</i>		17. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal — <i>Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel</i>	11
5. — Materiais consumidos por distritos — <i>Matériaux consommés par districts</i>	7	18. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel</i>	11
6. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	8		
— Pessoal — <i>Personnel</i>			
7. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel par districts</i>	8		

	Págs.		Págs.
— Estabelecimentos — Établissements		4101.10/20 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE ELECTRICIDADE — Production et distribution d'électricité	
47. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Établissements existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers</i>	30	— Dados gerais — Données générales	
48. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade — <i>Établissements miniers existants et en activité</i>	30	64. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Synthèse des principaux éléments relevés</i>	
— Produção — Production		39	
49. — Produção — <i>Production</i>	31	— Produção — Production	
— Consumos — Consommations		65. — Produção de electricidade por distritos — <i>Production d'électricité par districts</i>	
50. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	31	40 e 41	
51. — Energia consumida por fontes energéticas — <i>Energie consommée par sources énergétiques</i>	31	— Estabelecimentos — Établissements	
— Pessoal — Personnel		66. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários — <i>Centrales de service public existantes, d'après le nombre d'ouvriers</i>	
52. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'après catégories du personnel</i>	32	42	
53. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal — <i>Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel</i>	32	— Consumos — Consommations	
54. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel</i>	32	67. — Consumo de combustíveis por tipos e distritos — <i>Consommation de combustibles par types et districts</i>	
2909 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — Extraction d'autres minéraux non métalliques		43	
— Dados gerais — Données générales		68. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année d'après catégories du personnel par districts</i>	
55. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Synthèse des principaux éléments relevés</i>	33	44	
— Estabelecimentos — Établissements		69. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel par districts</i>	
56. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Établissements existants et en activité, d'après le nombre d'ouvriers</i>	33	45	
57. — Estabelecimentos em actividade, por distritos — <i>Établissements en activité, par districts</i>	34	70. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público — <i>Distributeurs d'énergie électrique pour service public</i>	
— Produção — Production		46	
58. — Extracção por produtos minerais — <i>Extraction par produits minéraux</i>	34	71. — Consumo de electricidade segundo os destinos por distritos — <i>Consommation d'électricité d'après les destins par districts</i>	
— Consumos — Consommations		47	
59. — Materiais consumidos por distritos — <i>Matériaux consommés par districts</i>	35	72. — Consumo de electricidade em usos industriais e em elevação de águas para usos municipais no Continente, Açores e Madeira — <i>Consommation d'électricité en usages industriels et en elevation d'eaux pour des usages municipaux dans le Continent, Açores et Madère</i>	
60. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	36	48	
— Pessoal — Personnel		73. — Consumo de electricidade em usos industriais e em elevação de águas para usos municipais no Continente	
61. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année d'après catégories du personnel par districts</i>	37	49	
62. — Existência média mensal do pessoal ao serviço, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Effectif moyen mensuel du personnel en service, d'après catégories du personnel, par districts</i>	37	74. — Consumo de electricidade em usos industriais e em elevação de águas para usos municipais na R. A. dos Açores	
63. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel par districts</i>	38	50	
		75. — Consumo de electricidade em usos industriais e em elevação de águas para usos municipais na R. A. da Madeira	
		51	
		76. — Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année d'après catégories du personnel par districts</i>	
		52	
		77. — Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel par districts</i>	
		53	
		4102.10 — PRODUÇÃO DE GAS DE FABRICA — Production de gaz d'usine à gaz	
		78. — Síntese dos principais dados inquiridos por distritos — <i>Synthèse des principaux données relevées par districts</i>	
		54	
		— Estabelecimentos — Établissements	
		79. — Estabelecimentos existentes, inactivos e em actividade em 31 de Dezembro de 1981, por distritos — <i>Établissements existants, inactifs et en activité au 31 décembre de 1981 par districts</i>	
		54	

Págs.		Págs.
80.	Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année, d'après catégories du personnel par districts</i>	54
81.	Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel par districts</i>	55
82.	Formação bruta de capital fixo segundo o tipo de bens de capital por distritos — <i>Formation brute du capital fixe d'après le type des biens de capital par districts</i>	55
83.	Valor das existências no início e no fim do ano e variações do total por distritos — <i>Valeur des stocks au début et à la fin de l'année, et variations du total par districts</i>	55
84.	Valor bruto da produção segundo os elementos constitutivos por distritos — <i>Valeur brute de production d'après les éléments constitutifs par districts</i>	56
85.	Valor dos materiais e energia consumidos e dos serviços comprados por distritos — <i>Valeur des matériaux et de l'énergie consommés et des services achetés par districts</i>	56
86.	Produtos produzidos — <i>Produits fabriqués</i>	56
87.	Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	57
88.	Energia consumida por fontes energéticas — <i>Energie consommée par sources énergétiques</i>	57
4102.20	DISTRIBUIÇÃO DE GAS DE FABRICA — Distribution de gaz d'usine à gaz	
89.	Síntese dos principais dados inquiridos por distritos — <i>Synthèse des principaux données relevées par districts</i>	58
90.	Estabelecimentos existentes, inactivos e em actividade em 31 de Dezembro de 1981, por distritos — <i>Etablissements existants, inactifs et en activité au 31 décembre de 1981 par districts</i>	58
91.	Pessoal ao serviço na última semana do ano, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année d'après catégories du personnel par districts</i>	58
92.	Remunerações e duração de trabalho, segundo categorias de pessoal, por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail, d'après catégories du personnel par districts</i>	59
93.	Formação bruta de capital fixo segundo o tipo de bens de capital por distritos — <i>Formation brute du capital fixe d'après le type des biens de capital par districts</i>	59
94.	Valor bruto da produção segundo os elementos constitutivos por distritos — <i>Valeur brute de production d'après les éléments constitutifs par districts</i>	59
95.	Valor dos materiais e energia consumidos e dos serviços comprados por distritos — <i>Valeur des matériaux et de l'énergie consommés et des services achetés par districts</i>	60
96.	Produtos distribuídos — <i>Produits distribués</i>	60
97.	Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	60
98.	Energia consumida por fontes energéticas — <i>Energie consommée par sources énergétiques</i>	61
99.	Consumo de gás de fábrica, segundo os destinos — <i>Consommation de gaz d'usine à gaz d'après les destins</i>	61
4200.00	ABASTECIMENTO DE AGUA — Approvisionnement en eau	
100.	Consumos por sectores de utilização — <i>Consommations par secteurs d'utilisation</i>	62
101.	Consumo anuais por concelhos — <i>Consommations annuelles par «concelhos»</i>	63 a 65
102.	Consumos anuais por sedes de concelho — <i>Consommations annuelles par chefs-lieux de «concelhos»</i>	66 a 69
103.	Índices do consumo de água — <i>Indices de la consommation d'eau</i>	70

Publicações Estatísticas Portuguesas Contendo dados Relativos à Indústria

Publications statistiques portugaises que contiennent des données relatives à l'industrie

- I. INQUÉRITO INDUSTRIAL AO CONTINENTE
 - 1814 — Da Real Junta de Comércio, Agricultura, Fábricas e Navegação
 - 1839 — Do Ministério do Reino
 - 1852 — Da Repartição de Manufacturas
 - 1860 — Da Repartição de Pesos e Medidas
 - 1881 — Da Repartição de Estatística do Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - 1957-1959, 1964
- II. INQUÉRITO INDUSTRIAL AS ILHAS ADJACENTES
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - 1964
- III. ANUARIO ESTATISTICO DO REINO DE PORTUGAL
 - 1875 — Da Repartição de Estatística do Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria
- IV. ANUARIO ESTATISTICO DE PORTUGAL
 - 1884 a 1886 — Da Repartição de Estatística do Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria
 - 1892, 1900, 1903 e 1904-1905 — Da Direcção-Geral de Estatística e dos Próprios Nacionais do Ministério da Fazenda
 - 1906 a 1934 — Da Direcção-Geral de Estatística do Ministério das Finanças
- V. ANUARIO ESTATISTICO
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde 1935
- VI. ANUARIO ESTATISTICO DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - 1836 a 1966
- VII. BOLETIM MENSAL DE ESTATISTICA
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde Janeiro de 1935
- VIII. BOLETIM MENSAL DAS ESTATISTICAS INDUSTRIAIS
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde Janeiro de 1976
- IX. ESTATISTICAS DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde 1967 (Periodicidade anual)
- X. ESTATISTICAS DAS SOCIEDADES
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - 1939, 1940 e desde 1950 (Periodicidade anual)
- XI. ESTATISTICA DAS INSTALAÇÕES ELECTRICAS EM PORTUGAL
 - Da Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos
 - Desde 1927 (Periodicidade anual)
- XII. RELATORIO ANUAL
 - Do Repartidor Nacional de Cargas
 - Desde 1952
- XIII. ELEMENTOS ENERGETICOS MENSAIS
 - Do Repartidor Nacional de Cargas
 - Desde 1952
- XIV. ESTATISTICAS DA ENERGIA
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde 1969 (Periodicidade anual)
- XV. ESTATISTICAS DA CONSTRUÇÃO E DA HABITAÇÃO
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde 1970 (Periodicidade anual)
- XVI. INDICADORES ECONOMICO-SOCIAIS
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde Janeiro de 1973 (Periodicidade mensal)
- XVII. ESTATISTICA INDUSTRIAL
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - 1943 a 1966 (Periodicidade anual)
- XVIII. ESTATISTICAS INDUSTRIAIS
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde 1967 (Periodicidade anual)
- XIX. ESTATISTICAS INDUSTRIAIS
 - Volume I — Indústrias extractivas. Electricidade. Gás. Água
 - Volume II — Indústrias transformadoras
 - Do Instituto Nacional de Estatística
 - Desde 1971 (Periodicidade anual)

Publicações periódicas e seriadas do INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

Publications périodiques et séries de l'INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE

MENSAIS

BOLETIM MENSAL DE ESTATISTICA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATISTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATISTICAS DO COMERCIO EXTERNO
BOLETIM MENSAL DAS ESTATISTICAS INDUSTRIAIS
ESTADO DAS CULTURAS E PREVISAO DAS COLHEITAS
INDICES DE PRODUÇÃO INDUSTRIAL
INDICES DE PREÇOS NO CONSUMIDOR E PREÇOS MÉDIOS DE ALGUNS PRODUTOS ALIMENTARES E BEBIDAS

TRIMESTRAIS

BOLETIM TRIMESTRAL DAS ESTATISTICAS MONETARIAS E FINANCEIRAS
INQUERITO TRIMESTRAL DE CONJUNTURA A INDÚSTRIA TRANSFORMADORA. RELATÓRIO DE SÍNTESE
INQUERITO DE CONJUNTURA AO COMERCIO — Comércio por grosso e a retalho
ÍNDICE DE PREÇOS INTERNACIONAIS DE PRODUTOS IMPORTADOS

SEMESTRAIS

INQUERITO PERMANENTE AO EMPREGO

ANUAIS

ANUARIO ESTATISTICO
ESTATISTICAS AGRICOLAS
ESTATISTICAS DE SEGURANÇA SOCIAL, ASSOCIAÇÕES SINDICAIS E PATRONAIS
ESTATISTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
ESTATISTICAS DA CONSTRUÇÃO E DA HABITAÇÃO
ESTATISTICAS DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
ESTATISTICAS DEMOGRAFICAS
ESTATISTICAS DA EDUCAÇÃO
ESTATISTICAS DA ENERGIA
ESTATISTICAS DAS FINANÇAS PÚBLICAS
ESTATISTICAS INDUSTRIAIS
Volume I: Indústrias Extractivas. Electricidade. Gás. Agua
Volume II: Indústrias Transformadoras
ESTATISTICAS MONETARIAS E FINANCEIRAS
ESTATISTICAS DA PESCA
ESTATISTICAS DA SAÚDE
ESTATISTICAS DAS SOCIEDADES
ESTATISTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
ESTATISTICAS DO TURISMO
CONTAS NACIONAIS
PRINCIPAIS SOCIEDADES
ESTATISTICAS DA JUSTIÇA

SINOPSES

Portugal (versões em português e inglês)

DECENAIS

RECENSEAMENTO AGRÍCOLA (1968)
INQUERITO AS DESPESAS FAMILIARES (1973/74)
RECENSEAMENTO A DISTRIBUIÇÃO E SERVIÇOS (1977)
RECENSEAMENTO INDUSTRIAL (1972)
RECENSEAMENTO DA POPULAÇÃO E DA HABITAÇÃO (1981)
INQUERITO AOS TRANSPORTES (1975)

NÃO PERIÓDICAS

SÉRIE DIVULGAÇÃO (n.º 4 — Aspectos Históricos da Estatística) (breves notas)
SÉRIE DOCUMENTOS (n.º 6 — Classificação por Grandes Categorias Económicas)
SÉRIE ESTATISTICAS REGIONAIS (n.º 10 — Produção e Exportação de Vinho Verde — Distritos de Braga, Porto, Viana do Castelo e Vila Real)
SÉRIE ESTIMATIVAS PROVISÓRIAS (n.º 4 — Estimativa Provisória do Produto Bruto e do Consumo de Cereais no Continente — 1938 e 1947 a 1965)
SÉRIE ESTUDOS (n.º 55 — 1979 — Ano Internacional da Criança — Colectânea de dados estatísticos relativos à situação da criança)
SÉRIE LEGISLAÇÃO (n.º 3 — Legislação Estatística)
SÉRIE NORMAS (CAE — V PARTE — Diferenças entre a versão de 1973 e a de 1964)
SÉRIE RETROSPECTIVA (n.º 3 — Turismo — 1946/1975. Região Autónoma da Madeira)
PORTUGAL E A C.E.E. EM NÚMEROS

PUBLICAÇÕES DOS CENTROS DE ESTUDOS

REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRAFICOS (n.º 24)
REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS ECONOMICOS (n.º 21)
CADERNOS DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRAFICOS (n.º 6 — La population noire de l'Angola)

Nota: Nas publicações decenais indica-se o ultimo ano em que se efectuou o Recenseamento ou inquérito. Nas publicações «não periódicas» e nas dos Centros de Estudos faz-se referência ao último número publicado.

Remarque: Dans les publications décennales on indique la dernière année où on a effectué le recensement ou l'enquête. Dans les publications «non périodiques» et dans celles des Centres d'Études on mentionne le dernier numéro publié.

DEPÓSITO E VENDA

Dépôt et vente

NO INSTITUTO NACIONAL DE ESTATISTICA

AVENIDA ANTÓNIO JOSÉ DE ALMEIDA
1378 LISBOA CODEX

NA IMPRENSA NACIONAL - CASA DA MOEDA
LIVRARIA DO ESTADO

RUA MARQUES DE SA DA BANDEIRA, 16-A
1000 LISBOA

PORTUGAL